Nru./No. 18,392
Prezz/Price
€4.47

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

Il-Ġimgħa, 20 ta' Marzu, 2009
Friday, 20th March, 2009

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

SOMMARJU – SUMMARY

Notifikazzjonijiet tal-Gvern ..... 2537 - 2542
Government Notices ..... *2537 - 2542*

Avviżi tal-Pulizija ..... 2543 - 2544
Police Notices ..... *2543 - 2544*

Opportunitajiet ta' Impieg ..... 2545 - 2579
Employment Opportunities ..... *2545 - 2579*

Avviżi tal-Gvern ..... 2579 - 2581
Notices ..... *2579 - 2581*

Offerti ..... 2582 - 2623
Tenders ..... *2582 - 2623*

Avviżi tal-Qorti ..... 2623 - 2626
Court Notices ..... *2623 - 2626*

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 213

AĠENT PRIM MINISTRU

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi, fuq il-parir tal-Prim Ministru, il-President ta' Malta ordna illi l-Onor. Giovanna Debono, B.A. (Educ), M.P., Ministru għal Għawdex, tassumi d-dmirijiet addizzjonali ta' Prim Ministru, b'seħħ mill-Ħamis, id-19 ta' Marzu 2009, matul l-assenza tal-Onor. Lawrence Gonzi, K.U.O.M., LL.D., M.P.

Id-19 ta' Marzu, 2009
(OPM 1/2009)

Nru. 214

REGOLAMENTI TAL-2006 DWAR IL-KONSERVAZZJONI TAL-GĦASAFAR SELVAĠĠI

SKONT id-dipożizzjonijiet tar-regolament 24 u tal-paragrafu (b) tas-subregolament (1) tar-regolament 9 tar-Regolamenti tal-2006 dwar il-Konservazzjoni tal-Għasafar Selvaġġi (Avviż Legali 79 tal-2006) u wara li hu sodisfatt illi m'hemmx xi soluzzjoni oħra sodisfaċenti, il-Prim Ministru qiegħed b'dan jawtorizza t-tnaqqis tan-numru tal-għasafar tal-ispeċi *Sturnus vulgaris*, fil-perimetru taż-żona indikata fil-partita (9) tal-Iskeda V tal-imsemmija Regolamenti għall-perjodu mid-data tal-pubblikazzjoni ta' din in-Notifikazzjoni sas-26 ta' April 2009 (iż-żewġ dati inklużi), fl-interess tas-sigurtà tal-ajru u taħt dawk il-kondizzjonijiet stabbiliti mid-Direttur.

L-20 ta' Marzu, 2009

Nru. 215

ATT DWAR IĊ-ĊITTADINANZA MALTIJA (Kap. 188)

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-Kumitat ta' Inkjesta (Privazzjoni ta' Ċittadinanza Maltija) maħtur skont l-artikolu 14(4) tal-Att dwar iċ-Ċittadinanza Maltija, liema ħatra tiskadi fil-25 ta' April 2011, huwa magħmul kif ġej:-

Chairman
Il-Prim Imħallef Emeritus il-Prof. Giuseppe Mifsud Bonnici, LL.D.

Membri
Dott. Ray Zammit, LL.D.
Ms Anna Caruana Colombo, B.A. (Hons), Dip S. Th.

Segretarju
Is-Sur Joseph Marcel Micallef

L-20 ta' Marzu, 2009

GOVERNMENT NOTICES

No. 213

ACTING PRIME MINISTER

IT is notified for general information that, acting on the advice of the Prime Minister, the President of Malta has directed that the Hon. Giovanna Debono, B.A. (Educ), Minister for Gozo, assumes the additional duties of Prime Minister, with effect from Thursday, 19th March 2009, during the absence of the Hon. Lawrence Gonzi, K.U.O.M., LL.D., M.P.

19th March, 2009

No. 214

CONSERVATION OF WILD BIRDS REGULATIONS, 2006

IN accordance with the provisions of regulation 24 and of paragraph (b) of sub-regulation (1) of regulation 9 of the Conservation of Wild Birds Regulations, 2006 (Legal Notice 79 of 2006) and being satisfied that there exist no other satisfactory solution, the Prime Minister hereby authorises the culling birds of the species *Sturnus vulgaris* within the perimeter of the area indicated as item (9) of Schedule V of the mentioned Regulations for the period from publication of this Notice to the 26th day of April 2009 (inclusive) in the interests of air safety under those conditions as established by the Director.

20th March, 2009

No. 215

MALTESE CITIZENSHIP ACT (Cap. 188)

IT is notified for general information that the Committee of Inquiry (Deprivation of Maltese Citizenship) appointed in terms of Section 14(4) of the Maltese Citizenship Act, which appointment expires on the 25th April 2011, is composed as follows:-

Chairman
Chief Justice Emeritus Prof. Giuseppe Mifsud Bonnici LL.D.

Members
Dr Ray Zammit, LL.D.
Ms Anna Caruana Colombo, B.A. (Hons), Dip S. Th.

Secretary
Mr Joseph Marcel Micallef

20th March, 2009

Nru. 216

WARRANT MILL-MINISTRU GĦALL-ĠUSTIZZJA U L-INTERN

NGĦARRFU illi, bis-saħħa tas-setgħat mogħtija, bl-Artikolu (3) tal-Ordinanza dwar il-Kummissjunarji b'Setgħa li jagħtu Ġurament (Kap. 79), il-Ministru għall-Ġustizzja ħatar bħala Kummissjunarji bis-Setgħa li Jagħtu Ġurament, fil-qadi tad-doveri tagħhom u sakemm jibqgħu fil-kariga, u jew għall-perjodu indikat fl-istess ħatra, liema minnhom tiġi l-ewwel, lill-imsemmija hawn taħt:-

Ministeru tal-Affarijiet Barranin

Is-Sur Adam Kuymizakis	Is-Sur Christopher Mercieca
Dott. Joseph Licari	Ms Josianne Giusti
Is-Sur Mark Miceli Farrugia	Ms Graziella Camilleri

Diviżjoni tas-Saħħa

Is-Sur Robert Borg	Dott. Mario Vella, M.D.
Dott. Stephen West, M.D.	Is-Sur Clifford Cauchi
Dott. Brigitte Gafà, LL.D.	

B'Awtorità

CARMELO MIFSUD BONNICI
Ministru għall-Ġustizzja u l-Intern

L-20 ta' Marzu, 2009
(MJHA/144/2003/VII)

No. 216

WARRANT BY THE MINISTER FOR JUSTICE AND HOME AFFAIRS

IT is notified that, in exercise of such powers as provided by Section (3) of the Commissioners for Oaths Ordinance (Cap. 79) the Minister for Justice appointed as Commissioner for Oaths, whilst performing such functions and as long as they continue in that capacity, and/or for the period indicated in the same appointment, whichever is the earlier, the undermentioned:-

Ministry of Foreign Affairs

Mr Adam Kuymizakis	Mr Christopher Mercieca
Dr Joseph Licari	Ms Josianne Giusti
Mr Mark Miceli Farrugia	Ms Graziella Camilleri

Health Division

Mr Robert Borg	Dr Mario Vella, M.D.
Dr Stephen West, M.D.	Mr Clifford Cauchi
Dr Brigitte Gafà, LL.D.	

By Authority

CARMELO MIFSUD BONNICI
Minister for Justice and Home Affairs

20th March, 2009

Nru. 217

ATT DWAR IL-PROFESSJONI NUTARILI U ARKIVJI NUTARILI (KAP. 55)

Nomina ta' Nutar Delegat/Konservatur

NGĦARRFU b'din illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtijin bl-Artikolu 20 tal-Att dwar il-Professjoni Nutarili u Arkivji Nutarili, il-Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Nutarili b'digriet tagħha tas-17 ta' Marzu, 2009, innominat lin-Nutar Dott. Sam Abela bħala Nutar Delegat/Konservatur tal-Atti tan-Nutar Dott. Naomi Mugliette, sakemm din tkun nieqsa minn dawn il-Gżejjer mill-15 ta' Marzu, 2009 sat-22 ta' Marzu, 2009.

Illum, it-Tlieta, is-17 ta' Marzu, 2009.

MARIO MIFSUD, B.A., D.L.I.S.
Għar-Reġistratur
Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

No. 217

NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL ARCHIVES ACT (CAP. 55)

Appointment of Notary Delegate/Keeper

IT is hereby notified that, in exercise of the powers conferred by Section 20 of the Notarial Profession and Notarial Archives Act, the Court of Revision of Notarial Acts by decree dated 17th March, 2009, has appointed Notary Dr Sam Abela to be Notary Delegate/Keeper of the Acts for Notary Dr Naomi Mugliette during the latter's absence from these Islands from the 15th March, 2009 till the 22nd March, 2009.

Today, Tuesday, 17th March, 2009.

MARIO MIFSUD, B.A., D.L.I.S.
For Registrar
Court of Revision of Notarial Acts

Nru. 218

***BILLS* TAT-TEŻOR TA' MALTA**

(KAP. 133)

Avviż ta' Ħruġ ta' Kalendarju

Dan il-kalendarju juri t-tul ta' żmien għal kull *bill* tat-Teżor li se jinħareg kull ġimgħa għax-xahar ta' April 2009 u li huwa ppubblikat mill-*Accountant General* skont u għall-finijiet ta' regolament 5 tar-Regolamenti ta' l-2007 dwar id-Demarterjalizzazzjoni tal-*bills* tat-Teżor ta' Malta tal-Avviż Legali Nru. 59 tal-2007:

No. 218

MALTA TREASURY BILLS ACT

(CAP. 133)

Notice of Issuance of Calendar

The following calendar shows the tenor of individual weekly issues of Treasury bills for the month of April 2009 and is published by the Accountant General in terms of regulation 5 of the Malta Treasury Bills (Dematerialisation) Regulations, 2007 of Legal Notice No. 59 of 2007:

MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY
30 TB Tender Date	31 ***Public Holiday***	01	02	03 TB Issue of 91 days maturing 3 July 2009 and 182 days maturing 2 October 2009
06	07 TB Tender Date	08	09 TB Issue of 183 days maturing 9 October 2009	10 ***Public Holiday***
13	14 TB Tender Date	15	16	17 TB Issue of 91 days maturing 17 July 2009
20	21 TB Tender Date	22	23	24 TB Issue of 91 days maturing 24 July 2009
27	28 TB Tender Date	29	30 TB Issue of 92 days maturing 31 July 2009	01 ***Public Holiday***

Notes:- *Note: TB = Treasury Bills*

1. Treasury Bills Auctions are held every Tuesday and successful bids are settled the following Friday.
2. When either of these days falls on a Public Holiday the auction takes place on the first working day immediately before.
3. Interest is always calculated on the actual number of days involved.
4. Bids on Tender forms, which are available from the Treasury, are to reach the Treasury by 10.00 a.m. on the tender date. Such bids may either be made directly to the Treasury or transmitted by fax on 25967210 or by e-mail.
5. Only offers with a definite yield shall be considered.
6. 28 day tenor minimum amount is €250,000, other tenor €50,000. Above this minimum must be in multiples of €1,000.
7. With regard to the tenor, the following days will apply:

1 month = 28 days	9 months = 273 days
3 months = 91 days	12 months = 364 days
6 months = 182 days	

8. The tenderer shall accept any portion of the sum for which he has tendered at the same yield as that for the whole amount he has tendered for.
9. The persons whose tenders are accepted will be informed accordingly on the following day.
10. Settlement of amount allotted is to be made by not later than 10.00 a.m. on the date on which the relative Bills are dated. Payments may be effected either by cheque, made payable to the Accountant General or by bank transfer to the credit of the Public Account, Account number 40001 EUR-CMG5-001-H, with the Central Bank of Malta. The value date is to be the issue date of the Treasury Bill.
11. The Accountant General reserves the right of not accepting any tender. For further information please refer to the Malta Treasury Bills General Prospectus at www.treasury.gov.mt

20th March, 2009

Nru. 219

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FIL-KALKARA

Prolungament

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 569 tal-21 ta' Lulju, 1998, taħt it-titolu 'Numri Ġodda ta' Bibien fil-Kalkara', għandu jsir dan il-prolungament.

No. 219

RENUMBERING OF DOORS AT KALKARA

Prolongation

WITH reference to Government Notice No. 569 dated 21st July, 1998, under the title of 'Renumbering of Doors at Kalkara', the following prolongation should be made.

KALKARA

19. TRIQ PATRI MATTEW SULTANA

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq is-Sienja

Left side entering from Triq is-Sienja

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru ġdid *New Number*

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq is-Sienja

Right side entering from Triq is-Sienja

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru ġdid *New Number*
Garaxx	106
Gardjola	108

Għandhom jiżdiedu
Should be added

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru ġdid *New Number*

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru ġdid *New Number*
Garaxx	106
Gardjola	108
Bieb bla numru (flattijiet)	110
Bieb bla numru	112
Altair	114
17 Jeanette	116
9	118
Bieb bla numru	120
11	122
13	124
Lercor	126
Bieb bla numru	128
Bieb bla numru	130
Waymar	132
Bieb bla numru	134
Bieb bla numru	136
Bieb bla numru	138
Bieb bla numru	140

L-20 ta' Marzu, 2009

20th March, 2009

Nru. 220

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FIŻ-ŻURRIEQ

Prolungament

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 544 tal-25 ta' Ġunju, 2003, taħt it-titolu 'Numri Ġodda ta' Bibien fiż-Żurrieq', għandu jsir dan il-prolungament.

No. 220

RENUMBERING OF DOORS AT ŻURRIEQ

Prolongation

WITH reference to Government Notice No. 544 dated 25th June, 2003, under the title of 'Renumbering of Doors at Żurrieq', the following prolongation should be made.

ŻURRIEQ

19. TRIQ FRANĠISK ZAHRA

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Vjal ix-Xarolla

Left side entering from Vjal ix-Xarolla

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru ġdid *New Number*
Garaxx	1

Għandhom jiżdiedu
Should be added

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru ġdid *New Number*
Garaxx	1
Sit bla bini	3
Sit bla bini	5
Garaxx	7
Mediterrania	9

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Vjal ix-Xarolla

Right side entering from Vjal ix-Xarolla

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru ġdid *New Number*

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru ġdid *New Number*

Nru. 221

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FIL-GUDJA

Prolungament

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 388 tat-2 ta' Mejju, 2001, taħt it-titolu 'Numri Ġodda ta' Bibien fil-Gudja', għandu jsir dan il-prolungament.

No. 221

RENUMBERING OF DOORS AT GUDJA

Prolongation

WITH reference to Government Notice No. 388 dated 2nd May, 2001, under the title of 'Renumbering of Doors at Gudja', the following prolongation should be made.

GUDJA

19. TRIQ IL-LEWŻ

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq San Ġorġ

Left side entering from Triq San Ġorġ

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru ġdid *New Number*

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq San Ġorġ

Right side entering from Triq San Ġorġ

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru ġdid *New Number*
La Mirage	74
Garaxx	76

Għandhom jiżdiedu
Should be added

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru ġdid *New Number*

Isem/Numru Qadim *Old Name/Number*	Numru ġdid *New Number*
La Mirage	74
Garaxx	76
Sit bla bini	78
Sit bla bini	80
Sit bla bini	82
Sit bla bini	84
Sit bla bini	86
Sit bla bini	88
Daħla għall-garaxxijiet	90
Bieb bla numru (flattijiet)	92
Bieb bla numru	94
Bieb bla numru	96
Olive Appartments	98
Ġawhra tar-Rużarju	100

L-20 ta' Marzu, 2009

20th March, 2009

AVVIZ TAL-PULIZIJA

Nru. 17

Bis-saħħa tal-Artikolu 52 (1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku (Kap. 65) il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-passaġġ u twaqqif ta' vetturi huma pprojbiti fit-toroq imsemmija hawn taħt fid-data u l-ħinijiet indikati.

Kerċem, Għawdex

Il-Ġimgħa 3 ta' April 2009 mill-4.00 p.m. sal-10.00 p.m. mit-toroq li ġejjin: Pjazza San Girgor, San Pietru u San Pawl, Pjazza Orvjeto, G. Briffa, Salvatore Busuttil u Kerċem.

Il-Ħadd 5 ta' April 2009 mis-6.00 a.m. minn Pjazza San Girgor u Madre Margerita Debrinkat.

It-Tnejn 6 ta' April 2009 mit-3.00 p.m. sas-7.30 p.m. mit-toroq li ġejjin: Pjazza San Girgor, Dott. A Calleja, Santa Luċija u Pjazza Santa Luċija.

Il-Ġimgħa 10 ta' April 2009 mis-6.00 p.m. sal-10.00 p.m. minn Pjazza San Girgor.

Il-Ħadd 12 ta' April 2009 mis-7.00 a.m. sa nofsinhar mit-toroq li ġejjin: Pjazza San Girgor, San Pietru u San Pawl, il-Bies, il-Kalandrijiet, Kerċem u Dott. A Calleja.

Huwa pprojbit l-ipparkjar fit-toroq imsemmija hawn fuq u vetturi misjuba pparkjati hemm jiġu rmunkati.

In-Nadur, Għawdex

Il-Ġimgħa l-10 ta' April 2009 mit-3.00 p.m. sal-10.00 p.m. mit-toroq li ġejjin: Il-Kappillan, Xandriku, San Ġwann, Pjazza San Pietru u San Pawl, it-13 ta' Diċembru u Xuf ir-Riħ

Il-Ħadd 12 ta' April 2009 mit-8.00 a.m. sas-1.00 p.m. mit-toroq li ġejjin: Dun Bernard Haber, Il-Kappillan, Xandriku, San Ġwann, Grunju, Dun Grezz Buttigieg, Xuf ir-Riħ, Pjazza San Pietru u San Pawl u t-13 ta' Diċembru.

Huwa pprojbit ukoll l-ipparkjar fit-toroq imsemmija hawn fuq u vetturi misjuba pparkjati hemm jiġu rmonkati.

L-20 ta' Marzu, 2009

POLICE NOTICE

No. 17

In virtue of section 52 (1) of the Traffic Regulation Ordinance (Cap. 65), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended or deviated on the dates and times indicated.

Kerċem, Gozo

Friday 3th April 2009 from 4.00 p.m. to 10.00 p.m. through the following streets: Pjazza San Girgor, San Pietru u San Pawl, Pjazza Orvjeto, G. Briffa, Salvatore Busuttil and Kerċem.

Sunday 5th April 2009 from 6.00 a.m. through Pjazza San Girgor and Madre Margerita Debrinkat.

Monday 6th April 2009 from 3.00 p.m. to 7.30 p.m. through the following streets: Pjazza San Girgor, Dott. A Calleja, Santa Luċija and Pjazza Santa Luċija.

Friday 10th April 2009 from 6.00 p.m. to 10.00 p.m. through Pjazza San Girgor.

Sunday 12th April 2009 from 7.00 a.m. to noon through the following streets: Pjazza San Girgor, San Pietru u San Pawl, il-Bies, il-Kalandrijiet, Kerċem and Dott. A Calleja.

Vehicles found in contravention of this notice are liable to be towed.

Nadur, Gozo

Friday 10th April 2009 from 3.00 p.m. to 10.00 p.m. through the following streets: Il-Kappillan, Xandriku, San Ġwann, Pjazza San Pietru u San Pawl, it-13 ta' Diċembru and Xuf ir-Riħ

Sunday 12th April 2009 from 8.00 a.m. to 1.00 p.m. through the following streets: Dun Bernard Haber, Il-Kappillan, Xandriku, San Ġwann, Grunju, Dun Grezz Buttigieg, Xuf ir-Riħ, Pjazza San Pietru u San Pawl and it-13 ta' Diċembru.

The parking of vehicles along the above mentioned streets is also prohibited and vehicles found parked there will be towed away.

20th March, 2009

AVVIZ TAL-PULIZIJA

Nru. 18

Il-Kummissarju tal-Pulizija b'dan jgħarraf illi skont l-Avviż Legali 94/97, it-toroq imsemmija hawn taħt għandhom jitqiesu bħala Żoni ta' Rmonk kif muri hawn taħt.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52 (1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku (Kap. 65) il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-passaġġ u twaqqif ta' vetturi huma pprojbiti u se jiddawru mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-data u l-ħinijiet indikati.

Ħal Għargħur

Nhar il-Ġimgħa, it-3 ta' April 2009 mill-5.00 p.m. sad-9.00 p.m. mit-toroq li ġejjin: Karm Zarb, l-Oratorju, San Nikola, San Ġwann u San Bert.

Nhar il-Ħadd, il-5 ta' April 2009 mill-5.00 p.m. sal-10.00 p.m. mit-toroq li ġejjin: San Ġwann, San Bartilmew u Misraħ il-Knisja.

Nhar il-Ħadd, il-5 ta' April 2009 mis-2.00 p.m. sal-11.00 p.m. mit-toroq li ġejjin: l-Oratorju, Emmanuel Perren, Vjal ir-Repubblika, Stiefnu Zerafa, San Ġwann, San Bartilmew u Misraħ il-Knisja.

Nhar il-Ħadd, it-12 ta' April 2009 mid-9.00 a.m. sas-1.00 p.m. mit-toroq li ġejjin: Karm Zarb, Emmanuel Perren, l-Oratorju, San Nikola, San Ġwann u San Bert.

Il-Ħadd 7 ta' Ġunju 2009 mid-9.00 a.m. sal-10.00 a.m. mit-toroq li ġejjin: Mons. Luigi Catania, id-Dejqa, il-Wiesgħa u Misraħ il-Knisja.

Il-Ħadd 14 ta' Ġunju 2009 mill-5.00 p.m. sas-7.00 p.m. mit-toroq li ġejjin: il-Wiesgħa, il-Kbira, Fra Dumink Mifsud, Vendome, ir-Repubblika, Emmanuel Perren, l-Oratorju u Misraħ il-Knisja.

Il-Ħadd 19 ta' Ġunju 2009 mis-7.00 p.m. sat-8.00 p.m. mit-toroq li ġejjin: Mons. Luigi Catania, San Ġwann, San Bert u Misraħ il-Knisja.

Huwa pprojbit l-ipparkjar fit-toroq imsemmija hawn fuq u vetturi misjuba pparkjati hemm jiġu rmonkati.

L-20 ta' Marzu, 2009

POLICE NOTICE

No. 18

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Legal Notice 94/97, the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones as indicated hereunder.

In virtue of section 52 (1) of the Traffic Regulations Ordinance (Cap.65), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended or deviated on the dates and times indicated.

Għargħur

On Friday, 3rd April 2009 from 5.00 p.m. till 9.00 p.m. through the following streets: Karm Zarb, l-Oratorju, San Nikola, San Ġwann and San Bert.

On Sunday, 5th April 2009 from 5.00 p.m. till 10.00 p.m. through the following streets: San Ġwann, San Bartilmew and Misraħ il-Knisja.

On Sunday, 5th April 2009 from 2.00 p.m. till 11.00 p.m. through the following streets: l-Oratorju, Emmanuel Perren, Vjal ir-Repubblika, Stiefnu Zerafa, San Ġwann, San Bartilmew and Misraħ il-Knisja.

On Sunday, 12th April 2009 from 9.00 a.m. till 1.00 p.m. through the following streets: Karm Zarb, Emmanuel Perren, l-Oratorju, San Nikola, San Ġwann and San Bert.

Sunday 7th June 2009 from 9.00 a.m. till 10.00 a.m. through the following streets: Mons. Luigi Catania, id-Dejqa, il-Wiesgħa and Misraħ il-Knisja.

Sunday 14th June 2009 from 5.00 p.m. till 7.00 p.m. through the following streets: il-Wiesgħa, il-Kbira, Fra Dumink Mifsud, Vendome, ir-Repubblika, Emmanuel Perren, l-Oratorju and Misraħ il-Knisja.

Sunday 19th June 2009 from 7.00 p.m. till 8.00 p.m. though the following steets: Triq Mons. Luigi Catania, Triq San Ġwann, Triq San Bert and Misraħ il-Knisja.

Vehicles found in contravention of this notice are liable to be towed.

20th March, 2009

KUMMISSJONI DWAR IS-SERVIZZ PUBBLIKU

Pożizzjoni ta' *Accountant* fil-Ministeru tal-Finanzi, l-Ekonomija u Investiment

**Skont klawsola 3.1 tal-Ftehim Kollettiv kurrenti, nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.*

Il-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku tilqa' applikazzjonijiet għall-pożizzjoni ta' *Accountant* fil-Ministeru tal-Finanzi, l-Ekonomija u Investiment sabiex jaqdi dmirijiet fl-*Accountancy Board*.

2.1 Il-persuna magħżula tkun mistennija li tidħol f'*assignment* ta' sitta u tletin (36) xahar bħala *Accountant* fil-Ministeru tal-Finanzi, l-Ekonomija u Investiment. Persuna li ma tkunx tat sehem sodisfaċenti bħala *Accountant* matul il-perjodu tal-*assignment* ikollha l-*assignment* tagħha terminat. Barra minnhekk, din il-pożizzjoni taqa' taħt Regolament 7(4)(d) tal-Avviż Legali 51/2007 kif sostitwit b'Regolament 3(b)(4)(c) tal-Avviż Legali 239/2008.

2.2 Jekk persuna magħżula tkun Uffiċjal Pubbliku fis-Servizz Pubbliku ta' Malta li għandha grad sostantiv fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, hija żżomm il-grad sostantiv tagħha waqt il-perjodu tal-*assignment* u terġa' lura għal dan il-grad sostantiv meta l-*assignment* jintemm. Fil-każ li l-persuna magħżula ma tkunx Uffiċjal Pubbliku fis-Servizz Pubbliku ta' Malta li għandha grad sostantiv fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, l-impieg tagħha mal-Ministeru tal-Finanzi, l-Ekonomija u Investiment kif ukoll mal-Gvern ta' Malta jintemm f'każ li jiġi terminat l-*assignment*.

2.3 Jekk il-persuna magħżula tkun Uffiċjal Pubbliku li għandha ħatra sustantiva fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, u waqt il-perjodu tal-*assignment*, tinħatar fi grad bi Skala ta' Salarju ogħla minn Skala 6, hija tkun meħtieġa li tħalli d-doveri ta' *Accountant* u tkun trasferita għal doveri li jikkorrispondu mal-grad il-ġdid tagħha. Iżda, jekk is-salarju sustantiv ta' persuna magħżula jitla' għal aktar mill-massimu ta' Skala 6 permezz ta' *progression*, il-persuna titħalla tkompli l-perjodu tal-ingaġġ tagħha kif provdut bl-*assignment* fis-seħħ.

3.1 Is-salarju għal din il-pożizzjoni huwa ekwivalenti għall-massimu ta' Skala 6, bħalissa €22,868. Għall-fini tal-Ordinanza dwar il-Pensjonijiet (Kap. 93), id-differenza bejn is-salarju dovut għall-grad sostantiv (fejn applikabbli) tal-persuna u s-salarju dovut għall-pożizzjoni, titħallas bħala *non-pensionable allowance,* f'każ li l-persuna magħżula tkun Uffiċjal Pubbliku bi grad sostantiv fis-Servizz Pubbliku ta' Malta.

3.2 Minħabba n-natura speċjali tad-dmirijiet marbuta ma' din il-pożizzjoni, il-kandidati magħżula jkunu wkoll

PUBLIC SERVICE COMMISSION

Position of Accountant in the Ministry of Finance, the Economy and Investment

*In accordance with clause 3.1 of the current Collective Agreement, nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

The Public Service Commission invites applications for the position of Accountant in the Ministry of Finance, the Economy and Investment to carry out duties with the Accountancy Board.

2.1. The selected candidate will enter into a thirty-six (36) month assignment as Accountant in the Ministry of Finance, the Economy and Investment. Unsatisfactory performance as Accountant during the assignment period will lead to termination of the assignment. Moreover, this is an assignment covered by Regulation 7(4)(d) of Legal Notice 51/2007 as substituted by Regulation 3(b)(4)(c) of Legal Notice 239/2008.

2.2. If a selected candidate is a Public Officer holding a substantive appointment in the Malta Public Service, he/she will retain his/her substantive grade during the assignment period and will revert to his/her substantive grade on the termination of the assignment. In the case of a selected candidate who is not a Public Officer in the Malta Public Service, his/her employment with the Ministry of Finance, the Economy and Investment as well as with the Maltese Government will be discontinued in case of termination of the assignment.

2.3 If a selected candidate is a Public Officer holding a substantive appointment in the Malta Public Service, and during the assignment period, is appointed to a grade with a Salary Scale higher than Scale 6, he/she will be required to relinquish the duties of Accountant and be transferred to duties pertinent to his/her new grade. However, if the substantive salary of a selected officer becomes higher than the maximum of Scale 6 through progression, he/she will be allowed to complete his/her term of engagement as provided by the assignment in force.

3.1 The salary attached to the position of Accountant is equivalent to the maximum of Salary Scale 6, currently €22,868. For the purpose of the Pensions Ordinance (Cap. 93), the difference between the salary to which the selected officer is entitled by virtue of his/her substantive grade (where applicable) and the salary of the position will be paid as a non-pensionable allowance, in case he/she is a Public Officer holding a substantive grade in the Malta Public Service.

3.2 In view of the special nature of the duties involved, the appointee will also be entitled to a disturbance allowance

intitolati għal *Disturbance Allowance* ta' 15% tas-salarju għal-xogħol maħdum regolarment wara l-ħin, li f'ċirkostanzi eċċezzjonali u bi qbil minn qabel mas-Segretarju Permanent fi ħdan il-Ministeru tal-Finanzi, l-Ekonomija u Investiment tista' titla' sa 25% tas-salarju tal-Uffiċjal Pubbliku *pro-rata* għal perjodu ta' xogħol straordinarju.

3.3 Persuna ingaġġata fil-pożizzjoni ta' *Accountant* hi wkoll intitolata għal dawn il-benefiċċji:

(a) *allowance* għall-karozza/petrol ta' bejn €1,398 u €2,795 fis-sena għal użu tal-karozza privata tagħha pagabbli fi tlettax-il parti, kull erba' ġimgħat;

(b) ħlas ta' *performance bonus* sa 10% tas-salarju bażiku tagħhom, suġġett għal riżultat sodisfaċenti.

3.4 Barra s-salarju u l-*allowances* imsemmija, il-persuni maħtura jirċievu l-*income supplement* u l-*bonus* tal-Milied u ta' nofs is-sena. Barra minn hekk, is-salarju bażiku jiżdied b'aġġustamenti għall-għoli tal-ħajja skont kif jitħabbar fid-diskors tal-*Budget*.

3.5 Skont il-bżonn u meta mitluba l-persuna impjegata b'*assignment* tintrabat li taħdem aktar sigħat minn dawk stipulati fir-Regolamenti tas-Servizz Pubbliku u ma tkunx intitolata għall-ħlas addizzjonali jew xi benefiċċju għas-sigħat żejda li tkun meħtieġa taħdem.

4. Persuna fil-pożizzjoni ta' *Accountant* tkun meħtieġa, *inter alia*, li tagħmel żjarat ta' sorveljanza fuq l-operat ta' *practitioners* u ditti ta' *Accountancy* u *Audit,* tikteb rapporti fuq iż-żjarat, tagħmel riċerka fuq suġġetti tekniċi, u tkun ukoll responsabbli biex tagħmel, skont il-bżonn, xogħol amministrattiv. Persuna f'dil-pożizzjoni tista' tkun meħtieġa li tieħu sehem f'laqgħat kemm f'Malta kif ukoll barra minn Malta.

5.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom:

i. ikunu ċittadini ta' Malta;

ii. ikollhom lawrija *Honours* rikonoxxuta, jew kwalifika xierqa, rikonoxxuta, komparabbli, fl-*Accountancy* u jkollhom il-*Practising Certificate* fl-*Audit* maħruġ mill-*Accountancy Board* ta' Malta, jew ikollhom konferma bil-miktub mingħand dan l-istess *Board* li huma jissodisfaw ir-rekwiżiti statutorji relativi meħtieġa għall-pussess tat-tali Ċertifikat, kif ukoll erba' (4) snin esperjenza ta' xogħol fl-awditjar;

iii. ikunu ta' karattru morali tajjeb (applikanti li diġà qegħdin jaħdmu fis-Servizz Pubbliku ta' Malta jridu jippreżentaw is-*Service and Leave Record Form* (GP 47);

of up to 15% of their salary for work performed regularly after office hours, which in exceptional circumstances and with the prior approval of the Permanent Secretary, Ministry of Finance, the Economy and Investment, may be extended up to 25% of the officer's salary pro-rata to the period of extraordinary work.

3.3 The selected candidate will also be entitled to the following benefits:

(a) car/petrol allowance of between €1,398 and €2,795 per annum for use of his/her private car payable in thirteen four-weekly instalments;

(b) the payment of a performance bonus, subject to satisfactory performance, of up to 10% of his/her basic salary.

3.4 In addition to the above salary and allowances the appointee shall receive the mid-year and Christmas bonus/ income supplement. Furthermore, the basic salary will be increased by any future cost of living adjustments as announced in the Budget Speech.

3.5 When circumstances so warrant and when he/she is requested to do so, the selected candidate undertakes to work extra hours beyond those stipulated by the Public Service Regulations and he/she will not be entitled to any additional remuneration or benefit in respect of such extra hours which he/she may be required to work.

4. An Accountant will be required, inter alia, to carry out reviews of Accountancy and Audit practitioners/firms, draft review reports and prepare plans for review visits, research specific technical issues, and be responsible to carry out administrative tasks as the need arises. An Accountant may also have to participate in technical fora in Malta and abroad as may be required.

5.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. citizens of Malta;

ii. in possession of a recognised Honours degree, or an appropriate, recognised, comparable qualification, in Accountancy and a Practising Certificate in Audit issued by the Accountancy Board of Malta or a written confirmation issued by the said Board that they satisfy the relative statutory requirements for possession of such a Certificate, plus four (4) years relevant work experience in the audit profession;

iii. of good moral character (applicants who are already in the Malta Public Service must produce a Service and Leave Record Form (GP 47); those applying from outside the Malta

filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku ta' Malta jridu jippreżentaw ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew minn awtorità oħra kompetenti mhux aktar tard minn sitt (6) xhur mid-data ta' din is-sejħa, u jindikaw jekk qatt kinux impjegati tal-Gvern ta' Malta, u jagħtu d-dettalji).

5.2 Kunsiderazzjoni xierqa tingħata lil dawk l-applikanti li għamlu xogħol ta' awditjar ta' *public interest entities*.

6.1 Persuni rreġistrati mal-Kummissjoni Nazzjonali għall-Persuni b'Diżabilità (KNPD) jistgħu jgawdu minn 'bdil raġonevoli' skont l-Artikolu 7 tal-Att dwar Opportunitajiet Indaqs (Persuni b'Diżabilità), (Kap. 413), anke jekk ma jkunux jissodisfaw għal kollox il-parametri tal-eliġibbiltà għall-pożizzjoni. Dan basta jkunu jistgħu jwettqu d-dmirijiet relatati mal-pożizzjoni fl-essenza tagħhom, u sakemm ikun hemm qbil min-naħa tal-*Management and Personnel Office* u approvazzjoni tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku.

6.2 Is-sottomissjonijiet skont din il-klawsola għandhom jintbagħtu mal-formola tal-applikazzjoni u għandhom ikunu msaħħab'dokumentirelevantilijinkluduevidenzadokumentata tar-reġistrazzjoni tal-applikant/a mal-KNPD. Għandhom jingħataw ġustifikazzjonijiet raġunati mill-applikant/a għaliex ma jissodisfax/tissodisfax il-parametri kollha tal-eliġibbiltà u għaliex huma mistħoqqa kunsiderazzjonijet speċjali. Il-korrispondenza kollha għandha tiġi indirizzata lit-Taqsima riċeventi u tkun ikkupjata lill-KNPD.

7.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati u/jew dokumenti, illi l-kopji tagħhom għandhom ikunu jew mehmużin mal-applikazzjoni jew jintbagħtu separatament lid-Dipartiment konċernat mhux aktar tard minn għaxart ijiem (10) ta' xogħol mid-data tal-għeluq. Kopji mgħoddija bl-*iscanner* huma aċċettabbli.

7.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

7.3 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li jkollhom kwalifiki maħruġa minn Universitajiet/istituzzjonijiet edukattivi terzjarji jew istituzzjonijiet oħra, Maltin jew barranin (eskluži kwalifiki mogħtija mill-Università ta' Malta, il-Kulleġġ Malti tal-Arti, Xjenza u Teknoloġija, Istitut għall-Istudji Turistiċi u l-*Institute for Conservation and Management of Cultural Heritage*), li juru dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-komparabbiltà ta' kwalifiki maħruġa miċ-Ċentru Malti għal Rikonoxximent ta' Kwalifiki u ta' Informazzjoni fil-Ministeru tal-Edukazzjoni, Kultura, Żgħażagħ u Sport jew l-awtorità kompetenti, skont il-każ, liema dikjarazzjoni għandha tiġi mehmuża mal-applikazzjoni, bl-oriġinali tintwera waqt l-intervista. Dawk il-kandidati li għad m'għandhomx din id-dikjarazzjoni jkunu jistgħu japplikaw, iżda jridu jibagħtu kopja tad-

Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than six (6) months from the date of this call for applications and state whether they have ever been in the Malta Government Service, giving details).

5.2 Due consideration will be given to applicants who have been involved in the audit of public interest entities.

6.1 Persons registered with the National Commission for Persons with a Disability (NCPD) may be given reasonable accommodation in terms of Section 7 of the Equal Opportunities (Persons with Disability) Act, 2000, even if they do not satisfy in full the eligibility requirements for this position provided they can carry out, in essence, the duties related to the position and subject to the concurrence of the Management and Personnel Office and approval of the Public Service Commission.

6.2 Representations in terms of this clause should be attached to the application forms and supported with relevant documents which must also include documentary evidence of registration with the NCPD. Reasoned justifications should be given to substantiate the lack of full eligibility requirements and why reasoned considerations are merited. All correspondence is to be addressed to the receiving Unit and copied to the NCPD.

7.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates and/or testimonials, copies of which should either be attached to the application or sent separately to the receiving Department by not later than ten (10) working days from the closing date. Scanned copies sent electronically are acceptable.

7.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

7.3 It is the responsibility of the applicants, in possession of qualifications awarded by Maltese or foreign Universities/ tertiary education or other institutions (excluding qualifications awarded by the University of Malta, Malta College of Arts, Science and Technology, Institute of Tourism Studies and Institute for Conservation and Management of Cultural Heritage), to produce a recognition statement on comparability of qualifications issued by the Malta Qualifications Recognition Information Centre (MQRIC) within the Ministry of Education, Culture, Youth and Sport or the designated authority, as applicable, which statement should be attached to the application and the original presented at the interview. Candidates not in possession of this statement may still apply, provided that they submit a copy of the statement, issued by the pertinent authority, to

dikjarazzjoni, maħruġa mill-awtorità pertinenti, lid-dipartiment riċeventi kif tkun għad-dispożizzjoni tagħhom u, f'ebda ċirkustanza, mhux aktar tard minn xahar mid-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet. Applikanti li ma jilħquxjippreżentaw din id-dikjarazzjoni fi żmien xahar għal raġunijiet mhux fil-kontroll tagħhom, jistgħu jitolbu għal estensjoni b'xahar ieħor lill-Kap tad-Dipartiment fejn qed jintlaqgħu l-applikazzjonijiet, u jindikaw b'mod ċar ir-raġunijiet għad-dewmien. Talbiet għal estensjonijiet itwal minn dan il-perjodu għandhom jiġu sottomessi għall-kunsiderazzjoni tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku.

8.1 L-applikanti eliġibbli jkunu jridu joqogħdu għal intervista minn Bord tal-Għażla biex jitqies min ikun adatt għal din il-pożizzjoni.

8.2 Ir-riżultat tal-intervisti jiġi ppubblikat mill-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku u jiġi esebit fuq in-*notice-board* tal-Uffiċċju tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku u dik tal-Ministeru tal-Finanzi, l-Ekonomija u l-Investiment.

8.3 Avviż dwar il-ħruġ tar-riżultati jiġi ppubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern u jitniżżel ukoll mill-*website* tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku fuq http://www.psc.gov.mt. Joħroġ ukoll avviż fil-*media* lokali kollha.

8.4 Oġġezzjonijiet għar-riżultat skond Sezzjoni 1.1.10 tal-Public Service Management Code għandhom jiġu sottomessi lis-Segretarju, Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku, Il-Palazz, Valletta, b'kopja mibgħuta lil-Kap tad-Dipartiment relatat mal-vakanza eżistenti. L-oġġezzjonijiet għandhom jintbagħtu lill-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku u lill-Kap tad-Dipartiment fi żmien għaxart ijiem (10) ta' xogħol mid-data tal-pubblikazzjoni tal-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

9. Il-persuna magħżula tkun trid toqgħod għall-eżami mediku biex jiġi assigurat li hija adatta għal din il-pożizzjoni.

10. L-applikazzjonijiet flimkien ma' *curriculum vitae* li juru l-kwalifiki u l-esperjenza, jintlaqgħu primarjament mid-Direttur, Servizzi Korporattivi, Ministeru tal-Finanzi, l-Ekonomija u Investiment, Maison Demandols, Triq Nofsinhar, Valletta VLT2000 sa mhux aktar tard minn nofsinhar (Ħin tal-Ewropa Ċentrali) ta' nhar il-Ġimgħa, is-17 ta' April 2009.

11. Il-formoli tal-applikazzjoni jistgħu jitniżżlu minn dawn il-*websites:*

www.doi.gov.mt/EN/employment_opp/recruitmalti.pdf

www.mpo.gov.mt/downloads/recruitmalti.pdf

the receiving department as soon as available and, in any case, by not later than one month from the closing date of the call for applications. Applicants who fail to present the required statement within the one-month period for reasons beyond their control, may request an extension of this time limit, up to a further one month, to the Head of Department receiving the applications, indicating clearly the reasons for the delay. Extensions beyond this period are to be submitted for the consideration of the Public Service Commission.

8.1 Eligible applicants will be interviewed by a Selection Board to assess their suitability for the position.

8.2 The result of the interview will be published by the Public Service Commission and exhibited on the notice-board of the Office of the Public Service Commission and that of the Department of Corporate Services of the Ministry of Finance, the Economy and Investment.

8.3 A notification of the result will be duly published in the Government Gazette and will also appear on the website of the Public Service Commission where it may be accessed at http://www.psc.gov.mt. A press notice will also be issued to all local media organisations.

8.4 Petitions objecting to the result in terms of Section 1.1.10 of the Public Service Management Code are to be submitted to the Secretary, Public Service Commission, The Palace, Valletta, copying to the Head of the Department wherein the vacancy to be filled lies. Petitions are to reach the Commission and the Head of Department within 10 working days from the date of publication in t*he* Government Gazette of the notice of the issue of the result.

9. Selected applicants will be medically examined to ascertain that they are fit for the position.

10. Applications together with a curriculum vitae indicating qualifications and experience will be received in the first instance by the Director, Corporate Services, Ministry of Finance, the Economy and Investment, Maison Demandols, South Street, Valletta VLT2000 by not later than noon (Central European Time) of Friday, 17th April 2009.

11. Application forms may be downloaded from the following websites:-

http://www.doi.gov.mt/EN/employment_opp/recruitenglish.pdf,

http://www.mpo.gov.mt/downloads/recruitenglish.pdf

jew jinkisbu mit-Taqsima tal-impjegati, Ministeru tal-Finanzi, l-Ekonomija u Investiment, Maison Demandols, Triq Nofsinhar, Valletta VLT 2000.

12. Applikazzjonijiet li jaslu minn barra minn Malta permezz tal-*fax* jew xi messaġġ ieħor simili sa nofsinhar (Ħin tal-Ewropa Ċentrali) ta' nhar il-Ġimgħa, is-17 ta' April 2009 jistgħu jiġu kkunsidrati basta jkollhom id-dettalji kollha meħtieġa. Il-formola tal-applikazzjoni ffirmata mill-applikant/a trid tasal għand id-Direttur, Servizzi Korporattivi, Ministeru tal-Finanzi, l-Ekonomija u Investiment, Maison Demandols, Triq Nofsinhar, Valletta mhux aktar tard minn ġimgħa wara d-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet u għandha tingħata spjegazzjoni għad-dewmien. In-numru tal-*fax* huwa +356 2125 1356.

13. (a) Tingħata rċevuta minnufih għal kull applikazzjoni li titwassal bl-idejn sal-Ministeru tal-Finanzi, l-Ekonomija u Investiment, Maison Demandols, Triq Nofsinhar, Valletta.

(b) Applikazzjonijiet li jaslu bil-posta għandhom ikunu rreġistrati u jintbagħtu kmieni biżżejjed biex jaslu fl-indirizz imsemmi qabel id-data tal-għeluq. Id-Direttur Servizzi Korporattivi, Ministeru tal-Finanzi, l-Ekonomija u Investiment jibgħat irċevuta bil-posta fi żmien sebat (7) ijiem għal dawn l-applikazzjonijiet.

L-20 ta' Marzu, 2009

KUMMISSJONI DWAR IS-SERVIZZ PUBBLIKU

Post ta' *Consultant Ophthalmic Surgeon* li jispeċjalizza fil-*Vitro-Retinal Surgery* fil-Ministeru għall-Politika Soċjali (Dipartiment tas-Saħħa)

Skont klawsola 3.1 tal-Ftehim Kollettiv kurrenti, nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

Il-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku tilqa' applikazzjonijiet mingħand *medical practitioners* bi kwalifiki adatti u b'esperjenza għall-post ta' *Consultant Ophthalmic Surgeon* li jispeċjalizza fil-*Vitro-Retinal Surgery* fil-Ministeru għall-Politika Soċjali (Dipartiment tas-Saħħa).

2. Il-ħatra tkun skont il-provvedimenti tal-*collective agreement* bejn il-Gvern u l-*Union*.

3.1. Il-ħatra, li tkun bi prova għal sena, hija *full-time* u taqa' taħt ir-regolamenti li jkunu fis-seħħ minn żmien għal żmien fis-Servizz Pubbliku ta' Malta u fil-Ministeru għall-Politika Soċjali (Dipartiment tas-Saħħa). Il-persuna

or obtained from the Director, Corporate Services, Ministry of Finance, the Economy and Investment, Maison Demandols, South Street, Valletta VLT2000.

12. Applications received from abroad through fax or other similar message by noon (Central European Time) of Friday, 17th April 2009, may be considered provided that all requisite details are given. The formal application duly signed by the applicant must reach the Director, Corporate Services, Ministry of Finance, the Economy and Investment by not later than one week after the closing date together with an explanation for the delay. The fax number of the Director, Corporate Services, Ministry of Finance, the Economy and Investment is +356 21251356.

13. (a) Applications delivered by hand will be acknowledged in writing by the Director, Corporate Services, Ministry of Finance, the Economy and Investment, and a receipt will be given in hand at the time of delivery.

(b) Applications by post should be sent by registered mail in sufficient time to ensure delivery by the above deadline. The applications will be acknowledged in writing by the Director, Corporate Services, Ministry of Finance, the Economy and Investment, within seven (7) days.

20th March, 2009

PUBLIC SERVICE COMMISSION

Post of Consultant Ophthalmic Surgeon with Special Interest in Vitro-retinal Surgery in the Ministry for Social Policy (Health)

In accordance with clause 3.1 of the current Collective Agreement, nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

The Public Service Commission invites applications from suitably qualified and experienced medical practitioners for the post of Consultant Ophthalmic Surgeon with a special interest in Vitro-Retinal Surgery in the Ministry for Social Policy (Health).

2. The appointment shall be made in accordance with the provisions of the collective agreement between Government and the Union.

3.1. The appointment, which is subject to a probationary period of one year, is on a full time basis and is subject to any rules governing from time to time the Malta Public Service and the Ministry for Social Policy (Health). It involves

nominata tista' tiġi trasferita skont l-esiġenzi tas-Servizz Pubbliku ta' Malta.

3.2. Il-persuna nominata trid tagħżel bejn kuntratt A jew B mal-ħatra tagħha. Hi tkun intitolata għall-benefiċċji u soġġetta għall-kundizzjonijiet u obbligi li huma mniżżlin fi kwalunkwe ftehim rilevanti li japplika bejn il-Gvern u l-*Union* kompetenti.

4.1. Il-persuna fil-grad ta' *Consultant Ophthalmic Surgeon* tifforma parti mid-Dipartiment tal-Oftalmija u taqa' taħt il-*Clinical Chairperson* tad-Dipartiment tal-Oftalmija. Hija tkun mistennija li tieħu sehem fl-attivitajiet u fil-programm tat-tagħlim tad-Dipartiment tal-Oftalmija.

4.2. Minbarra li tagħmel xogħol fil-*General Ophthalmology*, il-persuna nominata tkun meħtieġa li tikkontribwixxi għall-iżvilupp tal-*vitro-retinal service* fil-Ministeru għall-Politika Soċjali (Dipartiment tas-Saħħa). Hija tkun mistennija li tikkordina ma' kollegi tobba fil-maniġġjar ta' *vitro-retinal cases*.

4.3. Il-persuna nominata tista' tkun meħtieġa li tagħmel regolarment sessjonijiet speċjalizzati fiċ-Ċentri tas-Saħħa skont programmi approvati dwar kura fil-komunità u tista' tkun meħtieġa li tagħti servizz f'xi estensjoni futura oħra ta' servizz tas-saħħa kif ipprovdut taħt Skema Nazzjonali komprensiva tas-Saħħa.

4.4. Meta il-persuna nominata tkun il-Konsulent fuq ix-xogħol, tista' tkun meħtieġa li tattendi għall-ħtiġiet tal-pazjenti skont l-esiġenzi tas-servizz. Hija għandha, dakinhar filgħaxija, iddur is-sala biex taċċerta, kemm hu prattikabbli, li kull dħul ta' emerġenza li jsir wara nofsinhar u kmieni filgħaxija jiġi eżaminat minnha fl-istess ġurnata tad-dħul.

4.5. Il-persuna nominata tkun responsabbli li taċċerta li d-dixxiplina u l-prattika fis-sala (inklużi l-aspetti tal-iġjene) li jaffettwaw il-pazjenti taħt il-kura tagħha, ikunu tal-ogħla livell possibbli.

4.6. Il-persuna nominata tkun responsabbli li taċċerta t-twettiq ta' programm kontinwu u taħriġ u edukazzjoni għall-i*staff* li jieħu ħsieb il-pazjenti taħt il-kura tagħha.

4.7. Il-persuna nominata tieħu sehem fit-tagħlim u taħriġ ta' studenti ta' qabel u ta' wara l-gradwazzjoni kif meħtieġ.

4.8. Il-persuna nominata trid tikkontribwixxi fit-twaqqif ta' mekkaniżmu xieraq għall-assigurazzjoni ta' kwalità fis-servizz u ta' *medical audit*.

4.9. Il-persuna nominata jista' jkollha l-bżonn li taqsam ir-riżorsi ma' Konsulenti eżistenti. Il-persuna nominata

liability to transfer according to the exigencies of the Malta Public Service.

3.2. The appointee shall choose between contract types A or B on his/her appointment. He/She will be entitled to such benefits and subject to such conditions and obligations as may be stipulated in any pertinent agreement between the Government and the competent Union.

4.1. The appointee will form part of the Department of Ophthalmology and will be directly accountable to the Clinical Chairperson of the Department of Ophthalmology. He/She will be expected to take part in the activities of the Department of Ophthalmology and to participate in its teaching and research programmes.

4.2. Besides performing duties in General Ophthalmology, the appointee will be required to contribute to the further development and expansion of the vitro-retinal service in the Ministry for Social Policy (Health). He/She will be expected to co-ordinate with medical colleagues in the management of vitro-retinal cases.

4.3. The appointee may be required to hold regular specialized clinics in the Health Centres in accordance with approved community care programmes and may also be required to provide service in any future extension of health services as provided under a comprehensive National Health Scheme.

4.4. When the appointee is the Admitting Consultant (on call) he/she may be required to attend to the needs of patients according to the exigencies of the service. He/She is to perform an evening ward round on that date with a view to ensuring, as far as it is reasonably practicable, that emergency admissions in the afternoon and early evening are seen by him/her on the same day of admission.

4.5. The appointee shall be responsible to ensure that ward discipline and practice (including aspects of hygiene) affecting patients under his/her care are of the highest possible level.

4.6. The appointee shall be responsible to ensure the implementation of an on-going training and education programme in respect of the staff caring for the patients under his/her charge.

4.7. The appointee will participate in undergraduate and postgraduate teaching and training as required.

4.8. The appointee will contribute to the establishment of appropriate mechanisms to ensure quality of service and medical audit.

4.9. The appointee may be required to share resources with existing Consultants and firms. The appointee shall

għandha tkun responsabbli li taċċerta li d-dixxiplina u l-prattika fis-sala (inkluż l-aspetti ta' iġjene) li jaffettwaw il-pazjent taħt il-kura tagħha, ikunu tal-ogħla livell possibbli.

4.10. Il-persuna nominata tkun trid tagħmel użu mis-sistemi tat-Teknoloġija tal-Informatika li jkunu qed jintużaw fil-Ministeru għall-Politika Soċjali (Dipartiment tas-Saħħa).

5. Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom:

a) (i) ikunu ċittadini ta' Malta;

JEW

(ii) ċittadini ta' Stat ieħor Membru tal-Unjoni Ewropea;

JEW

(iii) ċittadini ta' pajjiżi oħra li għalihom japplikaw id-dispożizzjonijiet tal-UE dwar il-moviment ħieles tal-persuni (f'każ ta' diffikultà l-Ministeru tal-Affarijiet Barranin għandu jiġi kkonsultat dwar dawk il-pajjiżi li għalihom japplikaw id-dispożizzjonijiet tal-UE);

JEW

(iv) il-konjugi u tfal, anki jekk huma ċittadini ta' pajjiż terz, ta' dawk il-persuni msemmija f'(i), (ii) u (iii) hawn fuq, sakemm huma eliġibbli li jaħdmu f'Malta skond leġiżlazzjoni eżistenti. Dan għandu jkun stabbilit fuq il-parir tad-Direttur, Dipartiment tac-Ċittadinanza u *Expatriates,* Ministeru tal-Affarijiet Barranin.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(ii), (iii) u (iv) hawn fuq hija soġġetta għall-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn din hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja.

b) ikunu kapaċi jikkomunikaw bil-Lingwa Maltija u bil-Lingwa Ingliża;

ċ) ikollhom Liċenzja biex jipprattikaw il-Professjoni Medika f' Malta;

d) (i) Ikollhom Ċertifikat maħruġ mill-i*Specialist Accreditation Committee* ta' Malta li t-taħriġ fl-Oftalmija huwa komplut;

JEW

(ii) ikollhom isimhom imniżżel fl-*Ophthalmology Specialist Register;*

JEW

be responsible to ensure that ward discipline and practice (including aspects of hygiene) affecting patients under his/her care are of the highest possible level.

4.10. The appointee will be required to make use of the Information Technology systems which may be in operation within the Ministry for Social Policy (Health).

5. By the closing time and date of this call for applications, applicants must :

a) (i) be citizens of Malta;

OR

(ii) citizens of another European Union Member State;

OR

(iii) citizens of other countries to which the EU provisions on free movement of persons apply (in case of difficulty the Ministry of Foreign Affairs is to be consulted regarding the countries to which EU provisions apply);

OR

(iv) the spouse and children, even if they are third country nationals, of any person mentioned at (i), (ii) and (iii) above, provided they are eligible to work in Malta under current legislation. This should be determined with the advice of the Director, Citizenship and Expatriate Affairs, Ministry of Foreign Affairs.

The appointment of candidates referred to at (ii), (iii) and (iv) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation.

b) have the ability to communicate in the Maltese and English Languages;

c) be in possession of a Licence to practise the Medical Profession in Malta;

d) be in possession of: (i) certificate of completion of training in Ophthalmology by the local Specialist Accreditation Committee;

OR

(ii) inclusion in the Ophthalmology Specialist Register;

OR

(iii) ikunu approvati li isimhom jitniżżel fl-*Ophthalmology Specialist Register;*

e) ikollhom sentejn esperjenza *full-time* bħala speċjalisti fl-Oftalmija;

f) ikunu ta' karattru morali tajjeb (applikanti li diġà qegħdin jaħdmu fis-Servizz Pubbliku ta' Malta jridu jippreżentaw is-*Service and Leave Record Form* (GP 47), filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku ta' Malta jridu jippreżentaw ċertifikat riċenti tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew Awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn sitt (6) xhur qabel id-data ta' din is-sejħa, u jindikaw jekk qatt kinux impjegati mal-Gvern Malti, u jagħtu d-dettalji).

6. Applikazzjonijiet jintlaqgħu wkoll mingħand kandidati li m'għandhomx is-sentejn *full-time* esperjenza bħala speċjalisti fl-*Ophthalmology* kif indikat f'paragrafu 5(e) bil-kundizzjoni li jissodisfaw il-kundizzjonijiet imsemmija f'paragrafi 5(a) (b) (ċ) u (d). Jekk ħadd mill-kandidati ma jissodisfa il-kundizzjoni ta' paragrafu 5(e), dan l-istess paragrafu 5(e) ma jkunx ikkunsidrat għall-kandidati kollha. Iżda, jekk saħansitra wieħed mill-kandidati jissodisfa l-kundizzjoni ta' paragrafu 5(e), din l-istess kundizzjoni tiġi mitluba mingħand l-applikanti l-oħra kollha.

7.1. Persuni rreġistrati mal-Kummissjoni Nazzjonali għall-Persuni b'Diżabilità (KNPD) jistgħu jgawdu minn 'bdil raġonevoli' skont l-Artikolu 7 tal-Att dwar Opportunitajiet Indaqs (Persuni b'Diżabilità), (Kap. 413), anke jekk ma jkunux jissodisfaw għal kollox il-parametri tal-eliġibbiltà għall-post. Dan basta jkunu jistgħu jwettqu d-dmirijiet relatati mal-post fl-essenza tagħhom, u sakemm ikun hemm qbil minn-naħa tal-Management and Personnel Office u approvazzjoni tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku.

7.2. Is-sottomissjonijiet skond din il-klawsola għandhom jintbagħtu mal-formola tal-applikazzjoni u għandhom ikunu msaħħa b'dokumenti relevanti li jinkludu evidenza dokumentata tar-reġistrazzjoni tal-applikant/a mal-KNPD. Għandhom jingħataw ġustifikazzjonijiet raġunati mill-applikant għaliex ma jissodisfax il-parametri kollha tal-eliġibbiltà u għaliex huma mistħoqqa kunsiderazzjonijiet speċjali. Il-korrispondenza kollha għandha tiġi indirizzata lill-Ministeru għall-Politika Soċjali (Dipartiment tas-Saħħa) u tkun ikkupjata lill-KNPD.

8.1. Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati u/jew dokumenti, illi kopja tagħhom għandha tkun jew mehmuża mal-applikazzjoni jew jintbagħtu separatament lill-Ministeru għall-Politika Soċjali (Dipartiment tas-Saħħa), konċernat mhux aktar tard minn għaxart ijiem ta' xogħol mid-data tal-għeluq. Kopji mgħoddija bl-i*scanner* huma aċċettabbli.

(iii) be approved for inclusion in the Ophthalmology Specialist Register;

e) have two years full time experience as a specialist in Ophthalmology;

f) be of good moral character (applicants who are already in the Malta Public Service must produce a Service and Leave Record Form (GP47); Those applying from outside the Malta Public Service must produce a recent certificate of conduct issued by the Police or other competent Authority not earlier than six (6) months from the date of this call for applications and state whether they have ever been in the Maltese Government Service giving details).

6. Applications will also be considered from candidates who are not in possession of two years full-time experience as specialists in Ophthalmology as indicated in paragraph 5(e) provided they satisfy the requirements stated in paragraphs 5 (a), (b), (c) and (d). If none of the candidates satisfies the provisions of paragraph 5(e) then the said paragraph 5(e) will be considered as waived for all candidates. If, however, even only one candidate satisfies the provisions of paragraph 5(e), then such provisions will be required also from all other candidates.

7.1. Persons registered with the National Commission for Persons with a Disability (NCPD) may be given reasonable accommodation in terms of Article 7 of the Equal Opportunities (Persons with Disability) Act, (Cap. 413), even if they do not satisfy in full the eligibility requirements for this post provided they can carry out, in essence, the duties related to the post and subject to the concurrence of the Management and Personnel Office and approval of the Public Service Commission.

7.2. Representations in terms of this clause should be attached to the application forms and supported with relevant documents which must also include documentary evidence of registration with the NCPD. Reasoned justifications should be given by the applicant to substantiate the lack of full eligibility requirements and why reasoned considerations are merited. All correspondence is to be addressed to the Ministry for Social Policy (Health) and copied to the NCPD.

8.1. Qualifications and experience claimed must be supported by certificates and/or testimonials, copies of which should either be attached to the application or sent separately to the Ministry for Social Policy (Health) by not later than ten (10) working days from the closing date. Scanned copies sent electronically are acceptable.

8.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

8.3. Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li jkollhom kwalifiki maħruġa minn Universitajiet/istituzzjonijiet edukattivi terzjarji jew istituzzjonijiet oħra, Maltin jew barranin (esklużi kwalifiki mogħtija mill-Università ta' Malta, il-Kulleġġ Malti tal-Arti, Xjenza u Teknoloġija, Istitut għall-Istudji Turistiċi u l-*Institute for Conservation and Management of Cultural Heritage*), li juru dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-komparabbiltà ta' kwalifiki maħruġa miċ-Ċentru Malti għal Rikonoxximent ta' Kwalifiki u ta' Informazzjoni fil-Ministeru tal-Edukazzjoni, Kultura, Żgħażagħ u Sport jew l-awtorità kompetenti, skont il-każ, liema dikjarazzjoni għandha tiġi mehmuża mal-applikazzjoni, bl-oriġinali tintwera waqt l-intervista. Dawk il-kandidati li għad m'għandhomx din id-dikjarazzjoni jkunu jistgħu japplikaw, iżda jridu jibagħtu kopja tad-dikjarazzjoni, maħruġa mill-awtorità pertinenti, lid-dipartiment riċeventi kif tkun għad-dispożizzjoni tagħhom u, f'ebda ċirkustanza, mhux aktar tard minn xahar mid-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet. Applikanti li ma jilħqux jippreżentaw din id-dikjarazzjoni fi żmien xahar għal raġunijiet mhux fil-kontroll tagħhom, jistgħu jitolbu għal estensjoni b'xahar ieħor lill-Kap tad-Dipartiment fejn qed jintlaqgħu l-applikazzjonijiet, u jindikaw b'mod ċar ir-raġunijiet għad-dewmien. Talbiet għal estensjonijiet itwal minn dan il-perjodu għandhom jiġu sottomessi għall-kunsiderazzjoni tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku.

8.2. Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

8.3. It is the responsibility of the applicants, in possession of qualifications awarded by Maltese or foreign Universities/tertiary education or other institutions (excluding qualifications awarded by the University of Malta, Malta College of Arts, Science and Technology, Institute of Tourism Studies and Institute for Conservation and Management of Cultural Heritage) to produce a recognition statement on comparability of qualifications issued by the Malta Qualifications Recognition Information Centre (MQRIC) within the Ministry of Education, Culture, Youth and Sport or the designated authority, as applicable, which statement should be attached to the application and the original presented at the interview. Candidates not in possession of this statement may still apply, provided that they submit a copy of the statement, issued by the pertinent authority, to the receiving department as soon as available and, in any case, by not later than one month from the closing date of the call for applications. Applicants who fail to present the required statement within the one-month period for reasons beyond their control, may request an extension of this time limit, up to a further one month, to the Head of Department receiving the applications, indicating clearly the reasons for the delay. Extensions beyond this period are to be submitted for the consideration of the Public Service Commission.

9.1. Bord ta' Għażla jintervista l-applikanti li jkunu eliġibbli biex jitqies min ikun adatt għall-post.

9.1 Eligible applicants will be interviewed by a Selection Board to assess their suitability for the post.

9.2. Oġġezzjonijiet għar-riżultat skont Sezzjoni 1.1.10 tal-Public Service Management Code għandhom jiġu sottomessi lis-Segretarju, Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku, Il-Palazz, Valletta, b'kopja mibgħuta lill-Kap tad-Dipartiment fejn teżisti l-vakanza. L-oġġezzjonijiet għandhom jintbagħtu lill-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku u lill-Kap tad-Dipartiment fi żmien għaxart ijiem (10) ta' xogħol mid-data tar-riżultat.

9.2 Petitions objecting to the result in terms of Section 1.1.10 of the Public Service Management Code are to be submitted to the Secretary, Public Service Commission, the Palace, Valletta, copying to the Head of the Department wherein the vacancy to be filled lies. Petitions are to reach the Commission and the Head of Department within 10 working days from the date of the result.

10. Il-persuna magħżula tkun trid toqgħod għal eżami mediku biex jiġi aċċertat li hija adatta għal dan il-post.

10. The selected applicant will be medically examined to ascertain that he/she is fit for the post.

11. Il-formoli tal-applikazzjoni jistgħu jitniżżlu minn dawn il-*websites*:

http://www.doi.gov.mt/EN/employment_opp/recruitmalti.pdf

http://www.mpo.gov.mt/downloads/recruitmalti.pdf

http://www.health.gov.mt/forms/forms.htm#employment

jew jinkisbu mit-Taqsima tal-Impjegati (Dipartiment tas-Saħħa), 6, Sqaq Harper, il-Furjana.

11. Application forms may either be downloaded from the following websites:

http://www.doi.gov.mt/EN/employment_opp/recruitenglish.pdf

http://www.mpo.gov.mt/downloads/recruitenglish.pdf

http://www.health.gov.mt/forms/forms.htm#employment

or obtained from the Personnel Section (Health), 6, Harper Lane, Floriana.

12. L-applikazzjonijiet flimkien ma' *curriculum vitae* li

12. The prescribed application forms, together with a

għandha tinkludi kwalifiki u esperjenza u l-ismijiet ta' żewġ *referees* jintlaqgħu primarjament mill-Assistent Direttur, Riżorsi Umani (Dipartiment tas-Saħħa), 6, Sqaq Harper, il-Furjana, mhux aktar tard min-nofsinhar (Ħin tal-Ewropa Ċentrali) ta' nhar il-Ġimgħa, 17 ta' April 2009 .

13. Applikazzjonijiet li jaslu minn barra minn Malta permezz ta' *fax* jew ta' xi messaġġ ieħor simili sa nofsinhar (Ħin tal-Ewropa Ċentrali) ta' nhar il-Ġimgħa, 17 ta' April 2009 jistgħu jiġu kkunsidrati basta jkollhom id-dettalji kollha meħtieġa. L-applikazzjoni formali ffirmata mill-applikant/a trid tasal għand il-Ministeru għall-Politika Soċjali (Dipartiment tas-Saħħa) mhux aktar tard minn ġimgħa wara d-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet u għandha tingħata spjegazzjoni għad-dewmien. In-numri tal-*fax* tal-Ministeru għall-Politika Soċjali (Dipartiment tas-Saħħa) huma +356-21226285 u +356 - 21235890.

14. Tingħata rċevuta minnufih għal kull applikazzjoni li titwassal sal-Ministeru għall-Politika Soċjali (Dipartiment tas-Saħħa). Applikazzjonijiet li jaslu bil-posta għandhom ikunu rreġistrati u jintbagħtu kmieni biżżejjed biex jaslu fl-indirizz imsemmi qabel id-data tal-għeluq. Il-Ministeru għall-Politika Soċjali (Dipartiment tas-Saħħa) jibgħat irċevuta bil-posta fi żmien sebat (7) ijiem għal dawn l-applikazzjonijiet.

L-20 ta' Marzu, 2009

KUMMISSJONI DWAR IS-SERVIZZ PUBBLIKU

Post ta' *Occupational Therapist*
fid-Dipartiment tas-Servizzi għall-Istudenti
fid-Direttorat għal Servizzi Edukattivi

**Skont klawsola 3.1 tal-Ftehim Kollettiv kurrenti, nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.*

Il-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku tilqa' applikazzjonijiet biex jintlew postijiet ta' *Occupational Therapist* fid-Dipartiment tas-Servizzi għall-Istudenti fid-Direttorat għal Servizzi Edukattivi (DSE).

2. Il-funzjonijiet tad-DSE huma stabbiliti bl-Att dwar l-Edukazzjoni (kif emendat bl-Att XIII tal-2006) li jidher fis-sit elettroniku www.education.gov.mt.

3. Il-missjoni tad-DSE hi li jassigura l-operat u l-provvista ta' servizz b'mod effettiv u effiċjenti fil-Kulleġġi u l-iskejjel tal-Istat f'qafas stabbilit ta' deċentralizzazzjoni u awtonomija.

4.1 Il-post ta' *Occupational Therapist* għandu salarju ta' €13,182 fis-sena, li jiżdied b'€354.17 fis-sena sa massimu ta' €15,307 (Skala ta' Salarju 12). Persuna fil-

curriculum vitae indicating qualifications and experience and the names of two referees, will be received in the first instance by the Assistant Director, Human Resources (Health), 6, Harper Lane, Floriana by not later than noon (Central European Time) of Friday, 17th April 2009.

13. Applications received from abroad through a fax or other similar message by noon (Central European Time) of Friday, 17th April 2009 may be considered provided that all requisite details are given. The formal application duly signed by the applicant must reach the Ministry for Social Policy (Health) by not later than one week after the closing date together with an explanation for the delay. The fax numbers of the Ministry for Social Policy (Health) are +356 – 21226285 and +356 - 21235890.

14. Applications delivered by hand will be acknowledged in writing by the Ministry for Social Policy (Health) and a receipt will be given in hand at the time of delivery. Applications by post should be sent by registered mail in sufficient time to ensure delivery by the above deadline. The applications will be acknowledged in writing by the Ministry for Social Policy (Health) within seven days.

20th March, 2009

PUBLIC SERVICE COMMISSION

Posts of Occupational Therapist
in the Department of Student Services within
the Directorate for Educational Services (DES)

**In accordance with clause 3.1 of the current Collective Agreement, nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.*

The Public Service Commission invites applications for the filling of posts of Occupational Therapist in the Department of Student Services within the Directorate for Educational Services (DES).

2. The functions of the DES are established by the Education Act (as amended by Act XIII of 2006) which may be consulted on www.education.gov.mt.

3. The mission of the DES is to ensure the effective and efficient operation and delivery of services to the Colleges and schools within an established framework of decentralisation and autonomy.

4.1 The post of Occupational Therapist carries a salary of €13,182 per annum, rising by annual increments of €354.17 up to a maximum of €15,307 (Salary Scale 12). An

grad ta' *Occupational Therapist* tiġi promossa fil-grad ta' *Occupational Therapist* Anzjan fi Skala 10 b'salarju ta' €14,920 fis-sena, li jiżdied b'€407.67 fis-sena sa massimu ta' €17,366 wara ħames snin servizz fil-grad jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

4.2 Persuna fil-grad ta' *Occupational Therapist* li għandha *degree* rikonoxxuta *Occupational Therapy*, titqiegħed fi Skala 10 b'seħħ mid-data tal-ħatra tagħha jew mid-data ta' meta tingħata d-*degree*, skont liema data tiġi l-aħħar. Persuna fil-grad ta' *Occupational Therapist* gradwata titla' għal Skala 9 b'salarju ta' €15,873 fis-sena, li jiżdied b'€447.17 fis-sena sa massimu ta' €18,556 meta tagħlaq sentejn servizz fil-grad ta' *Occupational Therapist* gradwat. Persuna fil-grad ta' *Occupational Therapist* gradwata tiġi promossa għall-grad ta' *Occupational Therapist* Anzjan wara sentjen servizz fil-grad ta' *Occupational Therapist* jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

4.3 Il-persuna magħżula tkun intitolata għall-benefiċċji/konċessjonijiet applikabbli oħra u suġġetta għall-kundizzjonijiet u obbligi li huma mniżżlin fi kwalunkwe ftehim rilevanti bejn il-Gvern u l-*Union* kompetenti.

5. Il-ħatra, li tkun bi prova għal sena, hija *full-time* (ħinijiet tal-uffiċċju) u taqa' taħt ir-regolamenti li jkunu fis-seħħ minn żmien għal żmien fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, kif ukoll regolamenti li jkunu fis-seħħ fid-Direttorat għal Servizzi Edukattivi. Il-persuna nominata tista' tiġi trasferita skont l-esiġenzi tas-Servizz Pubbliku Malti.

6. Id-dmirijiet ta' *Occupational Therapist* jinkludu:

a) l-immaniġġjar indipendenti ta' studenti li għandhom bżonnijiet inidivdwali fl-edukazzjoni, attivitajiet *extra*-kurrikulari u kura personali.

b) L-assessjar ta' kejl funzjonali approprjat sabiex jiġu ppjanati u mmaniġġjati interventi individwali fl-iskola bl-involviment tal-edukaturi, *Learning Support Assistants,* edukaturi oħra u l-familji.

ċ) jiffurmaw parti minn tim ta' professjonisti li jagħmlu l-assessjar u rakkomandazzjonijiet tat-teknoloġija assistiva.

d) Joffru pariri u jaħdmu id f'id mal-ġenituri u l-għalliema dwar bidliet jew modifikazzjonijiet fl-aspett fiżiku, sensorjali, ta' tagħlim u l-ambjent soċjali tal-istudent.

e) Joffru programmi wara l-ħin tal-iskola individwalment u fi gruppi għal studenti li jibbenifikaw minn interventi intensivi billi jinkorporaw it-terapija bħala sistema integrali mill-qasam edukattiv.

Occupational Therapist will be promoted to the grade of Senior Occupational Therapist in Salary Scale 10 with a salary of €14,920 per annum, rising by annual increments of €407.67 up to a maximum of €17,366 on completion of five years service in the grade, subject to satisfactory performance.

4.2 An Occupational Therapist in possession of a recognised degree in Occupational Therapy will be placed in Salary Scale 10 with effect from his/her date of appointment or the conferment of his/her degree, whichever is the later. A graduate Occupational Therapist will progress to Salary Scale 9 with a salary of €15,873 per annum, rising by annual increments of €447.17 up to a maximum of €18,556 on completion of two years service as graduate Occupational Therapist. A graduate Occupational Therapist will be promoted to Senior Occupational Therapist on completion of two years service in the grade of Occupational Therapist, subject to satisfactory performance.

4.3 The selected candidate will be entitled to such other applicable benefits/allowances and subject to such other conditions as may be stipulated in any pertinent agreement between the Government and the competent Union.

5. The appointment, which is subject to a probationary period of one year, is on a full-time basis (office hours) and is subject to the rules governing from time to time the Malta Public Service in general and the DES in particular and involves liability to transfer according to the exigencies of the Malta Public Service.

6. The duties of an Occupational Therapist include:

a) independently managing a case load of children with needs in areas of education, leisure and self-care;

b) assessing the occupational performance (functional) needs of children and plan and manage child centred interventions within the school setting, involving families, teachers, learning support assistants and other educators in the therapy process where appropriate;

c) forming part of a collaborative team in the assessment, intervention and implementation of Assistive Technology.

d) offering advice and liaising closely with parents and educators on changes and adaptations to the physical, sensory, learning and social environments involving the child in the process as appropriate;

e) offering after school therapeutic programmes individually or in groups to children needing more intensive intervention hence incorporating therapy as an integral part of education;

f) jżommu u jottimizzaw l-abilitajiet funzjonali u indipendenti tal-istudent sabiex jipprovdu għajnuna u sapport lill-istudenti, l-familji tagħhom u l-edukaturi fl-iskola billi jgħallmu u jagħtu dimostrazzjonijiet tal-apparat filwaqt li jingħataw attivitajiet magħżula u gradati skont il-bżonn tal-istudent.

f) maintaining/optimising the child's functional ability and independence to provide help and advice to children, their families and educators in school by teaching and demonstrating use of equipment and employing specific, selected and graded activities;

g) Dokumentar, immoniterjar u evalwar ta' interventi flimkien ma' assessjar ta' rapporti ta' progress tal-individwu li ġie referut għas-servizz skont proċeduri mitluba mid-Dipartiment ta' Servizzi għall-Istudenti

g) documenting, monitoring and evaluating intervention and providing assessment as well as progress reports on children referred to the service as stipulated by the Department of Student Services.

h) Ippreparar ta' rapporti bil-miktub ta' evalwazzjonijiet u interventi b'konnessjoni mal-*Occupational Therapy* kif ukoll bżonnijiet dettaljati u inidividwali f'forma ta' rapporti għal waqt l-*IEPs*.

h) preparing written reports of Occupational Therapy evaluation and intervention as well as detailed reports of Occupational Therapy needs in relation to education that may be used for children's individual educational plans (IEPs);

i) Kollaborazzjoni mal-ko-ordinaturi, *learning support assistants* u *staff* edukattiv fejn jirrigwardaw l-bżonnijiet tal-istudent kif ukoll intervent f'waqtu fuq prinċipji msejsa tal-*Occupational Therapy.*

i) liaising with Co-ordinators, Learning Support Assistants and other educational staff regarding a child's needs and appropriate intervention within the occupational therapy framework;

j) Organizzar ta' sessjonijiet ta' taħriġ mal-i*staff* edukattiv fuq strateġiji terapewtiċi li jistgħu jgħinu t-tfal ikollhom suċċess fil-klassi bl-iskop li jsiru kemm jista' jkun indipendenti, biex kemm jista' jkun titnaqqas il-ħtieġa ta' għajnuna individwali kontinwa.

j) conducting training sessions with educational staff on therapeutic strategies that can help the child succeed better in the classroom hence minimising the need for continuous individual support.

k) Jagħti servizz meħtieġ skont l-esiġenzi ta' Dipartiment ta' Servizzi għall-Istudenti skont kif inhu relatat għal dan il-post.

k) performing other duties assigned from time to time as requested by the Department of Student Services as related to this post.

Aktar dettalji dwar il-*job description* tal-post jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment ta' Servizzi għall-Istudenti fid-Direttorat għal Servizzi Edukattivi

Further details of the job description of the post may be obtained from the Department of Student Services within the DES.

7. Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

7. By the closing time and date of this call for applications applicants must be:

a) (i) ċittadini ta' Malta;

a) (i) citizens of Malta;

JEW

OR

(ii) ikunu ċittadini ta' xi Stat Membru ieħor tal-Unjoni Ewropea;

(ii) citizens of another European Union Member State;

JEW

OR

(iii) ikunu ċittadini ta' pajjiżi oħra li dwarhom ikunu japplikaw id-dispożizzjonijiet tal-UE fuq il-moviment liberu ta' persuni (f'każ ta' diffikultà dwar il-pajjiżi li għalihom japplikaw id-dispożizzjonijiet tal-UE għandu jiġi kkonsultat il-Ministeru tal-Affarijiet Barranin);

(iii) citizens of other countries to which the EU provisions on free movement of persons apply (in case of difficulty the Ministry of Foreign Affairs is to be consulted regarding the countries to which EU provisions apply);

JEW

OR

(iv) ikun il-konjuġi u t-tfal, ukoll jekk dawn ikunu ċittadini ta' pajjiżi terzi, ta' xi persuna minn dawk imsemmija fil-paragrafi (i), (ii) u (iii) hawn fuq, sakemm dawn ikunu jistgħu jaħdmu f'Malta taħt leġiżlazzjoni kurrenti. Dan għandu jiġi deċiż bil-parir tad-Direttur taċ-Ċittadinanza u Affarijiet dwar *Expatriates*, fil-Ministeru tal-Affarijiet Barranin.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija fil-paragrafi (ii), (iii) u (iv) hawn fuq tkun teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tal-impjiegi sakemm dan ikun meħtieġ taħt l-Att dwar l-Immigrazzjoni u liġijiet sussidjarji.

b) ikunu kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża;

ċ) ikollhom ċertifikat li juri li huma rreġistrati bħala *Occupational Therapists* mal-Kunsill għall-Professjonijiet Komplimentari għall-Mediċina (Malta);

d) ikunu ta' karattru morali tajjeb (applikanti li diġà qegħdin jaħdmu fis-Servizz Pubbliku jridu jippreżentaw is-*Service and Leave Record Form* (GP 47), filwaqt li dawk li japplikaw minn barra jridu jippreżentaw ċertifikat sħiħ riċenti tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità oħra kompetenti mhux aktar tard minn sitt (6) xhur mid-data ta' din is-sejħa, u jindikaw jekk qatt kinux impjegati tal-Gvern qabel u jagħtu d-dettalji).

Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lil dawk l-applikanti li għandhom eperjenza u/jew kwalifiki fil-qasam tal-Edukazzjoni Inklużiva u Speċjali.

8.1 Persuni rreġistrati mal-Kummissjoni Nazzjonali għall-Persuni b'Diżabilità (KNPD) jistgħu jgawdu minn 'bdil raġonevoli' skont l-Artikolu 7 tal-Att dwar Opportunitajiet Indaqs (Persuni b'Diżabilità), (Kap. 413), anke jekk ma jkunux jissodisfaw għal kollox il-parametri tal-eliġibbiltà għall-post. Dan basta jkunu jistgħu jwettqu d-dmirijiet relatati mal-post fl-essenza tagħhom, u sakemm ikun hemm qbil min-naħa tal-*Management and Personnel Office* u approvazzjoni tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku.

8.2. Is-sottomissjonijiet skont din il-klawsola għandhom jintbagħtu mal-formola tal-applikazzjoni u għandhom ikunu msaħħab'dokumentirelevantilijinkluduevidenzadokumentata tar-reġistrazzjoni tal-applikant/a mal-KNPD. Għandhom jingħataw ġustifikazzjonijiet raġunati mill-applikant/a għaliex ma jissodisfax/tissodisfax il-parametri kollha tal-eliġibbiltà u għaliex huma mistħoqqa kunsiderazzjonijiet speċjali. Il-korrispondenza kollha għandha tiġi indirizzata lid-DSE u tkun ikkupjata lill-KNPD.

9.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati u/jew dokumenti, illi kopja tagħhom għandha tkun jew mehmuża mal-applikazzjoni jew jintbagħtu separatament lid-Direttorat konċernat mhux aktar

(iv) be the spouse and children, even if they are third country nationals, of any person mentioned at (i), (ii) and (iii) above, provided they are eligible to work in Malta under current legislation. This should be determined with the advice of the Director, Citizenship and Expatriate Affairs, Ministry of Foreign Affairs.

The appointment of candidates referred to at (ii), (iii) and (iv) above would necessitate the issue of an employment license in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation.

b) have the ability to communicate in the Maltese and English languages;

c) in possession of a certificate of registration as an Occupational Therapist with the Council for Professions Complementary to Medicine (Malta);

d) of good moral character (applicants who are already in the Public Service must produce a Service and Leave Record Form (GP 47); those applying from outside the Service must produce a recent Full Certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than six (6) months from the date of this call for applications and state whether they have ever been in Government Service, giving details).

Due consideration will be given to applicants who have experience and/or qualifications related to Inclusive and Special Education.

8.1 Persons registered with the National Commission for Persons with a Disability (NCPD) may be given reasonable accommodation in terms of Article 7 of the Equal Opportunities (Persons with Disability) Act, (Cap. 413), even if they do not satisfy in full the eligibility requirements for the post provided they can carry out, in essence, the duties related to the post and subject to the concurrence of the Management and Personnel Office and approval of the Public Service Commission.

8.2 Representations in terms of the previous clause should be attached to the application form and supported with relevant documents which must also include documentary evidence of registration with the NCPD. Reasoned justifications should be given to substantiate the lack of full eligibility requirements and why reasoned considerations are merited. All correspondence is to be addressed to the Directorate and copied to the NCPD.

9.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates and/or testimonials, copies of which should either be attached to the application or sent separately to the receiving Directorate by not later than ten

tard minn għaxart (10) ijiem ta' xogħol mid-data tal-għeluq. Kopji mgħoddija bl-i*scanner* huma aċċettabbli.

9.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

9.3 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li jkollhom kwalifiki maħruġa minn Universitajiet/istituzzjonijiet edukattivi terzjarji jew istituzzjonijiet oħra, Maltin jew barranin (esklużi kwalifiki mogħtija mill-Universita ta' Malta, il-Kulleġġ Malti tal-Arti, Xjenza u Teknoloġija, Istitut għall-Istudji Turistiċi u l-*Institute for Conservation and Management of Cultural Heritage*), li juru dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-komparabbiltà ta' kwalifiki maħruġa miċ-Ċentru Malti għal Rikonoxximent ta' Kwalifiki u ta' Informazzjoni fil-Ministeru tal-Edukazzjoni, Kultura, Żgħażagħ u Sport jew l-awtorità kompetenti, skond il-każ, liema dikjarazzjoni għandha tiġi mehmuża mal-applikazzjoni, bl-oriġinali tintwera waqt l-intervista. Dawk il-kandidati li għad m'għandhomx din id-dikjarazzjoni jkunu jistgħu japplikaw, iżda jridu jibagħtu kopja tad-dikjarazzjoni, maħruġa mill-awtorità pertinenti, lid-dipartiment riċeventi kif tkun għad-dispożizzjoni tagħhom u, f'ebda ċirkustanza, mhux aktar tard minn xahar mid-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet. Applikanti li ma jilħqux jippreżentaw din id-dikjarazzjoni fi żmien xahar għal raġunijiet mhux fil-kontroll tagħhom, jistgħu jitolbu għal estensjoni b'xahar ieħor lill-Kap tad-Dipartiment fejn qed jintlaqgħu l-applikazzjonijiet, u jindikaw b'mod ċar ir-raġunijiet għad-dewmien. Talbiet għal estensjonijiet itwal minn dan il-perjodu għandhom jiġu sottomessi għall-kunsiderazzjoni tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku.

10.1 Bord tal-Għażla jintervista l-applikanti li jkunu eliġibbli biex jitqies min ikun adatt għall-post.

10.2 Ir-riżultat tal-intervisti jiġi ppubblikat mill-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku u jiġi esebit fuq in-*notice-board* tal-Uffiċċju tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku u dik tad-Direttorat għal Servizzi Edukattivi.

10.3 Avviż dwar il-ħruġ tar-riżultat jiġi ppubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern u jitniżżel ukoll mill-*website* tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku fuq http://www.psc.gov.mt. Joħroġ ukoll avviż fil-*media* lokali.

10.4 Oġġezzjonijiet għar-riżultat skond Sezzjoni 1.1.10 tal-Public Service Management Code għandhom jiġu sottomessi lis-Segretarju, Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku, il-Palazz, Valletta, b'kopja mibgħuta lill-Kap tad-Dipartiment fejn teżisti l-vakanza. L-Oġġezzjonijiet ghandhom jintbaghtu lill-Kummissjoni dwar is-Servizz

(10) working days from the closing date. Scanned copies sent electronically are acceptable.

9.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

9.3 It is the responsibility of the applicants, in possession of qualifications awarded by Maltese or foreign Universities/tertiary education or other institutions (excluding qualifications awarded by the University of Malta, Malta College of Arts, Science and Technology, Institute of Tourism Studies and Institute for Conservation and Management of Cultural Heritage), to produce a recognition statement on comparability of qualifications issued by the Malta Qualifications Recognition Information Centre (MQRIC) within the Ministry of Education, Culture, Youth and Sport or the designated authority, as applicable, which statement should be attached to the application and the original presented at the interview. Candidates not in possession of this statement may still apply, provided that they submit a copy of the statement, issued by the pertinent authority, to the receiving department as soon as available and, in any case, by not later than one month from the closing date of the call for applications. Applicants who fail to present the required statement within the one-month period for reasons beyond their control, may request an extension of this time limit, up to a further one month, to the Head of Department receiving the applications, indicating clearly the reasons for the delay. Extensions beyond this period are to be submitted for the consideration of the Public Service Commission.

10.1 Eligible applicants will be interviewed by a selection board to assess their suitability for the post.

10.2 The result of the interviews will be published by the Public Service Commission and exhibited on the notice-board of the Office of the Public Service Commission and that of the Directorate for Educational Services.

10.3 A notification of the issue of the result will be duly published in the Government Gazette and will also appear on the website of the PSC where it may be accessed at http://www.psc.gov.mt. A press notice will also be issued to all local media organisations.

10.4 Petitions objecting to the result in terms of Section 1.1.10 of the Public Service Management Code are to be submitted to the Secretary, Public Service Commission, the Palace, Valletta, copying to the Head of the Department wherein the vacancy to be filled lies. Petitions are to reach the Commission and the Head of Department within 10 working

Pubbliku u lill-Kap tad-Dipartiment fi żmien għaxart ijiem (10) ta' xogħol mid-data tal-pubblikazzjoni tal-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

11. Applikanti magħżula jkunu jridu joqogħdu għal eżami mediku biex jiġi aċċertat li huma adattati għal dan il-post.

12. Il-formoli tal-applikazzjoni u l-*European Curriculum Vitae Format* jistgħu jitniżżlu minn dawn il-*websites*:

http://www.doi.gov.mt/EN/employment_opp/recruitenglish.pdf

http://www.mpo.gov.mt/resourcing/downloads/recruitenglish.pdf

http://www.education.gov.mt

jew jinkisbu mis-Sezzjoni tal-*Customer Care*, Dipartiment tal-Iżvilupp tar-Riżorsi Umani, Direttorat għal Servizzi Edukattivi, il-Furjana jew mill-Uffiċċju tal-Edukazzjoni, ir-Rabat, Għawdex.

13. L-applikazzjonijiet flimkien ma' *Service and Leave Record Form (GP 47)* sommarju tal-kwalifiki, esperjenza u informazzjoni oħra fil-format tal-European Curriculum Vitae iridu jintbagħtu lil-*Customer Care Unit*, Dipartiment tal-Iżvilupp tar-Riżorsi Umani, Direttorat għal Servizzi Edukattivi, il-Furjana FRN 1810 jew l-Uffiċċju tal-Edukazzjoni, ir-Rabat, Għawdex sa mhux aktar tard minn nofsinhar (Ħin tal-Ewropa Ċentrali) ta' nhar il-Ġimgħa, is-17 ta' April 2009.

14. Applikazzjonijiet li jaslu minn barra minn Malta permezz tal-*fax*, jew xi messaġġ ieħor simili, sa nofsinhar (Ħin tal-Ewropa Ċentrali) ta' nhar il-Ġimgħa, is-17 ta' April 2009 jistgħu jiġu kkunsidrati basta jkollhom id-dettalji kollha meħtieġa. L-applikazzjoni formali ffirmata mill-applikant trid tasal għand is-Sezzjoni tal-*Customer Care*, il-Furjana jew l-Uffiċċju tal-Edukazzjoni, ir-Rabat, Għawdex mhux aktar tard minn ġimgħa wara d-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet u għandha tingħata spjegazzjoni għad-dewmien. (In-numru tal-*fax* huwa +356 21 225630).

15.1 Tingħata riċevuta minnufih għal kull applikazzjoni li titwassal bl-idejn.

15.2 Applikazzjonijiet li jaslu bil-posta għandhom ikunu rreġistrati u jintbagħtu kmieni biżżejjed biex jaslu fl-indirizz imsemmi qabel id-data tal-għeluq. It-Taqsima tal-*Customer Care*, il-Furjana jew l-Uffiċċju tal-Edukazzjoni, ir-Rabat, Għawdex jibgħat iriċevuta bil-posta fi żmien sebat ijiem għal dawn l-applikazzjonijiet.

L-20 ta' Marzu, 2009

days from the date of publication in the Government Gazette of the notice of the issue of the result.

11. The selected applicants will be medically examined to ascertain that they are fit for the post.

12. Application forms and European Curriculum Vitae Format may be downloaded from the following websites:-

http://www.doi.gov.mt/EN/employment_opp/recruitenglish.pdf

http://www.mpo.gov.mt/downloads/recruitenglish.pdf

http://www.education.gov.mt

or obtained from the Customer Care Unit, Human Resources Development Department, Directorate for Educational Services, Floriana or from the Education Office, Victoria, Gozo.

13. Applications on the prescribed form, together with a Service and Leave Record Form (GP 47) and a summary of qualifications and experience in the European Curriculum Vitae Format will be received in the first instance by the Customer Care Section, Human Resources Development Department, Directorate for Educational Services, Floriana or the Education Office, Victoria, Gozo by not later than noon (Central European Time) of Friday, 17th April, 2009.

14. Applications received from abroad through a fax or other similar message by noon (Central European Time) of Friday, 17th April, 2009 may be considered provided that all requisite details are given. The formal application duly signed by the applicant must reach the Customer Care Section, Floriana or the Education Office, Victoria, Gozo by not later than one week after the closing date together with an explanation for the delay. (The fax number is +356 21 225630).

15.1 A receipt will be given at the time of delivery for applications delivered by hand.

15.2 Applications by post should be sent by registered mail, allowing sufficient time to ensure delivery by the above deadline. These applications will be acknowledged in writing by the Customer Care Section, Floriana or the Education Office, Victoria, Gozo within seven days.

20th March, 2009

KUMMISSJONI DWAR IS-SERVIZZ PUBBLIKU

Post ta' Uffiċjal Legali Anzjan fil-Ministeru għall-Infrastruttura, Trasport u Komunikazzjoni

**Skont klawsola 3.1 tal-Ftehim Kollettiv kurrenti, nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.*

Il-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku tilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Uffiċjal Legali Anzjan fil-Ministeru għall-Infrastruttura, Trasport u Komunikazzjoni.

2.1 Il-post ta' Uffiċjal Legali Anzjan għandu salarju ta' €19,290 fis-sena, li jiżdied b'€596.33 fis-sena sa massimu ta' €22,868 (Skala ta' Salarju 6).

2.2 Il-persuna nominata tkun intitolata għall-benefiċċji l-oħra u soġġetta għall-kundizzjonijiet l-oħra li jkunu stabbiliti bejn il-Gvern u l-*Unions* kompetenti.

3. Il-ħatra, li hija bi prova għal sena, hija fuq bażi *full-time* u taqa' taħt ir-regoli u r-regolamenti li jkunu fis-seħħ minn żmien għal żmien fis-Servizz Pubbliku ta' Malta b'mod ġenerali u s-Segretarju Permanenti fil-Ministeru għall-Infrastruttura, Trasport u Komunikazzjoni b'mod partikolari. Il-persuna nominata tista' tkun ittrasferita skont l-esiġenzi tas-Servizz Pubbliku ta' Malta.

4. Il-persuna nominata ma titħalliex teżerċita l-professjoni tagħha privatament.

5. L-Uffiċjal Legali Anzjan ikun normalment responsabbli lejn is-Segretarju Permanenti u/jew uffiċjali anzjani oħra, skont kif meħtieġ. Id-dmirijiet ewlenin tal-Uffiċjal Legali Anzjan fil-Ministeru għall-Infrastruttura, Trasport u Komunikazzjoni jinkludu dan li ġej:

(a) jagħixxi bħala konsulent legali tal-Ministeru, skont il-ħtieġa;

(b) jagħti pariri legali awtorevoli fuq il-proposti, programmi u inizjattivi tal-Kummissjoni Ewropea, inkluż il-kitba ta' abbozzi ta' liġijiet u l-aġġornar ta' leġiżlazzjoni, kif ukoll jirrevedi *policy issues* relevanti;

(ċ) jagħti pariri lis-Segretarju Permanenti, u uffiċjali anzjani oħra fil-Ministeru, dwar l-implikazzjonijiet potenzjali (i) ta' liġijiet u regolamenti ġodda jew proposti u (ii) ta' tibdil f'dawk diġà eżistenti;

(d) imexxi xogħol ta' riċerka, jagħmel analiżi, jikteb rapporti u jagħmel rappreżentazzjonijiet bil-fomm jew bil-kitba skont kif ikun meħtieġ minnu;

PUBLIC SERVICE COMMISSION

Post of Senior Legal Officer in the Ministry for Infrastructure, Transport and Communications

**In accordance with clause 3.1 of the current Collective Agreement, nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.*

The Public Service Commission invites applications for the post of Senior Legal Officer in the Permanent Secretariat of the Ministry of Infrastructure, Transport and Communications.

2.1 The salary for the post of Senior Legal Officer is €19,290 per annum, rising by annual increments of €596.33 up to a maximum of €22,868 (Salary Scale 6).

2.2 The appointee will be entitled to such other benefits and subject to such other conditions as may be stipulated in any pertinent agreement between the Government and the competent Unions.

3. The appointment which is subject to a probationary period of (1) year, is on a full-time basis and is subject to the rules and regulations governing from time to time the Malta Public Service in general and the Permanent Secretariat within the Ministry for Infrastructure, Transport and Communications in particular, and involves liability to transfer according to the exigencies of the Malta Public Service.

4. The appointee will not be allowed to undertake private practice of his/her profession.

5. The Senior Legal Officer will normally be required to report to the Permanent Secretary and to other senior officials, as may be necessary. The main duties of the Senior Legal Officer in the Legal Office within the Office of the Permanent Secretary in the Ministry for Infrastructure, Transport and Communications shall include the following;

(a) acting as legal advisor to the Ministry as may be required;

(b) providing authoritative legal advice on EU Commission proposals, programmes and initiatives, including drafting of laws, updating of legislation, and the review of relevant policy issues;

(c) advising the Permanent Secretary and other senior officials of the Ministry on the potential implications of proposed/new laws, regulations or changes to those already in existence;

(d) leading research work, performing analyses, drawing up reports and making oral and written representations as may be required in his/her field of work;

(e) jassenja u jissorvelja, mill-aspett legali, ix-xogħol li jitwettaq minn uffiċjali oħra fi ħdan it-taqsima u fil-Ministeru;

(f) kwalunkwe xogħol ieħor li jista' jkun assenjat mis-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Infrastruttura, Trasport u Komunikazzjoni.

6.1 L-applikanti għandhom:

(a) (i) ikunu ċittadini ta' Malta; jew

(ii) ikunu ċittadini ta' Stat ieħor membru tal-Unjoni Ewropea; jew

(iii) ikunu ċittadini ta' pajjiżi oħra li għalihom japplikaw id-dispożizzjonijiet tal-UE dwar il-moviment ħieles tal-persuni (f'każ ta' diffikultà l-Ministeru tal-Affarjiet Barranin għandu jkun ikkonsultat dwar dawk il-pajjiżi li għalihom japplikaw id-dispożizzjonijiet tal-UE); jew

(iv) ikunu l-konjugi u tfal, anki jekk huma ċittadini ta' pajjiż terz, ta' dawk il-persuni msemmija f' (i), (ii) u (iii) hawn fuq, sakemm huma eliġibbli li jaħdmu f'Malta skond leġiżlazzjoni eżistenti. Dan għandu jkun stabbilit fuq il-parir tad-Direttur, Dipartiment taċ-Ċittadinanza u *Expatriates*, Ministeru għall-Affarijiet Barranin.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(ii), (iii) u (iv) hawn fuq hija soġġetta għall ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn din hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni sussidjarja.

(b) ikunu kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u dik Ingliża;

(ċ) (i) ikollhom il-*Warrant* biex jipprattikaw il-professjoni ta' Avukat f'Malta kif ukoll ikollhom mill-anqas ħames (5) snin prattika legali wara li jkunu ħadu l-*warrant*;

JEW

(ii) ikunu Uffiċjali Pubbliċi fis-Servizz Pubbliku ta' Malta li ilhom mill-anqas tliet (3) snin fil-grad sustantiv ta' Uffiċjal Legali;

(d) ikunu ta' karattru morali tajjeb (applikanti li huma diġà impjegati fis-Servizz Pubbliku ta' Malta għandhom jippreżentaw il-formola *Service and Leave Record Form* (GP47) filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku ta' Malta jridu jippreżentaw ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew minn awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn sitt (6) xhur qabel id-data ta' din is-sejħa, u jindikaw jekk qatt kinux jaħdmu mal-Gvern Malti u jagħtu d-dettalji.

(e) assigning and overseeing the legal aspect of work carried out by other officers within the unit and the Ministry;

(f) any other duties that may be assigned by the Permanent Secretary, Ministry for Infrastructure, Transport and Communications.

6.1 Applicants must be:

(a) (i) citizens of Malta; or

(ii) citizens of another European Union Member State; or

(iii) citizens of other countries to which the EU provisions on free movement of persons apply (in case of difficulty the Ministry of Foreign Affairs is to be consulted regarding the countries to which EU provisions apply); or

(iv) the spouse and children, even if they are third country nationals, of any person mentioned at (i), (ii), and (iii) above, provided they are eligible to work in Malta under current legislation. This should be determined with the advice of the Director, Citizenship and Expatriate Affairs, Ministry of Foreign Affairs.

The appointment of candidates referred to at (ii), (iii) and (iv) above would necessitate the issue of an employment license in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation.

(b) able to communicate in the Maltese and English languages;

(c) (i) in possession of a warrant to practice the profession of Advocate in Malta and have at least five (5) years legal practice after obtaining the warrant;

OR

(ii) public Officers in the Malta Public Service in the substantive grade of Legal Officer with at least three (3) years service in the grade.

(d) of good moral character (applicants who are already in the Malta Public Service must produce a Service and Leave Record Form (GP47); those applying from outside the Malta Public Service must provide a Certificate of Conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than six (6) months from the date of this call for applications, and state whether they have ever been in the Malta Government Service, giving details).

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-applikanti eliġibbli li jkollhom lawrja oħra, diploma ta' wara l-gradwazzjoni jew kwalifika akkademika oħra ta' wara l-gradwazzjoni komparabbli f'materji Ewropej.

7.1 Persuni rreġistrati mal-Kummissjoni Nazzjonali għall-Persuni b'Diżabilità (KNPD) jistgħu jgawdu minn 'bdil raġonevoli' skont l-Artikolu 7 tal-Att dwar Opportunitajiet Indaqs (Persuni b'Diżabilità), (Kap. 413), anke jekk ma jkunux jissodisfaw għal kollox il-parametri tal-eliġibbiltà għall-post. Dan basta ikunu jistgħu jwettqu d-dmirijiet relatati mal-post fl-essenza tagħhom, u sakemm ikun hemm qbil min-naħa tal-*Management and Personnel Office* u approvazzjoni tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku.

7.2 Is-sottomissjonijiet skont din il-klawsola għandhom jintbagħtu mal-formola tal-applikazzjoni u għandhom ikunu msaħħa b'dokumenti relevanti li jinkludu evidenza dokumentata tar-reġistrazzjoni tal-applikant/a mal-KNPD. Għandhom jingħataw ġustifikazzjonijiet raġunati mill-applikant/a għaliex ma jissodisfax/tissodisfax il-parametri kollha tal-eliġibbiltà u għaliex huma mistħoqqa kunsiderazzjonijiet speċjali. Il-korrispondenza kollha għandha tkun indirizzata lid-Dipartment riċeventi u tkun ikkupjata lill-KNPD.

8.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati u/jew dokumenti, illi kopja tagħhom għandha tkun jew mehmuża mal-applikazzjoni jew jintbagħtu separatament lid-Direttorat konċernat mhux aktar tard minn għaxart (10) ijiem ta' xogħol mid-data tal-għeluq. Kopji mgħoddija bl-i*scanner* huma aċċettabbli.

8.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

8.3 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li jkollhom kwalifiki maħruġa minn Universitajiet/istituzzjonijiet edukattivi terzjarji jew istituzzjonijiet oħra, Maltin jew barranin (eskluži kwalfiki mogħtija mill-Università ta' Malta, il-Kulleġġ Malti tal-Arti, Xjenza u Teknoloġija, Istitut għall-Istudji Turistiċi u l-*Institute for Conservation and Management of Cultural Heritage*), li juru dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-komparabbiltà ta' kwalifiki maħruġa miċ-Ċentru Malti għal Rikonoxximent ta' Kwalifiki u ta' Informazzjoni fil-Ministeru tal-Edukazzjoni, Kultura, Żgħażagħ u Sport jew l-awtorita` kompetenti, skont il-każ, liema dikjarazzjoni għandha tiġi mehmuża ma' l-applikazzjoni, bl-oriġinali tintwera waqt l-intervista. Dawk il-kandidati li għad m'għandhomx din id-dikjarazzjoni jkunu jistgħu japplikaw, iżda jridu jibagħtu kopja tad-dikjarazzjoni, maħruġa mill-awtorità pertinenti, lid-dipartiment riċeventi kif tkun għad-dispożizzjoni tagħhom u, f'ebda ċirkustanza, mhux aktar tard minn xahar mid-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet. Applikanti li ma jilħqux jippreżentaw din id-dikjarazzjoni fi żmien xahar għal raġunijiet mhux fil-kontroll tagħhom, jistgħu jitolbu

6.2 Due consideration will be given to eligible applicants who are in possession of a second degree or postgraduate diploma or any other comparable postgraduate academic qualification in European matters.

7.1 Persons registered with the National Commission for Persons with a Disability (NCPD) may be given reasonable accommodation in terms of Article 7 of the Equal Opportunities (Persons with Disability) Act (Cap. 413), even if they do not satisfy in full the eligibility requirements for this post, provided they can carry out, in essence, the duties related to the post, and subject to the concurrence of the Management and Personnel Office and approval of the Public Service Commission.

7.2. Representations in terms of this clause should be attached to the application forms and supported with relevant documents, which must also include documentary evidence of registration with the NCPD. Reasoned justifications should be given by the applicant to substantiate the lack of full eligibility requirements and why reasoned considerations are merited. All correspondence is to be addressed to the receiving Department and copied to NCPD.

8.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates and/or testimonials, copies of which should either be attached to the application or sent separately to the receiving Department by not later than ten (10) working days from the closing date. Scanned copies sent electronically are acceptable.

8.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

8.3 It is the responsibility of the applicants, in possession of qualifications awarded by Maltese or foreign Universities/ tertiary education or other institutions (excluding qualifications awarded by the University of Malta, Malta College of Arts, Science and Technology, Institute of Tourism Studies and Institute for Conservation and Management of Cultural Heritage) to produce a recognition statement on comparability of qualifications issued by the Malta Qualifications Recognition Information Centre (MQRIC) within the Ministry of Education, Culture, Youth and Sport or the designated authority, as applicable, which statement should be attached to the application and the original presented at the interview. Candidates not in possession of this statement may still apply, provided that they submit a copy of the statement, issued by the pertinent authority, to the receiving department as soon as available and, in any case, by not later than one month from the closing date of the call for applications. Applicants who fail to present the required statement within the one-month period for reasons beyond their control, may request an extension of this time limit, up to a further one month, to the Head of Department

għal estensjoni b'xahar ieħor lill-Kap tad-Dipartiment fejn qed jintlaqgħu l-applikazzjonijiet, u jindikaw b'mod ċar ir-raġunijiet għad-dewmien. Talbiet għal estensjonijiet itwal minn dan il-perjodu għandhom jiġu sottomessi għall-kunsiderazzjoni tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku.

9.1 Bord tal-Għażla jintervista lill-applikanti eliġibbli sabiex jevalwa kemm huma adatti għal dan il-post.

9.2 Ir-riżultat tal-Intervisti jkun ippublikat mill-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku u muri fin-*notice-board* fl-Uffiċċju tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku u fil-Ministeru għall-Infrastruttura, Trasport u Komunikazzjoni, Palazzo Verdelin, 111 Triq l-Arċisqof, Valletta

9.3 Notifika dwar ir-riżultat tal-intervisti tkun ippubblikata kemm fil-Gazzetta tal-Gvern kif ukoll fil-*website* tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku li hija http://www.psc.gov.mt.

9.4 Oġġezzjonijiet għar-riżultat skond Sezzjoni 1.1.10 tal-*Public Service Management Code* għandhom jiġu sottomessi lis-Segretarju, Kummissjoni Dwar is-Servizz Pubbliku, il-Palazz, Valletta, b'kopja mibgħuta lil-Kap tad-Dipartiment relatat mal-vakanza eżistenti. L-oġġezzjonijiet għandhom jintbagħtu lill-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku u lill-Kap tad-Dipartiment fi żmien għaxart ijiem (10) ta' xogħol mid-data tal-pubblikazzjoni tal-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

10. Il-persuna magħżula tkun trid toqgħod għal eżami mediku biex jkun aċċertat li hija adatta għal dan il-post.

11.1 Il-persuna magħżula tista' tkun meħtieġa li tattendi korsijiet u laqgħat barra minn Malta, kif ukoll li tagħmel xi żmien taħdem ma' istituzzjonijiet barra l-pajjiż.

11.2 Il-persuna magħżula li tintbagħat biex tagħmel korsijiet ta' taħriġ barra minn Malta tkun marbuta bil-kundizzjonijiet relevanti mniżżla fil-*Public Service Management Code*.

12. L-applikazzjonijiet, flimkien ma' *curriculum vitae* li jindika l-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha, jintlaqgħu primarjament mid-Direttur għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Infrastruttura, Trasport u Komunikazzjoni, Palazzo Verdelin, 111, Triq l-Arċisqof, Valletta, sa mhux aktar tard minn nofsinhar (Ħin tal-Ewropa Ċentrali) tal-Ġimgħa, 17 ta' April 2009.

13. Formoli tal-applikazzjoni jistgħu jitniżżlu minn dawn il-*websites*:-

http://www.doi.gov.mt/EN/employment_opp/recruitmalti.pdf
http://www.mpo.gov.mt/downloads/recruitmalti.pdf

receiving the applications, indicating clearly the reasons for the delay. Extensions beyond this period are to be submitted for the consideration of the Public Service Commission.

9.1. Eligible applicants will be interviewed by a Selection Board to assess their suitability for the post.

9.2. The result of the interviews will be published by the Public Service Commission and exhibited on the notice-board of the Office of the Public Service Commission and that of the Ministry for Infrastructure, Transport and Communications, Palazzo Verdelin,111 Triq l-Arċisqof, Valletta

9.3. A notice of the result will be duly published in the Government Gazette and will also appear on the website of the Public Service Commission where it may be accessed at http://www.psc.gov.mt.

9.4 Petitions objecting to the result in terms of Section 1.1.10 of the Public Service Management Code are to be submitted to the Secretary, Public Service Commission, the Palace, Valletta, copying to the Head of the Department wherein the vacancy to be filled lies. Petitions are to reach the Commission and the Head of Department within 10 working days from the date of publication in the Government Gazette of the notice of the issue of the result.

10. The selected applicant will be medically examined to ascertain that he/she is fit for the post.

11.1. The selected applicant may also be required to travel abroad to attend for specialised courses and meetings, including periodic attachments with foreign institutions.

11.2. When proceeding abroad to follow courses, the selected applicant will be bound by the relevant conditions laid down in the Public Service Management Code.

12. Applications, together with a curriculum vitae indicating qualifications and experience will be received in the first instance by the Director Corporate Services, Ministry for Infrastructure, Transport and Communications, Palazzo Verdelin, 111 Archbishop Street, Valletta, by not later than noon (Central European Time) of Friday, 17th April 2009.

13. Application forms may be downloaded from the following websites;-

http://www.doi.gov.mt/EN/employment_opp/recruitenglish.pdf
http://www.mpo.gov.mt/downloads/recruitenglish.pdf

jew jinkisbu mingħand id-Direttur għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Infrastruttura, Trasport u Komunikazzjoni, Palazzo Verdelin, 111 Triq l-Arċisqof, Valletta.

14. Applikazzjonijiet, li jaslu minn barra min Malta permezz ta' *fax/email* jew ta' xi messaġġ ieħor simili sa nofsinhar (Ħin tal-Ewropa Ċentrali) ta' nhar il-Ġimgħa, 17 ta' April 2009, ikunu kkunsidrati basta jkollhom id-dettalji kollha meħtieġa. Il-formola tal-applikazzjoni ffirmata mill-applikant trid tasal għand id-Direttur għas-Servizzi Korporattivi tal-Ministeru għall-Infrastruttura, Trasport u Komunikazzjoni, Palazzo Verdelin, 111, Triq l-Arċisqof, Valletta, mhux aktar tard minn ġimgħa wara d-data ta' l-għeluq tal-applikazzjonijiet u għandha tingħata spjegazzjoni għad-dewmien. In-numru tal-fax tal-Ministeru għall-Infrastruttura, Trasport u Komunikazzjoni huwa +356 21236187.

15. (a) Tingħata rċevuta minnufih għal kull applikazzjoni li titwassal bl-idejn għand id-Direttur għas-Servizzi Korporattivi fil-Ministeru għall-Infrastruttura, Trasport u Komunikazzjoni.

(b) Applikazzjonijiet li jaslu bil-posta għandhom ikunu reġistrati u jintbagħtu kmieni biżżejjed biex jaslu fl-indirizz imsemmi qabel id-data tal-għeluq. Id-Direttur għas-Servizzi Korporattivi fil-Ministeru għall-Infrastruttura, Trasport u Komunikazzjoni jibgħat irċevuta bil-posta fi żmien sebat (7) ijiem għal dawn l-applikazzjonijiet.

L-20 ta' Marzu, 2009

KUMMISSJONI DWAR IS-SERVIZZ PUBBLIKU

Post ta' *Speech Therapist* fid-Dipartiment tas-Servizzi għall-Istudenti fi ħdan id-Direttorat għal Servizzi Edukattivi (DSE)

**Skont klawsola 3.1 tal-Ftehim Kollettiv kurrenti, nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.*

Il-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku tilqa' applikazzjonijiet biex jintlew postijiet ta' *Speech Therapist* fid-Dipartiment tas-Servizzi għall-Istudenti fi ħdan id-Direttorat għal Servizzi Edukattivi (DES).

2. Il-funzjonijiet tad-DSE huma stabbiliti bl-Att dwar l-Edukazzjoni (kif emendat bl-Att XIII tal-2006) li jidher fis-sit elettroniku www.education.gov.mt.

3. Il-missjoni tad-DSE hi li jassigura l-operat u l-provvediment ta' servizz b'mod effettiv u effiċjenti fil-Kulleġġi u l-iskejjel tal-Istat f'qafas stabbilit ta' deċentralizzazzjoni u awtonomija.

or obtained from the Director Corporate Services, Ministry for Infrastructure, Transport and Communications, Palazzo Verdelin, 111 Archbishop Street, Valletta.

14. Applications received from abroad through a fax or other similar message by noon (Central European Time) of Friday, 17th April 2009 may be considered, provided that all requisite details are given. The formal application duly signed by the applicant must reach the Director Corporate Services, Ministry for Infrastructure, Transport and Communications, Palazzo Verdelin, 111, Triq l-Arċisqof, Valletta, by not later than one week after the closing date together with an explanation for the delay. The fax number of the receiving department is +356 21236187

15. (a) Applications delivered by hand will be acknowledged in writing by the Director Corporate Services, Ministry for Infrastructure, Transport and Communications and a receipt will be given in hand at the time of delivery.

(b) Applications by post should be sent by registered mail in sufficient time to ensure delivery by the above deadline. The applications will be acknowledged in writing by the Director Corporate Services, Ministry for Infrastructure, Transport and Communications within seven (7) days.

20th March, 2009

PUBLIC SERVICE COMMISSION

Post of Speech Therapist in the Department of Student Services within the Directorate for Educational Services (DES)

**In accordance with clause 3.1 of the current Collective Agreement, nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.*

The Public Service Commission invites applications for the filling of posts of Speech Therapist in the Department of Student Services within the Directorate for Educational Services (DES).

2. The functions of the DES are established by the Education Act (as amended by Act XIII of 2006) which may be consulted on www.education.gov.mt.

3. The mission of the DES is to ensure the effective and efficient operation and delivery of services to the Colleges and schools within an established framework of decentralisation and autonomy.

4.1 Il-post ta' *Speech Therapist* għandu salarju ta' €13,182 fis-sena, li jiżdied €354.17 fis-sena sa massimu ta' €15,307 (Skala ta' Salarju 12). Persuna fil-grad ta' *Speech Therapist* tiġi promossa fil-grad ta' *Speech Therapist* Anzjan fi Skala 10 b'salarju ta' €14,920 fis-sena, li jiżdied €407.67 fis-sena sa massimu ta' €17,366 wara ħames snin servizz fil-grad jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

4.2 Persuna fil-grad ta' *Speech Therapist* li għandha *degree* rikonoxxuta fil-*Communication jew Speech Therapy* titqiegħed fi Skala 10 b'seħħ mid-data tal-ħatra tagħha jew mid-data ta' meta tingħata d-*degree*, skont liema data tiġi l-aħħar. Persuna fil-grad ta' *Speech Therapist* gradwata titla' għal Skala 9 b'salarju ta' €15,873 fis-sena, li jiżdied €447.17 fis-sena sa massimu ta' €18,556 meta tagħlaq sentejn servizz fil-grad ta' *Speech Therapist* gradwat. Persuna fil-grad ta' *Speech Therapist* gradwata tiġi promossa għall-grad ta' *Speech Therapist* Anzjan wara sentejn servizz fil-grad ta' *Speech Therapist* jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

4.3 Il-persuna nominata tkun intitolata għall-benefiċċji/konċessjonijiet applikabbli oħra u soġġetta għall-kundizzjonijiet u obbligi li huma mniżżlin fi kwalunkwe ftehim rilevanti bejn il-Gvern u l-*Union* kompetenti.

5. Il-ħatra, li tkun bi prova għal sena, hija *full-time* (ħinijiet tal-uffiċċju) u taqa' taħt ir-regolamenti li jkunu fis-seħħ minn żmien għal żmien fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, kif ukoll regolamenti li jkunu fis-seħħ fid-Direttorat għal Servizzi Edukattivi. Il-persuna nominata tista' tiġi trasferita skont l-esiġenzi tas-Servizz Pubbliku Malti.

6. Id-dmirijiet ta' *Speech Therapist* jinkludu:

a) Tidentifikazzjoni studenti b'diffikultajiet fil-lingwa u fit-taħdit u tevalwa u tagħmel dijanjożi tal-aspett komunikattiv.

b) Tassessja,tintervjeniutagħmelimplementazzjonijiet fil-qasam tat-teknoloġija assistiva kif ukoll tagħti rakomandazzjonijiet tal-lingwa u taħdit.

ċ) Tagħti sapport għall-għalliema, edukaturi fiċ-ċentri ta' riżorsi, staff tal-iskola, LSAs fl-iżvilupp ta' strateġiji biex jassistu l-bżonnijiet individwali tal-istudenti b'diffikultajiet fil-lingwa u l-komunikazzjoni.

d) Jippromwovu l-użu effettiv u xieraq ta' *eclectic approaches* relatati ma' studenti bl-awtiżmu.

e) Jieħdu notamenti u jagħmlu rapporti skont l-policies u proċeduri stipulati mid-Dipartiment tas-Servizzi għall-Istudenti.

4.1 The post of Speech Therapist carries a salary of €13,182 per annum, rising by annual increments of €354.17 up to a maximum of €15,307 (Salary Scale 12). A Speech Therapist will be promoted to the grade of Senior Speech Therapist in Salary Scale 10 with a salary of €14,920 per annum, rising by annual increments of €407.67 up to a maximum of €17,366 on completion of five years service in the grade, subject to satisfactory performance.

4.2 A Speech Therapist in possession of a recognised degree in Communication or Speech Therapy will be placed in Salary Scale 10 with effect from his/her date of appointment or the conferment of his/her degree, whichever is the later. A graduate Speech Therapist will progress to Salary Scale 9 with a salary of €15,873 per annum, rising by annual increments of €447.17 up to a maximum of €18,556 on completion of two years service as graduate Speech Therapist. A graduate Speech Therapist will be promoted to Senior Speech Therapist on completion of two years service in the grade of Speech Therapist, subject to satisfactory performance.

4.3 The selected candidate will be entitled to such other applicable benefits/allowances and subject to such other conditions and obligations as may be stipulated in any pertinent agreement between the Government and the competent Union.

5. The appointment, which is subject to a probationary period of one year, is on a full-time basis (office hours) and is subject to the rules governing from time to time the Malta Public Service in general and the Directorate for Educational Services in particular and involves liability to transfer according to the exigencies of the Malta Public Service.

6. The duties of a Speech Therapist include:

a) Identifying school-aged children with speech and language impairments and evaluating and diagnosing communication skills;

b) assessing, intervening and implementing Assistive Technology Programmes and language and communication recommendations related to students with complex communication difficulties.

c) supporting classroom teachers, special educators, learning support assistants, school personnel and parents in the development of a variety of strategies to meet the individual educational needs of students;

d) promoting the effective and appropriate use of eclectic approaches related to students with Autism Spectrum Disorders (ASD).

e) keeping of accurate records in accordance with departmental policies and procedures as stipulated by the Department of Student Services;

f) Jipprovdu informazzjoni u għajnuna permezz tal-*email* u telefon, *websites* u materjal miktub.

g) Jipparteċipaw fi proġetti, f'riċerka u *Continuing Staff Development*.

h) Ikunu involuti fi programmi ta' żvilupp ta' ko-ordinazzjoni u implementar ta' programmi tal-lingwa u komunikazzjoni skont kif inhu mitlub mid-Dipartiment tas-Servizzi għall-Istudenti.

i) Jagħti servizz meħtieġ skont l-esiġenzi tad-Dipartiment tas-Servizzi għall-Istudenti skont kif inhu relatat għal dan il-post.

Aktar dettalji dwar il-*job description* tal-post jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tas-Servizzi għall-Istudenti fid-Direttorat għal Servizzi Edukattivi

7. Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

a) (i) ċittadini ta' Malta;

JEW

(ii) ċittadini ta' xi Stat Membru ieħor tal-Unjoni Ewropea;

JEW

(iii) ċittadini ta' pajjiżi oħra li dwarhom ikunu japplikaw id-dispożizzjonijiet tal-UE fuq il-moviment liberu ta' persuni (f'każ ta' diffikultà dwar il-pajjiżi li għalihom japplikaw id-dispożizzjonijiet tal-UE għandu jiġi kkonsultat il-Ministru tal-Affarijiet Barranin);

JEW

(iv) ikun il-konjuġi u t-tfal, ukoll jekk dawn ikunu ċittadini ta' pajjiżi terzi, ta' xi persuna minn dawk imsemmija fil-paragrafi (i), (ii) u (iii) hawn fuq, sakemm dawn ikunu jistgħu jaħdmu f'Malta taħt leġiżlazzjoni korrenti. Dan għandu jiġi deċiż bil-parir tad-Direttur taċ-Ċittadinanza u Affarijiet dwar *Expatriates*, fil-Ministeru tal-Affarijiet Barranin

Il-ħatra ta' kandidati msemmija fil-paragrafi (ii), (iii) u (iv) hawn fuq tkun teħtieġ il-ħruġ ta' liċenza tal-impjiegi sakemm dan ikun meħtieġ taħt l-Att dwar l-Immigrazzjoni u liġijiet sussidjarji.

b) ikunu kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża; u

ċ) ikollhom ċertifikat li juri li huma rreġistrati bħala *Speech Language Pathologist* mal-Kunsill għall-Professjonijiet Komplimentari għall-Mediċina (Malta);

f) providing information and advice through various methods including telephone, email, website and written materials;

g) participating in research, pilot projects and continuing staff development;

h) being involved in active planning for the co-ordination and implementation of speech language programmes related to the Department of Student Services;

i) performing other duties assigned from time to time as requested by the Department of Student Services as related to this post.

Further details of the job description of the post may be obtained from the Department of Student Services within the DES.

7. By the closing time and date for this call for applications, applicants must be:

a) (i) citizens of Malta;

OR

(ii) citizens of another European Union Member State;

OR

(iii) citizens of other countries to which the EU provisions on free movement of persons apply (in case of difficulty the Ministry of Foreign Affairs is to be consulted regarding the countries to which EU provisions apply);

OR

(iv) the spouse and children, even if they are third country nationals, of any person mentioned at (i), (ii) and (iii) above, provided they are eligible to work in Malta under current legislation. This should be determined with the advice of the Director, Citizenship and Expatriate Affairs, Ministry of Foreign Affairs.

The appointment of candidates referred to at (ii), (iii) and (iv) above would necessitate the issue of an employment license in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation.

b) have the ability to communicate in the Maltese and English languages;

c) in possession of a certificate of registration as a Speech Language Pathologist with the Council for Professions Complementary to Medicine (Malta);

d) ikunu ta' karattru morali tajjeb (applikanti li diġà qegħdin jaħdmu fis-Servizz Pubbliku jridu jippreżentaw is-*Service and Leave Record Form* (GP 47), filwaqt li dawk li japplikaw minn barra jridu jippreżentaw ċertifikat sħiħ riċenti tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità oħra kompetenti mhux aktar tard minn sitt (6) xhur mid-data ta' din is-sejħa, u jindikaw jekk qatt kinux impjegati tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji).

Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lil dawk l-applikanti li jkollhom eperjenza u/jew kwalifiki fil-qasam tal-Edukazzjoni Inklużiva u Speċjali.

8.1 Persuni rreġistrati mal-Kummissjoni Nazzjonali għall-Persuni b'Diżabilità (KNPD) jistgħu jgawdu minn 'bdil raġonevoli' skont l-Artikolu 7 tal-Att dwar Opportunitajiet Indaqs (Persuni b'Diżabilità), (Kap. 413), anke jekk ma jkunux jissodisfaw għal kollox il-parametri tal-eliġibbiltà għall-post. Dan basta jkunu jistgħu jwettqu d-dmirijiet relatati mal-post fl-essenza tagħhom, u sakemm ikun hemm qbil min-naħa tal-*Management and Personnel Office* u approvazzjoni tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku.

8.2 Is-sottomissjonijiet skont din il-klawsola għandhom jintbagħtu mal-formola tal-applikazzjoni u għandhom ikunu msaħħa b'dokumenti relevanti li jinkludu evidenza dokumentata tar-reġistrazzjoni tal-applikant/a mal-KNPD. Għandhom jingħataw ġustifikazzjonijiet raġunati mill-applikant/a għaliex ma jissodisfax/tissodisfax il-parametri kollha tal-eliġibbiltà u għaliex huma mistħoqqa kunsiderazzjonijiet speċjali. Il-korrispondenza kollha għandha tiġi indirizzata lid-DSE u tkun ikkupjata lill-KNPD.

9.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati u/jew dokumenti, illi kopja tagħhom għandha tkun jew mehmuża mal-applikazzjoni jew jintbagħtu separatament lid-Direttorat konċernat mhux aktar tard minn għaxart (10) ijiem ta' xogħol mid-data tal-għeluq. Kopji mgħoddija bl-i*scanner* huma aċċettabbli.

9.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

9.3 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li jkollhom kwalifiki maħruġa minn Universitajiet/istituzzjonijiet edukattivi terzjarji jew istituzzjonijiet oħra, Maltin jew barranin (esklużi kwalifiki mogħtija mill-Università ta' Malta, il-Kulleġġ Malti tal-Arti, Xjenza u Teknoloġija, Istitut għall-Istudji Turistiċi u l-*Institute for Conservation and Management of Cultural Heritage*), li juru dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-komparabbiltà ta' kwalifiki maħruġa miċ-Ċentru Malti għal Rikonoxximent ta' Kwalifiki u ta' Informazzjoni fil-Ministeru tal-Edukazzjoni, Kultura, Żgħażagħ u Sport jew l-awtorità kompetenti, skont il-każ, liema dikjarazzjoni għandha tiġi mehmuża ma' l-applikazzjoni, bl-oriġinali tintwera waqt l-intervista. Dawk il-kandidati li għad m'għandhomx din id-dikjarazzjoni jkunu jistgħu

d) of good moral character (applicants who are already in the Public Service must produce a Service and Leave Record Form (GP 47); those applying from outside the Service must produce a recent Full Certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than six (6) months from the date of this call for applications and state whether they have ever been in the Maltese Government Service, giving details).

Due consideration will be given to applicants who have experience and/or qualifications related to Inclusive and Special Education.

8.1 Persons registered with the National Commission for Persons with a Disability (NCPD) may be given reasonable accommodation in terms of Article 7 of the Equal Opportunities (Persons with Disability) Act, (Cap. 413), even if they do not satisfy in full the eligibility requirements for the post provided they can carry out, in essence, the duties related to the post and subject to the concurrence of the Management and Personnel Office and approval of the Public Service Commission.

8.2 Representations in terms of the previous clause should be attached to the application form and supported with relevant documents which must also include documentary evidence of registration with the NCPD. Reasoned justifications should be given by the applicant to substantiate the lack of full eligibility requirements and why reasoned considerations are merited. All correspondence is to be addressed to the Directorate and copied to the NCPD.

9.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates and/or testimonials, copies of which should either be attached to the application or sent separately to the receiving Directorate by not later than ten (10) working days from the closing date. Scanned copies sent electronically are acceptable.

9.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

9.3 It is the responsibility of the applicants, in possession of qualifications awarded by Maltese or foreign Universities/tertiary education or other institutions (excluding qualifications awarded by the University of Malta, Malta College of Arts, Science and Technology, Institute of Tourism Studies and Institute for Conservation and Management of Cultural Heritage), to produce a recognition statement on comparability of qualifications issued by the Malta Qualifications Recognition Information Centre (MQRIC) within the Ministry of Education, Culture, Youth and Sport or the designated authority, as applicable, which statement should be attached to the application and the original presented at the interview. Candidates not in possession of

japplikaw, iżda jridu jibagħtu kopja tad-dikjarazzjoni, maħruġa mill-awtorità pertinenti, lid-dipartiment riċeventi kif tkun għad-dispożizzjoni tagħhom u, f'ebda ċirkustanza, mhux aktar tard minn xahar mid-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet. Applikanti li ma jilħqux jippreżentaw din id-dikjarazzjoni fi żmien xahar għal raġunijiet mhux fil-kontroll tagħhom, jistgħu jitolbu għal estensjoni b'xahar ieħor lill-Kap tad-Dipartiment fejn qed jintlaqgħu l-applikazzjonijiet, u jindikaw b'mod ċar ir-raġunijiet għad-dewmien. Talbiet għal estensjonijiet itwal minn dan il-perjodu għandhom jiġu sottomessi għall-kunsiderazzjoni tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku.

10.1 Bord tal-Għażla jintervista l-applikanti li jkunu eliġibbli biex jitqies min ikun adatt għall-post.

10.2 Ir-riżultat tal-intervisti jiġi ppubblikat mill-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku u jintera fuq in-*notice-board* tal-Uffiċċju tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku u dik tad-Direttorat għal Servizzi Edukattivi.

10.3 Avviż dwar il-ħruġ tar-riżultat jiġi ppubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern u jitniżżel ukoll mill-*website* tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku fuq http://www.psc.gov.mt. Joħroġ ukoll avviż fil-*media* lokali.

10.4 Oġġezzjonijiet għar-riżultat skond Sezzjoni 1.1.10 tal-Public Service Management Code għandhom jiġu sottomessi lis-Segretarju, Kummissjoni Dwar is-Servizz Pubbliku, il-Palazz, Valletta, b'kopja mibughta lil-Kap tad-Dipartiment relatat mal-vakanza eziztenti. L-oġġezzjonijiet għandhom jintbagħtu lill-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku u lill-Kap tad-Dipartiment fi żmien għaxart ijiem (10) ta' xogħol mid-data tal-pubblikazzjoni tal-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

11. Applikanti magħżula jkunu jridu joqogħdu għal eżami mediku biex jiġi aċċertat li huma adatti għal dan il-post.

12. Il-formoli tal-applikazzjoni u L-European Curriculum Vitae Format jistgħu jitniżżlu minn dawn il-*websites*:

http://www.doi.gov.mt/EN/employment_opp/recruitenglish.pdf

http://www.mpo.gov.mt/resourcing/downloads/recruitenglish.pdf

http://www.education.gov.mt

jew jinkisbu mit-Tasima tal-*Customer Care*, Dipartiment tal-Iżvilupp tar-Riżorsi Umani, Direttorat għal Servizzi Edukattivi, il-Furjana jew mill-Uffiċċju tal-Edukazzjoni, ir-Rabat, Għawdex.

13. L-applikazzjonijiet flimkien ma' *Service and Leave Record Form (GP 47)* sommarju tal-kwalifiki, esperjenza u informazzjoni oħra fil-format tal-European Curriculum Vitae iridu jintbagħtu lit-Taqsima tal-*Customer Care*, Dipartiment tal-

this statement may still apply, provided that they submit a copy of the statement, issued by the pertinent authority, to the receiving department as soon as available and, in any case, by not later than one month from the closing date of the call for applications. Applicants who fail to present the required statement within the one-month period for reasons beyond their control, may request an extension of this time limit, up to a further one month, to the Head of Department receiving the applications, indicating clearly the reasons for the delay. Extensions beyond this period are to be submitted for the consideration of the Public Service Commission.

10.1 Eligible applicants will be interviewed by a selection board to assess their suitability for the post.

10.2 The result of the interviews will be published by the Public Service Commission and exhibited on the notice board of the Office of the Public Service Commission and that of the Directorate for Educational Services.

10.3 A notification of the issue of the result will be duly published in the Government Gazette and will also appear on the website of the PSC where it may be accessed at http://www.psc.gov.mt. A press notice will also be issued to all local media organisations.

10.4 Petitions objecting to the result in terms of Section 1.1.10 of the Public Service Management Code are to be submitted to the Secretary, Public Service Commission, the Palace, Valletta, copying to the Head of the Department wherein the vacancy to be filled lies. Petitions are to reach the Commission and the Head of Department within 10 working days from the date of publication in the Government Gazette of the notice of the issue of the result.

11. Applicants selected for appointment will be medically examined to ascertain that they are fit for the post.

12. Application forms and European Curriculum Vitae Format may be downloaded from the following websites:-

http://www.doi.gov.mt/EN/employment_opp/recruitenglish.pdf

http://www.mpo.gov.mt/downloads/recruitenglish.pdf

http://www.education.gov.mt

or obtained from the Customer Care Unit, Human Resources Development Department, Directorate for Educational Services, Floriana or from the Education Office, Victoria, Gozo.

13. Applications on the prescribed form, together with a Service and Leave Record Form (GP 47) and a summary of qualifications and experience in the European Curriculum Vitae Format will be received in the first instance by the

Iżvilupp tar-Riżorsi Umani, Direttorat għal Servizzi Edukattivi, il-Furjana FRN 1810 jew l-Uffiċċju tal-Edukazzjoni, ir-Rabat, Għawdex sa mhux aktar tard minn nofsinhar (Ħin tal-Ewropa Ċentrali) ta' nhar il-Ġimgħa, 17 ta' April, 2009.

14. Applikazzjonijiet li jaslu minn barra minn Malta permezz tal-*fax*, jew xi messaġġ ieħor simili, sa **nofsinhar** (Ħin tal-Ewropa Ċentrali) ta' nhar il-Ġimgħa, 17 ta' April, 2009 jistgħu jiġu kkunsidrati basta jkollhom id-dettalji kollha meħtieġa. L-applikazzjoni formali ffirmata mill-applikant trid tasal għand it-Taqsima tal-Customer Care, il-Furjana jew l-Uffiċċju tal-Edukazzjoni, ir-Rabat, Għawdex mhux aktar tard minn ġimgħa wara d-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet u għandha tingħata spjegazzjoni għad-dewmien. (In-numru tal-*fax* huwa +356 21 225630).

15.1 Tingħata rċevuta minnufih għal kull applikazzjoni li titwassal bl-idejn.

15.2 Applikazzjonijiet li jaslu bil-posta għandhom ikunu rreġistrati u jintbagħtu kmieni biżżejjed biex jaslu fl-indirizz imsemmi qabel id-data tal-għeluq. It-Taqsima tal-*Customer Care*, il-Furjana jew l-Uffiċċju tal-Edukazzjoni, ir-Rabat, Għawdex jibgħat irċevuta bil-posta fi żmien sebat ijiem għal dawn l-applikazzjonijiet.

L-20 ta' Marzu, 2009

UFFIĊĊJU NAZZJONALI TAL-VERIFIKA

Post ta' *Audit Manager*
Financial and Compliance Audits

L-Awditur Ġenerali jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' *Audit Manager* mal-Uffiċċju Nazzjonali tal-Verifika.

Dawk li japplikaw iridu jkunu gradwati mill-Università jew ikollhom kwalifika professjonali fl-*Accountancy.* L-applikanti jridu juru li huma prattikanti f'dik li hi verifika permezz ta' ċertifikat maħruġ apposta. Irid ikollhom esperjenza ta' ħames snin ta' superviżjoni waqt verifika jew ta' rwoli maniġerjali. L-applikanti għandhom ikunu kapaċi jikkomunikaw kemm verbalment u bil-miktub bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża

Is-salarju għal dan il-grad huwa ta' €24,011 b'żidiet ta' €559 fis-sena għal €25,688. Jista' jingħata wkoll *performance bonus* fl-aħħar tas-sena.

Il-persuna li tokkupa l-kariga ta' *Audit Manager* tirrapporta lill-Assistent Awditur Ġenerali responsabbli mis-Sezzjoni ta' Verifika Finanzjarja u tal-Osservanza. Il-persuna tkun responsabbli mill-kumpilazzjoni u l-implimentazzjoni tal-Programm tal-Verifika tat-tim tagħha, tipprepara ittri bil-kummenti tal-awdituri u *write-ups* sussegwenti għar-Rapport

Customer Care Section, Human Resources Development Department, Directorate for Educational Services, Floriana or the Education Office, Victoria, Gozo by not later than noon (Central European Time) of Friday, 17th April, 2009.

14. Applications received from abroad through a fax or other similar message by noon (Central European Time) of Friday, 17th April, 2009 may be considered provided that all requisite details are given. The formal application duly signed by the applicant must reach the Customer Care Section, Floriana or the Education Office, Victoria, Gozo by not later than one week after the closing date together with an explanation for the delay. (The fax number is +356 21 225630).

15.1 A receipt will be given at the time of delivery for applications delivered by hand.

15.2 Applications by post should be sent by registered mail, allowing sufficient time to ensure delivery by the above deadline. These applications will be acknowledged in writing by the Customer Care Section, Floriana or the Education Office, Victoria, Gozo within seven days.

20th March, 2009

NATIONAL AUDIT OFFICE

Post of Audit Manager
Financial and Compliance Audits

The Auditor General invites applications for the post of Audit Manager with the National Audit Office.

Candidates applying for this position should be in possession of a University Degree or professional qualification in Accountancy and be in possession of the Practicing Certificate in Auditing. Five years proven experience in an audit supervisory or management role is thus required. The applicant must have the ability to communicate verbally and in writing in the Maltese and English languages.

The post carries an annual salary of €24,011 rising by annual increments of €559 to €25,688. A performance bonus may be awarded at the end of the year.

In this position, the Audit Manager reports to the Assistant Auditor General responsible for the Financial and Compliance Audit Section. The Audit Manager is responsible for the compilation and implementation of the Annual Audit Plan of his/her team, preparation of Management Letters and subsequent write-ups for the Annual Audit Report,

Annwali ta' Verifika, tkun responsabbli mit-tmexxija tal-i*staff* u t-*team* tagħha, kif ukoll tassigura ruħha mill-kwalità ta' verifika tax-xogħlijiet li jaqgħu taħt ir-responsabbiltà tagħha. Hu mistenni li l-*Audit Manager* iwettaq/twettaq taħriġ *in-house* u fuq il-post tax-xogħol. Il-persuna li tokkupa l-kariga ta' *Audit Manager* għandha tesprimi l-opinjoni tagħha u tagħmel rakkomandazzjonijiet fuq it-*truth and fairness* tar-Rapporti Finanzjarji. L-opinjonijiet u rakkomandazzjonijiet tal-*Audit Manager* huma meħtieġa wkoll fejn tidħol suffiċjenza tal-kontrolli interni. Dawn jinkludu kontrolli amministrattivi u finanzjarji, sistemi governattivi, kif ukoll attivitajiet u strutturi fil-qasam tas-settur pubbliku. Minn żmien għall-ieħor il-persuna li tokkupa l-kariga ta' *Audit Manager* tkun imsejħa tattendi u tipparteċipa waqt laqgħat tal-Kumitat Magħżul tal-Kamra tar-Rappreżentanti – Il-Kumitat Permanenti dwar il-Kontijiet Pubbliċi.

management of staff and team, as well as ensuring audit quality of tasks falling under his/her responsibility. The Audit Manager is expected to deliver in-house and on the job training. He/She would be required to express opinions on the truth and fairness of financial reporting statements. Opinions and recommendations for improvement would also be required on the adequacy of internal controls, including administrative and financial controls and systems of Government and other public sector structures and activities. Attendance and active participation at meetings of the Select Committee of the House of Representatives – Public Accounts Committee - would be expected, whenever requested.

L-impjieg li huwa bi prova għal tnax-il xahar, huwa fuq bażi *full-time* għal żmien definit ta' tliet snin li jista' jiġi mġedded suġġett għal servizz sodisfaċenti. Il-ħatra hija suġġetta għal regolamenti li minn żmien għall-ieħor jirregolaw impieg mal-Uffiċċju Nazzjonali tal-Verifika.

The employment, which is subject to a probationary period of twelve months, is on a full-time basis and is for a definite three year period which may be renewed subject to satisfactory performance. The appointment is subject to the rules and regulations governing from time to time employment with the National Audit Office.

Il-kwalifiki u l-esperjenza li persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati u/jew dokumenti (fotokopji jridu jintbagħtu mal-applikazzjoni, dokumenti oriġinali għandhom jintwerew waqt l-intervista).

Qualifications and experience claimed must be supported by certificates and/or testimonials (photocopies to be included with applications, originals to be produced for verification at the interview).

Hija r-responsabbiltà tal-applikanti, li jkollhom kwalifiki maħruġa minn universitajiet/istituzzjonijiet edukattivi terzjarji jew istituzzjonijiet oħra Maltin jew barranin, li juru dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-komparabbiltà ta' kwalifiki maħruġa miċ-Ċentru Malti għal Rikonoxximent ta' Kwalifiki u ta' Informazzjoni fil-Ministeru tal-Edukazzjoni, Kultura, Żgħażagħ u Sport jew l-awtorità kompetenti, skont il-każ. Kopja ta' din id-dikjarazzjoni għandha tiġi mehmuża mal-applikazzjoni, bl-oriġinali tintwera waqt l-intervista. Dawk il-kandidati li għad m'għandhomx din id-dikjarazzjoni jkunu jistgħu japplikaw xorta waħda iżda jridu jibagħtu kopja tad-dikjarazzjoni, maħruġa mill-awtorità pertinenti, lill-Uffiċċju Nazzjonali tal-Verifika kif tkun għad-dispożizzjoni tagħhom. Din il-kopja tad-dikjarazzjoni trid tasal sa mhux aktar tard minn xahar mid-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet. Applikanti li ma jilħqux jippreżentaw din id-dikjarazzjoni fi żmien xahar, għal raġunijiet mhux fil-kontroll tagħhom, jistgħu jitolbu għal estensjoni b'xahar ieħor lill-Uffiċċju Nazzjonali tal-Verifika u jindikaw b'mod ċar ir-raġunijiet għad-dewmien. Talbiet għal estensjonijiet itwal minn dan il-perjodu għandhom jiġu sottomessi għall-kunsiderazzjoni tal-Awditur Ġenerali.

It is the responsibility of the applicants, in possession of qualifications awarded by Maltese or foreign Universities/ tertiary education or other institutions, to produce a recognition statement on comparability of qualifications issued by the Malta Qualifications Recognition Information Centre (MQRIC) within the Ministry of Education, Culture, Youth and Sport or the designated authority, as applicable, a copy of which should be attached to the application and the original presented at the interview. Candidates not in possession of this statement may still apply, provided that they submit a copy of the statement, issued by the pertinent authority, to the National Audit Office as soon as available and, in any case, by not later than one month from the closing date of the call for applications. Applicants who fail to present the required statement within the one-month period for reasons beyond their control, may request an extension of this time-limit, up to a further one month, to the National Audit Office, indicating clearly the reasons for the delay. Extensions beyond this period are to be submitted for the consideration of the Auditor General

L-applikanti eliġibbli jiġu intervistati minn Bord tal-Għażla.

Eligible applicants will be interviewed by a Selection Board.

Isir eżami mediku biex jiġi żgurat li l-persuna magħżula tinsab f'saħħitha.

The selected applicant will undergo a medical examination to ascertain that he/she is medically fit.

Il-kandidati għandhom jibagħtu lill-*Manager, Finance and Administration,* Uffiċċju Nazzonali tal-Verifika, Notre Dame Ravelin, il-Furjana VLT 2000 ittra ta' applikazzjoni u kopja tal-*curriculum vitae*. Irid jintbagħat ukoll ċertifikat tal-kondotta maħruġ riċentement mill-Pulizija.

Applikazzjonijiet għandhom jaslu l-Uffiċċju Nazzjonali tal-Verifika sa nhar it-Tnejn, it-30 ta' Marzu 2009. Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Aktar informazzjoni tista' tinkiseb mingħand il-*Manager, Finance and Administration,* Uffiċċju Nazzjonali tal-Verifika, Notre Dame Ravelin, Floriana VLT 2000.

E-Mail: vacancies.nao@gov.mt
Sit eletroniku: www.nao.gov.mt

L-20 ta' Marzu, 2009

Candidates should submit to the Manager, Finance and Administration, National Audit Office, Notre Dame Ravelin, Floriana VLT 2000 a letter of application and a copy of their curriculum vitae. A Police Conduct Certificate recently issued is also to be submitted.

Applications are to reach the National Audit Office by Monday 30th March 2009. Late applications will not be considered.

Further information may be obtained from the Manager, Finance and Administration, National Audit Office, Notre Dame Ravelin, Floriana VLT 2000.

E-Mail: vacancies.nao@gov.mt
Website: www.nao.gov.mt

20th March, 2009

L-UNIVERSITÀ TA' MALTA

Post *Full-Time* ta' *Resident Academic*
fl-Antropoloġija Soċjo-Kulturali
fid-Diviżjoni Antropoloġija fl-Istitut tal-Mediterran

Jintlaqgħu applikazzjonijiet għall-post *full-time* ta' Resident Academic fid-Diviżjoni tad-Antropoloġija fl-Istitut tal-Mediterran fl-Università ta' Malta. Din il-ħatra hija fuq bażi indefinita, soġġetta għall-prova ta' sena, sal-età statutorja tal-irtirar.

Il-maħtur ikun mistenni li jipparteċipa fit-tagħlim, riċerka, amministrazzjoni u attivitajiet oħra fid-Diviżjoni tal-Antropoloġija fl-Istitut tal-Mediterran, u kif ikun meħtieġ mill-Università.

Il-kandidati jrid ikollhom grad/i fil-*postgraduate* fl-antropoloġija soċjo-kulturali. Il-kandidat irid jgħallem l-antropoloġija f'kull livell lill-istudenti tal-Istitute tal-Mediterran u fil-Fakultà tal-Arti u studenti oħrajn f'korsijiet oħra li jinħtieġu s-servizzi tad-Diviżjoni tal-Antropoloġija. Riċerka partikulari fil-Mediterran tkun ikkunsidrata bħala vantaġġ. Il-ħatra tingħata lil dik il-persuna li preferibbilment turi għarfien vast fl-antropoloġija soċjo-kulturali; għarfien partikulari fis-soċjetajiet u kulturi fi ħdan ir-reġjuni tal-Mediterran; u riċerka tajba ħafna minn pubblikazzjonijiet riferuti minn barra minn Malta.

Il-maħtur irid jikkontribwixxi sostanzjalment għall-żvilupp tar-riċerka tad-dipartiment u jaħdem fil-qrib u kostruttivament mal-membri akkademiċi u riċerkaturi l-oħra fl-antropoloġija soċjo-kulturali.

Ir-*Resident Academic Stream* hija magħmula minn erba'

UNIVERSITY OF MALTA

Resident Academic Full Time Post
in Socio-cultural Anthropology at the
Anthropology Division of the Mediterranean Institute

Applications are invited for a full-time Resident Academic post in the Anthropology Division of the Mediterranean Institute of the University of Malta. The appointment will be on an indefinite basis, subject to a one-year probationary period, up to statutory retirement age.

The appointee will be required to contribute to the teaching, research and other activities of the Anthropology Division within the Mediterranean Institute, and as may be required by the University.

Candidates must be in possession of postgraduate degree/s in socio-cultural anthropology. The appointee will be required to teach anthropology at all levels to students within the Mediterranean Institute and the Faculty of Arts and to students in other courses that require servicing by the Anthropology Division. A particular research interest in the Mediterranean will be considered an advantage. The appointment will be given to a person who has preferably demonstrated a wide range of knowledge of socio-cultural anthropology; particular knowledge of societies and cultures within the Mediterranean region; and solid research achievement through internationally referred publications.

The appointee will also be expected to contribute substantially to the development of departmental research and work collaboratively and constructively with other academics and researchers in socio-cultural anthropology.

The Resident Academic Stream is composed of four

gradi, li huma l-Professur, Professur Assoċjat, Lettur Anzjan u l-Lettur. Il-grad tal-Lettur jew ogħla tingħata lil dawk il-persuni li għandhom il-Ph.D. jew riċerka ekwivalenti bbażata fuq id-dottorat bi gwidi stretti stabbiliti mill-Università.

Is-salarji marbuta għal 2009 marbuta ma' dawn il-gradi fir-*Resident Academic Stream* huma kif ġej:

Professur - €33,505 b'*Allowances* ta' €9,093
Academic Work Resources - €3,727
Professur Assoċjat - €30,640 b'*Allowances* ta' €7,482
Academic Work Resources - €3,727
Lettur Anzjan - €27,769 b'*Allowance* ta' €6,009
Academic Work Resources - €3,261
Lettur - €22,582 b'żidiet annwali ta' €641 sa €24,505 u b'*Allowance* ta' €5,191
Academic Work Resources - €3,261

L-Unviersità tista' timpjega wkoll kandidati li jippromettu li għandhom il-*Masters* bħala Assistenti Letturi, imma li jkunu lesti li jikkommettu ruħhom li jġibu il-kwalifiki meħtieġa biex jidħlu fir-*Resident Academic Stream*. Assistenti Letturi jkunu ingaġġati għal perjodu definit mhux iżjed minn tmien (8) snin, u tul dan il-perjodu ta' taħriġ iridu iġibu il-Ph.D fil-qasam tas-suġġett li jkollu x'jqasam dirett mad-Dipartiment.

Assistent Lettur bil-*Masters* €21,088 b'żidiet annwali ta' €596 sa €22,876 u b'*Allowance* ta' €3,215

Academic Work Resources - €3,261

Il-kandidati għandhom jibagħtu ittra tal-applikazzjoni, sitt kopji tal-*curriculum vitae*, kopja waħda taċ-ċertifikati u tliet ismijiet u indirizzi ta' *referees* lil:

Direttur għat-Tmexxija u l-Iżvilupp
tar-Riżorsi Umani
Kamra 214, Ufficcji Amministrattivi
l-Università ta' Malta
Msida, MSD 2080

L-applikazzjonijiet jintlaqgħu sa nofsinhar tal-Ġimgħa, 27 ta' Marzu 2009.

Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Aktar tagħrif jista' jinkiseb mill-Uffiċċju għat-Tmexxija u l-Iżvilupp tar-Riżorsi Umani, Kamra 214, Uffiċċji Amministrattivi u mill-website: http://www.um.edu.mt/hrmd/vacancies.

L-20 ta' Marzu, 2009

grades, being Professor, Associate Professor, Senior Lecturer and Lecturer. Entry into the grade of Lecturer or above shall only be open to persons in possession of a Ph.D. or an equivalent research based doctorate within strict guidelines established by the University.

The annual salary for 2009 attached to the respective grades in the Resident Academic Stream is as follows:

Professor - €33,505 plus Allowances €9,093
Academic Work Resources - €3,727
Associate Professor - €30,640 plus Allowances of €7,482
Academic Work Resources - €3,727
Senior Lecturer - €27,769 plus an Allowance of €6,009
Academic Work Resources - €3,261
Lecturer - €22,582 with an annual increment of €641 to €24,505 and an Allowance of €5,191
Academic Work Resources - €3,261

The University may also appoint promising candidates in possession of a Masters as Assistant Lecturers, provided that they are committed to obtain the necessary qualification to enter the Resident Academic Stream. Assistant Lecturers will be engaged for a definite period not exceeding eight (8) years, during which period of training they will be required to pursue and obtain a Ph.D. in a field of direct interest to the Department.

Assistant Lecturer with Masters €21,088 with an annual increment of €596 to €22,876 and an Allowance of €3,215
Academic Work Resources - €3,261

Candidates should submit their letter of application, six copies of their curriculum vitae, one set of copies of their certificates and the names and addresses of three referees to:

Director for Human Resources
Management and Development
Room 214, Administration Building
University of Malta
Msida, MSD 2080

Applications should be received by not later than noon of Friday, 27th March 2009.

Late applications will not be considered.

Further information may be obtained from the Office for Human Resources Management and Development, Administration Building, Room 214, or from the website:
http://www.um.edu.mt/hrmd/vacancies.

20th March, 2009

L-UNIVERSITÀ TA MALTA

Post *Part-Time* ta' Uffiċjal Tekniku I
(Biex Iservi bħala Direttur tal-Għaddasa)
Dipartiment tal-Bijoloġija

Id-Dipartiment tal-Bijoloġija fi ħdan il-Fakultà tax-Xjenza tal-Università ta' Malta trid timpjega fuq bażi *part-time* Uffiċjal Tekniku I biex iservi bħala 'Direttur tal-Għaddasa' (kif ikun meħtieġ mill-Avviż Legali 153 tal-2004 għal-*Scientific Diving Unit*.

2. Il-kandidati jrid ikollhom l-Ingliż, Bijoloġija, Fiżika u Kimika fil-Grad 5 jew aktar fil-livell tas-*Secondary Education Certificate*. Minbarra dan, il-kandidati jrid ikollhom kwalifiki ta' Għaddassa u esperjenza li hi inhi mitluba mil-leġislazzjoni lokali li tikkonċerna r-rowl tad-Direttur tal-Għaddasa ta' *dive centre*.

3. Is-salarju marbut ma' dan il-grad huwa ta' €7.13 fis-siegħa.

4. Il-kandidati għandhom jibagħtu ittra tal-applikazzjoni, sitt kopji tal-*curriculum vitae*, kopja waħda taċ-ċertifikati lil:

Direttur għat-Tmexxija u l-Iżvilupp
tar-Riżorsi Umani
Kamru 214, Uffiċċji Amministrattivi
l-Università ta' Malta
Msida, MSD 2080

L-applikazzjonijiet jintlaqgħu mhux aktar tard minn nofsinhar tal-Ġimgħa, 27 ta' Marzu 2009.

Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

5. Aktar tagħrif jista' jinkiseb mill-Uffiċċju għat-Tmexxija u l-Iżvilupp tar-Riżorsi Umani, Kamra 214, Uffiċċji Amministrattivi u mill-*website*: http://www.um.edu.mt/hrmd/vacancies

L-20 ta' Marzu, 2009

UNIVERSITY OF MALTA

Part-Time Post of Technical Officer I
(To Serve as Director of Diving)
Department of Biology

The Department of Biology within the Faculty of Science at the University of Malta is seeking to employ a part-time Technical Officer I to serve as 'Director of Diving' (as per requirements of Legal Notice 153 of 2004 for its Scientific Diving Unit.

2. Candidates are expected to be in possession of the following subjects in the Secondary Education Certificate in English, Biology, Physics and Chemistry at Grade 5 or better. Furthermore, candidates are expected to be in possession of diving qualifications and experience that are required by local legislation concerning the role of Director of Diving of a dive centre.

3. The part-time post is for six hours a week and carries a salary of €7.13 per hour.

4. Candidates should submit their letter of application, six copies of their curriculum vitae, one set of copies of their certificates and three names and addresses of referees:

Director for Human Resources
Management and Development
Room 214, Administration Building
University of Malta
Msida, MSD 2020

Applications should be received by not later than noon of Friday, 27th March 2009.

Late applications will not be considered.

5. Further information may be obtained from the Office for Human Resources Management and Development, Room 214, Administration Building or from the website: http://www.um.edu.mt/hrmd/vacancies.

20th March, 2009

L-UNIVERSITÀ TA' MALTA

***Part-Time* Post ta' Uffiċjal Tekniku I**
Dipartiment tal-Matematika, Xjenza u Edukazzjoni Teknika *(Technical Workshop)*

Il-kandidat ikun mistenni li jaqdi dmirijiet fi ħdan id-Dipartiment tal-Matematika, Xjenza u Edukazzjoni Teknika u kif ikun meħtieġ mill-Università. Il-post huwa fuq bażi *part-time* u jinvolvi 20 siegħa fil-ġimgħa fuq kuntratt definit ta' tliett snin.

UNIVERSITY OF MALTA

Part-time Post of Technical Officer I
Department of Mathematics, Science and Technical Education (Technology Workshop)

The appointee will be requested to discharge duties with the Department of Mathematics, Science & Technical Education and as required by the University. This post is being offered on a part-time basis and will involve 20 hours per week on a definite contract of three years.

2. Prefernza tingħata lill dawk il-kandidati li għandhom esperjenza marbuta ma' ambjent edukattiv fejn ix-xogħol involut huwa mal-istudenti.

3. Is-salarju marbut ma' dan il-grad huwa ta' €7.13 fis-siegħa.

4. Il-kandidati għandhom jibagħtu ittra tal-applikazzjoni, sitt kopji tal-*curriculum vitae*, kopja waħda taċ-ċertifikati lid-

Direttur għat-Tmexxija u l-Iżvilupp
tar-Riżorsi Umani
Kamra 214, Uffiċċji Amministrattivi
l-Università ta' Malta
Msida, MSD 2080

L-applikazzjonijiet jintlaqgħu mhux aktar tard minn nofsinhar tal-Ġimgħa, 27 ta' Marzu 2009.

Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

5. Aktar tagħrif jista' jinkiseb mill-Uffiċċju għat-Tmexxija u l-Iżvilupp tar-Riżorsi Umani, Kamra 214, Uffiċċji Amministrattivi u mill-*website*: http://www.um.edu.mt/hrmd/vacancies

L-20 ta' Marzu, 2009

L-UNIVERSITÀ TA' MALTA

Post ta' Project Administrator
Proġett ERDF 081

L-Università tixtieq timpjega fuq bażi *full-time Project Administrator*, għal kuntratt fiss ta' sentejn. Ix-xogħol jinvolvi primarjament li jħares l-implimentazzjoni tal-proġett li jkun iffinzjati mill-ERDF li huma ERDF 081.

2. L-applikant irid ikollu tal-anqas tliet snin esperjenza tal-immaniġġjar fuq il-proġetti. Preferenza tingħata lill-applikanti li għandhom grad Universitarju f'wieħed minn dawn l-oqsma: *Project Management*, Kimika jew Bijoloġija Jew suġġett relatat.

L-Università ta' Malta hija *Equal Opporunity Employer.*

3. Is-salarju jibda skont l-esperjenza u l-kwalifiki.

4. Il-kandidati għandhom jibagħtu ittra tal-applikazzjoni, sitt kopji tal-*curriculum vitae*, kopja waħda taċ-ċertifikati, u tliett ismijiet u indirizzi ta' *tliet referees* lil:

2. Preference will be given to those candidates with experience in an education setting working with students.

3. The salary of Technical Officer I is €7.13 per hour.

4. Candidates should submit their letter of application, six copies of their curriculum vitae, one set of copies of their certificates to:

Director for Human Resources
Management and Development
Room 214, Administration Building
University of Malta
Msida, MSD 2080

Applications should be received by not later than noon of Firday, 27th March 2009.

Late applications will not be considered.

5. Further information may be obtained from the Office for Human Resources Management and Development, Room 214, Administration Building or from the website: http://www.um.edu.mt/hrmd/vacancies.

20th March, 2009

UNIVERSITY OF MALTA

Post of Project Administrator
Project ERDF 081

The University of Malta would like to recruit a project administrator on a full-time, fixed term contract of 2 years. the work involved is primarily to oversee the implementation of erdf -funded project, reference erdf 081.

2. The applicant should preferably have at least three years of experience in a project management. preference will be given to applicants who are in possession of a university degree in any of the following areas: project management, chemistry, biology or a related subject.

The University of Malta is an equal opportunity employer.

3. The salary will be commensurate with experience and qualifications.

4. Candidates should submit their letter of application, six copies of their curriculum vitae one set of copies and three names and addresses of three referees:

Direttur għat-Tmexxija u l-Iżvilupp
tar-Riżorsi Umani
Kamra 214, Uffiċċji Amministrattivi
L-Università ta' Malta
Msida, MSD 2080

L-applikazzjonijiet jintlaqgħu mhux aktar tard minn nofsinhar tal-Ġimgħa, 27 ta' Marzu 2009.

Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

5. Aktar tagħrif jista' jinkiseb mill-Uffiċċju għat-Tmexxija u l-Iżvilupp tar-Riżorsi Umani, Kamra 214, Uffiċċji Amministrattivi u mill-*website*: http://www.um.edu.mt/hrmd/vacancies.

Director for Human Resources
Management and Development
Room 214, Administration Building
University of malta
Msida, msd 2080

Applications should be received by not later than noon of Friday, 27th March 2009.

Late applications will not be considered.

5. Further information may be obtained from the Office for Human Resources Management and Development, Room 214, Administration Building or on the website: http://www.um.edu.mt/hrmd/vacancies.

Programm Operattiv I – Politika ta' Koeżjoni 2007-2013
Ninvestu fil-Kompettittività għall-Kwalita ta' Ħajja Aħjar
Tenders parzjalment iffinanzjati mill-Unjoni Ewropea
Fond Ewropew għall Iżvilupp Reġjonali
Rata ta' Ko-finanzjament: 85% EU; 15% Fondi Nazzjonali
Ninvestu fil-futur tiegħek

Operational Programme I – Cohesion Policy 2007-2013
Investing in Competitiveness for a Better Quality of Life
Contract part-financed by the European Union
European Regional Development Fund (ERDF)
Co-financing rate: 85% EU funds; 15% National Funds
Investing in your future

L-20 ta' Marzu, 2009

L-UNIVERSITÀ TA' MALTA

Construction Projects Site Manager
Proġetti mill-fondi tal-ERDF 017

L-Università se timpjega fuq bażi *full-time Construction Projects Site Manager*, għal perjodu definit tat-tliet snin. Min jinħatar jassisti lill-*Manager* tal-*Estate* u l-istaff tekniku fil-ko-ordinazzjoni u superviżjoni tax-xogħol li jkun qed isir fuq is-siti tal-proġetti li jkunu iffinzjati mill-ERDF 017.

2. Min jinħatar ikun mistenni li jkollu għarfien tajjeb ta' ħiliet, snajja' u teknoloġija tal-bini kurrenti li qegħdin jintużaw mill-industrija lokali tal-kostruzzjoni. Min jinħatar ikun il-punt ewlieni ta' kuntatt tas-siti bejn l-Uffiċċju tal-*Estate* u l-kuntratturi.

L-applikanti huma mistennija li jkollhom:

Ħames snin esperjenza f'xogħol u rowl simili;

20th March, 2009

UNIVERSITY OF MALTA

Post of Construction Project Site Manager
Project EDRF 017

The University of Malta would like to recruit a Construction Project Site Manager on a full-time, definite period of three years. S/he will assist the Estate Manager and his technical staff in the co-ordination and site Supervision of works in progress of an ERDF-Funded Project, reference ERDF 017.

2. The successful applicant is expected to possess a strong understanding of the skills, trades and modern building technologies currently employed in the Local construction industry. S/he will act as the main point of contact on site between the Estates Office and the contractors.

Applicants are expected to:

Have five years work experience in a similar role;

Ikunu kapaċi li jintrepretaw it-tpinġija fl-arkettitura u struttura;

Juru li huma kapaċi jaħdmu f'tim u jippossedu ħiliet tajba interpersonali;

Iridu jaħdmu ħinijiet barra mix-xogħol normali, sigħat flessibbli, u jaħdmu fuq l-inizjattiva tagħhom;

Ikun ikkunsidrat bħala vantaġġ għarfien fit-teknoloġija tal-kostruzzjoni u *quantity surveying*.

3. Is-salarju marbut ma' dan il-post huwa ta €17,077 b'żidiet fis-sena ta' €487 sa' massimu ta' €19,998.

4. Il-kandidati għandhom jibagħtu ittra tal-applikazzjoni, sitt kopji tal-*curriculum vitae*, kopja waħda taċ-ċertifikati u tliet ismijiet u indirizzi ta' tliet *referees* lid-

Direttur għat-Tmexxija u l-Iżvilupp
tar-Riżorsi Umani
Kamra 214, Uffiċċji Amministrattivi
l-Università ta' Malta
Msida, MSD 2080

L-applikazzjonijiet jintlaqgħu mhux aktar tard minn nofsinhar tal-Ġimgħa, 27 ta' Marzu 2009.

Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

5. Aktar tagħrif jista' jinkiseb mill-Uffiċċju għat-Tmexxija u l-Iżvilupp tar-Riżorsi Umani, Kamra 214, Uffiċċji Amministrattivi u mill-*website*: http://www.um.edu.mt/hrmd/vacancies.

Be able to interpret architectural and structural drawings;

Demonstrate that they can be a team player and possess good Interpersonal skills.

Work on flexible hours and work on his/her own initiative;

Be conversant with construction technology and knowledge of quantity surveying which will be considered as an asset.

3. The salary attached to the post is €17,077 rising by annual increments of €487 up to a maximum of €19,998.

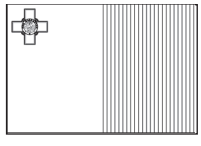
4. Candidates should submit their letter of application, six copies of their curriculum vitae one set of copies of their certificates and names and addresses of three referees to:

Director for Human Resources
Management and Development
Room 214, Administration Building
University of Malta
Msida, MSD 2080

Applications should be received by not later than noon of Friday, 27th March 2009

Late applications will not be considered

5. Further information may be obtained from the Office for Human Resources Management and Development, Room 217, Administration Building or on the website: http://www.um.edu.mt/hrmd/vacancies.



Programm Operattiv I – Politika ta' Koeżjoni 2007-2013
Ninvestu fil-Kompetittività għall-Kwalità ta' Ħajja Aħjar
Offerti parzjalment iffinanzjati mill-Unjoni Ewropea
Fond Ewropew għal Żvilupp Reġjonali
Rata ta' Ko-finanzjament: 85% EU; 15% Fondi Nazzjonali
Ninvestu fil-futur tiegħek



Operational Programme I – Cohesion Policy 2007-2013
Investing in Competitiveness for a Better Quality of Life
Contract part-financed by the European Union
European Regional Development Fund (ERDF)
Co-financing rate: 85% EU funds; 15% National Funds
Investing in your future

L-20 ta' Marzu, 2009

20th March, 2009

L-UNIVERSITÀ TA' MALTA

Post ta' Amministrattur ta' Proġetti
Proġett tal-ESF ko-finanzjat mill-Unjoni Ewropea

L-Università se timpjega fuq bażi *full-time Project Manager,* għal kuntratt fiss ta' tletin xahar. Ix-xogħol jinvolvi primarjament li josserva l-implimentazzjoni tal-proġett ESF li parti minnu ffinanzjat mill-Unjoni Ewropea - ESF 1.37 - "Amplifying the University of Malta's Teaching and Research Capacity".

2. L-applikanti irid ikollhom tliet snin esperjenza f'pożizzjoni maniġerjali. Preferenza tingħata lil dawk il-persuni li għandhom grad Universitarju f'wieħed minn dawn l-oqsma: Project Management, Kimika jew Bijoloġija jew suġġett relatat.

3. Is-salarju jibda skont l-esperjenza u l-kwalifiki.

4. Il-kandidati għandhom jibagħtu ittra tal-applikazzjoni, sitt kopji tal-*curriculum vitae*, kopja waħda taċ-ċertifikati, u tliet ismijiet u indirizzi ta' tliet *referees* lid-

Direttur għat-Tmexxija u l-Iżvilupp
tar-Riżorsi Umani
Kamru 214, Uffiċċji Amministrattivi
l-Università ta' Malta
Msida, MSD 2080

L-applikazzjonijiet jintlaqgħu mhux aktar tard minn nofs in-nhar tal-Ġimgħa, 27 ta' Marzu 2009.

Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

5. Aktar tagħrif jista' jinkiseb mill-Uffiċċju għat-Tmexxija u l-Iżvilupp tar-Riżorsi Umani, Kamra 214, Uffiċċji Amministrattivi u mill-*website*: http://www.um.edu.mt/hrmd/vacancies.

UNIVERSITY OF MALTA

Post of Project Administrator
ESF Project Co-Funded by the European Union

The University is recruiting a Project Manager on a full-time, fixed term contract of 30 months. The work involved is primarily to oversee the implementation of an ESF project co-funded by the European Union, ESF 1.37 – "Amplifying the University of Malta's Teaching and Research Capacity".

2. The applicant should preferably have three years of experience in a managerial position. Preference will be given to individuals who hold a University degree in one of the following areas: Project Management, Chemistry, Biology or a related subject.

3. The salary will be commensurate with experience and qualifications.

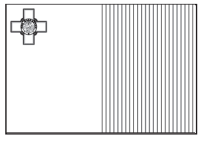
4. Candidates should submit their letter of application, six copies of their curriculum vitae one set of copies:

Director for Human Resources
Management and Development
Room 214, Administration Building
University of Malta
Msida, MSD 2080

Applications should be received by not later than noon of Friday, 27th March 2009.

Late applications will not be considered.

5. Further information may be obtained from the Office for Human Resources Management and Development, Room 214, Administration Building or on the website: http://www.um.edu.mt/hrmd/vacancies.



Programm Operattiv I – Politika ta' Koeżjoni 2007-2013
Ninvestu fil-Kompettitivita għall-Kwalita ta' Ħajja Aħjar
Offerti parzjalment iffinanzjati mill-Unjoni Ewropea
Fond Ewropew għal Żvilupp Reġjonali
Rata ta' Ko-finanzjament: 85% EU; 15% Fondi Nazzjonali
Ninvestu fil-futur tiegħek

Operational Programme I – Cohesion Policy 2007-2013
Investing in Competitiveness for a Better Quality of Life
Contract part-financed by the European Union
European Regional Development Fund (ERDF)
Co-financing rate: 85% EU funds; 15% National Funds
Investing in your future



KULLEĠĠ MALTI TAL-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

Vakanza

Il-Kulleġġ Malti tal-Arti, Xjenza u Teknoloġija (MCAST) jinħtieġ jimla l-postijiet ta':

Lecturing Staff fl-Elettronika
(Permess tal-ETC 120/2008)

Applikanti għandu jkollhom:
Degree fl-A B.Eng.(Elec.)(Hons.).
Studenti fl-aħħar sena tal-istudji tagħhom li jwassslu għal degree fil-B.Eng.(Elec.)(Hons.) jiġu kunsidrati wkoll.

Technician (Elettriku u Elettronika)
(Permess tal-ETC 42/2009) (MPO 205/2005/3)

Applikanti għandu jkollhom:
Jew Diploma fl-Elettronika Industrijali tal-Fellenberg
Jew Diploma fl-Elettronika Industrijali tal-MCAST
Jew Diploma fl-Elettriku/Elettronika (City & Guilds)
u
Jkollhom Liċenza 'A' ta'Wireman.

Applikanti għandu jkollhom minimu ta' tliet (3) snin esperjenza fil-qasam relevanti. Tingħata preferenza lill-dawk li għandhom Journeyman's Certificate fil-qasam tal-Elettriku/Elettronika.

Il-kandidat magħżul jkun jaħdem fiċ-Ċentru tal-MCAST f'Għawdex.

Kandidati prospettivi huma mistiedna jibagħtu formola mimlija tal-applikazzjoni tal-MCAST, flimkien mal-*history sheet* tal-impieg tagħhom li tinkiseb mill-Korporazzjoni ta' Xogħol u Taħriġ, mhux aktar tard mit-Tnejn, it-23 ta' Marzu 2009 f'nofsinhar.

Applikazzjonijiet, li jistgħu jinkisbu *online* u mir-*Reception* fil-Bini tal-Amministrazzjoni tal-MCAST, għandhom ikunu indirizzati: Uffiċjal Prinċipali Amministrattiv, Bini tal-Amministrazzjoni, MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid PLA 9032.

Applikazzjonijiet li jaslu tard u li ma jkunux mimlija kif suppost ma jiġux ikkunsidrati.

MCAST Main Campus
It-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid PLA 9032
Tel: 2398 7100 *Fax:* 2398 7316
www.mcast.edu.mt

L-20 ta' Marzu, 2009

AWTORITÀ GĦAS-SAĦĦA U SIGURTÀ FUQ IL-POST TAX-XOGĦOL

L-Awtorità għas-Saħħa u Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol tinħtieġ tingaġġa persuna kapaċi ħafna għall-post *full-time* ta' *Occupational Physician*. Id-data tal-għeluq sa meta jintlaqgħu l-applikazzjonijiet hija t-Tnejn, it-30 ta' Marzu, 2009, f'nofsinhar.

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

Vacancy

The Malta College of Arts, Science and Technology (MCAST) is seeking to fill the posts of:

Lecturing Staff in Electronics
(ETC Permit 120/2008)

Applicants must be in possession of:
A B.Eng.(Elec.)(Hons.) degree.
Students in the final year of their studies leading to a B.Eng.(Elec.)(Hons.) degree will also be considered.

Technician (Electrical and Electronics)
(ETC Permit 42/2009) (MPO 205/2005/3)

Applicants must be in possession of:
Either a Fellenberg Diploma in Industrial Electronics
Or a MCAST Diploma in Industrial Electronics
Or a Diploma in Electrical/Electronics (City & Guilds)
and
Hold the Wireman's Licence 'A'.

Applicants must have a minimum of three (3) years experience in the relevant field. Preference will be given to those having a Journeyman's Certificate in the Electrical/Electronics field.

The selected candidate will be deployed at the MCAST Gozo Centre.

Prospective candidates are invited to submit the completed MCAST application form, together with their employment history sheet obtainable from the ETC, by not later than Monday, 23rd March 2009, at noon.

Applications, which are available online and from the Reception at MCAST Main Campus, are to be addressed to The Chief Administration Officer, Administration Building, MCAST Main Campus, Corradinao Hill, Paola PLA 9032.

Late and incomplete applications will not be considered.

MCAST Main Campus
Corradino Hill, Paola PLA 9032
Tel: 2398 7100 Fax: 2398 7316
www.mcast.edu.mt

20th March, 2009

OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY AUTHORITY

The Occupational Health and Safety Authority is seeking to recruit a high-calibre individual for the full-time post of Occupational Physician. The closing date for the receipt of applications is noon of Monday, 30th March, 2009.

Aktar dettalji, inkużi d-dmirijiet u r-responsabbiltajiet, kundizzjonijiet ta' ingaġġ, ħtiġiet ta' kwalifiki u mod kif tapplika jistgħu jitniżżlu minn: http://www.ohsa.org.mt

L-indirizz tal-awtorità huwa:

L-Awtorità għas-Saħħa u Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol
17, Triq Edgar Ferro, Pietà

Permess tal-ETC: 44/2009 - MPO/80/2005/04

L-20 ta' Marzu, 2009

Further details including duties and responsibilities, terms of engagement, qualification requirements and mode of application can be downloaded from: http://www.ohsa.org.mt

The authority's address is:

The Occupational Health and Safety Authority
17, Triq Edgar Ferro, Pietà

ETC Permit: 44/2009 - MPO/80/2005/04

20th March, 2009

TAQSIMA PROPRJETÀ TAL-GVERN

Preparazzjoni u Pubblikazzjoni ta' Kuntratti

Id-Direttur Ġenerali, Taqsima Proprjetà tal-Gvern, qed jagħmel sejħa lil nutara sabiex jippubblikaw kuntratti pubbliċi b'konnessjoni mal-Iskema tal-2002 dwar il-bejgħ/fidi ta' ċnus ta' Proprjetà residenzjali amministrata mit-Taqsima Proprjetà tal-Gvern.

In-nutara magħżula jkunu mistennija li jeżaminaw il-*files* a bażi tal-*policies* eżistenti fit-Taqsima tal-Proprjetà tal-Gvern, jippubblikaw kuntratti, jinsinwaw l-atti u l-ipoteki u jissttomettu applikazzjonijiet mar-Reġistru tal-Artijiet. Għal dan is-servizz, titħallas somma amministrattiva b'żieda mal-miżata kontemplata f'Kapitolu 55 tal-Liġijiet ta' Malta.

Nutara interessati huma mitluba li jiktbu lid-Direttur Uffiċċju Konġunt, 31 Triq Marsamxett, Valletta VLT 2000, jew jibagħtu *email* fuq customercare.gpd@gov.mt sa mhux aktar tard minn nhar il-Ġimgħa, is-27 ta' Marzu, 2009.

L-20 ta' Marzu, 2009

GOVERNMENT PROPERTY DIVISION

Drawing up and Publication of Deeds

The Director General, Government Property Division, invites Notaries who are interested in the drawing up and publication of Public Deeds related to the 2002 Scheme for the Sale/Redemption of Temporary Ground Rents of Residential Property administered by the Government Property Division.

Selected notaries will be expected to vet files in line with the existent policies of the Government Property Division, publish contracts, enroll deeds and hypothecs and submit Land Registry applications. A fixed administration fee together with legal fees established under Chapter 55 of the Laws of Malta will be paid for the service.

Interested notaries are invited to write to the Director Joint Office, 31 Triq Marsamxett Valletta VLT 2000 or email to customercare.gpd@gov.mt by not later than Friday, 27th March, 2009.

20th March, 2009

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

Scholarships Being Offered by the Spanish Government

The Spanish government is offering two scholarships for Maltese teachers of Spanish as a foreign language for summer courses at the University of Salamanca. These courses aim to improve language teaching, cultural and methodological skills of teachers of Spanish.

The scholarships are allocated to follow the 'Advanced Course on Teaching Spanish Methodology' that will be held at the University of Salamanca from August 17th to 28th. The Scholarship covers accommodation fees and meals during the two week course.

Applicants have to send to the embassy of Spain their Curriculum Vitae and letter of presentation explaining their reasons for their candidacy. These documents must be submitted at the following address:

Embassy of Spain
Whitehall Mansions
Ta' Xbiex Seafront
Ta' Xbiex XBX1026
Tel: 21317365
Fax: 21317362
e-mail: emb.valletta@mae.es

Opening hours from Monday to Friday from 9.00 a.m. till 2.00 p.m.

The deadline for submitting applications is 20th April 2009. For further information please contact the Embassy of Spain in Malta.

20th March, 2009

MINISTERU GĦALL-POLITIKA SOĊJALI
(SAĦĦA)

Riżultati tal-Intervista għall-Postijiet ta' *Health Assistants* minn fost *Hospital Auxiliaries* bi 15-il sena Servizz mal-Gvern fid-Diviżjoni tas-Saħħa fil-Ministeru għall-Politika Soċjali

Id-Direttur Ġenerali *(Resources* u *Support)* jgħarraf illi wieħed jista' jara r-riżultat għall-intervista għall-postijiet imsemmija hawn fuq fin-*notice-board* prinċipali fil-Ministeru għall-Politika Soċjali (Saħħa), 15, Triq il-Merkanti, Valletta, u fuq in-*notice-board* tal-Uffiċċju tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku, Il-Palazz, Valletta.

L-20 ta' Marzu, 2009

MINISTRY FOR SOCIAL POLICY
(HEALTH)

Results of Interview for the Posts of Health Assistants from amongst Hospital Auxiliaries with 15 years Government Service in the Division in the Ministry for Social Policy

The Director General (Resources and Support) notifies that the results of the interview for the abovementioned posts may be viewed on the main notice-board in the Ministry for Social Policy (Health), 15, Triq il-Merkanti, Valletta, and on the notice-board of the Office of the Public Service Commission, The Palace, Valletta.

20th March, 2009

FORZI ARMATI TA' MALTA

Il-Forzi Armati ta' Malta se tagħmel taħriġ ta' splussivi nhar il-Ġimgħa 27 ta' Marzu 2009 bejn id-9.00 a.m. u nofsinhar.

Il-bastimenti kollha għandhom iżommu żewġ (2) mili 'l bogħod mix-Xatt ta' Pembroke fid-data u l-ħinijiet imsemmija.

Waqt l-isparar se jittellgħu bnadar ħomor mil-limiti tar-*ranges* ikkonċernati.

MATs huma mitluba biex jattivaw LMD 3 matul il-ħinijiet imsemmija hawn fuq.

L-20 ta' Marzu, 2009

ARMED FORCES OF MALTA

The Armed Forces of Malta will be carrying out explosives training on Friday 27th March 2009 between 9.00 a.m. and noon.

All vessels are to keep two (2) miles off Pembroke Coast during the above date and times.

Red flags will be flown from the limits of the ranges concerned.

MATs are kindly requested to activate LMD 3 during the above timings.

20th March, 2009

THE QUALITY ASSURANCE
INITIATIVE ADJUDICATING COMMITTEE

Merit Award Scheme - 2009

Il-*Quality Assurance Initiative Adjudicating Committee (Audit Committee)* fi ħdan id-Diviżjoni tas-Saħħa jilqa' applikazzjonijiet għall-proposti għas-Sena 2009 mingħand uffiċjali mediċi eliġibbli mill-kategoriji ta' *Clinical Chairperson/ Director, Consultant/Principal General Practitioner, Resident Specialist/Designate Consultant/Senior General Practitioner* u *General Practitioner,* impjegati fis-Servizz Pubbliku jew Settur Pubbliku.

L-applikazzjonijiet għandhom isiru fuq formoli apposta u għandhom jaslu fl-Uffiċċju tal-QAIAC fil-bini tad-Diviżjoni tas-Saħħa, 'Palazzo Castellania', 15, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 2000 sa mhux aktar tard minn nofsinhar, il-Ġimgħa 20 ta' Marzu 2009. Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

THE QUALITY ASSURANCE
INITIATIVE ADJUDICATING COMMITTEE

Merit Award Scheme - 2009

The Quality Assurance Initiative Adjudicating Committee (Merit Award Committee) within the Health Division invites applications for proposals for 2009 from eligible medical officers from the categories of Clinical Chairperson/ Director, Consultant/Principal General Practitioner, Resident Specialist/Designate Consultant/Senior General Practitioner and General Practitioner employed within the Public Service or Public Sector.

Applications on the designated forms should reach the Office of the QAIAC at the Health Division, 'Palazzo Castellania', 15, Merchants Street, Valletta VLT 2000 by not later than noon, Friday 20th March 2009. Late applications will not be considered.

Tobba eliġibbli jistgħu jiksbu kopja tal-formola tal-applikazzjoni u kundizzjonijiet mill-*website* tad-Diviżjoni tas-Saħħa http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=1211 jew DH Cir. Nru. 47/09. Għal iżjed tagħrif jistgħu jikkuntattjaw lis-Segretarja fl-Uffiċċju tal-QAIAC fuq in-numru tat-telefon 22992415.

L-20 ta' Marzu, 2009

DIPARTIMENT TAL-EŻAMIJIET

Eżami tat-Tagħlim tal-Lingwa Ingliża bħala Lingwa Barranija (EFL - MARZU 2009)

Id-Direttur tal-Eżamijiet jgħarraf li l-avviż tal-eżami msemmi hawn fuq intbagħat lill-kandidati kkonċernati.

Dawk l-applikanti li ma rċevewx l-avviż tal-eżami huma mitluba biex jikkuntattjaw minnufih lid-Dipartiment tal-Eżamijiet, il-Furjana fuq 25982216.

L-20 ta' Marzu, 2009

KUNSILL LOKALI LUQA

Laqgħa Annwali tal-Lokalità

Skont l-artikolu 70 tal-Att dwar Kunsilli Lokali (Kap. 363), se ssir laqgħa pubblika annwali nhar l-Erbgħa, il-25 ta' Marzu 2009 fis-Sala Komunitarja tal-Kunsill, Triq il-Ġdida, Ħal Luqa, fis-6.00 p.m.

Dawk ir-residenti li jidhru fir-Reġistru Elettorali ta' Ħal Luqa huma mistiedna biex jattendu u jipparteċipaw billi jressqu l-ilmenti u s-suġġerimenti tagħhom.

L-20 ta' Marzu, 2009

KUNSILL LOKALI ŻABBAR

Laqgħa Annwali tal-Lokalità

Skont l-artikolu 70 tal-Att dwar Kunsilli Lokali (Kap. 363), se ssir laqgħa annwali tal-lokalità nhar it-Tnejn, it-23 ta' Marzu 2009 fis-7.00 p.m. fis-Sala tal-Kunsill, Ċentru Ċiviku, Triq iċ-Ċawsli, Ħaz-Żabbar.

Għal din il-laqgħa huma mistiedna li jattendu u jieħdu sehem fid-diskussjoni u jagħmlu s-suġġerimenti dawk ir-residenti kollha li isimhom jidher fl-aħħar Reġistru Elettorali għall-Kunsill Lokali Żabbar.

L-20 ta' Marzu, 2009

Eligible officers may obtain a copy of the Call for Proposals and relative application form from the Heath website http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=1211 or from the DH Circular No. 47/09. For further information may contact the Secretary at the QAIAC Office on telephone number 22992415.

20th March, 2009

EXAMINATIONS DEPARTMENT

Examination for English as a Foreign Language (EFL - MARCH 2009)

The Director of Examinations notifies that the notice of the above mentioned examination has been sent to the candidates concerned.

Those candidates who have not received the notice of the examination are invited to contact immediately the Department of Examinations, Floriana, on 25982216.

20th March, 2009

LUQA LOCAL COUNCIL

Annual Public Meeting

In accordance with section 70 of the Local Councils Act (Cap. 363), an annual public meeting will be held on Wednesday, 25th March 2009 at the Council's Community Hall, Triq il-Ġdida, Luqa at 6.00 p.m.

All residents whose names appear in the Luqa Electoral Register are invited to attend and to participate by forwarding any complaints and suggestions.

20th March, 2009

ŻABBAR LOCAL COUNCIL

Annual Locality Meeting

In accordance with section 70 of the Local Councils Act (Cap. 363), an annual locality meeting will be held on Monday, 23rd March 2009 at 7.00 p.m. at the Council's Hall Civic Centre, Triq iċ-Ċawsli, Żabbar.

All residents whose names appear in the last Electoral Register for Żabbar Local Council are invited to attend and put forward their complaints and suggestions.

20th March, 2009

DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf illi, b'riferenza għall-avviżi li ġejjin, jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin fil-ġranet u d-dati indikati hawn taħt. L-offerti għandhom jintefgħu fil-Kaxxa tal-Offerti tad-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana:

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-24 ta' Marzu, 2009, għal:

CT 031/2009 - Nru ta' Ref. tal-Kuntratti, CT 2564/2008. Żvilupp ta' akwarju pubbliku u attrazzjoni marittima fil-Qawra - Awtorità Maltija dwar it-Turiżmu. Irid jitħallas dritt ta' €1,000.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Public Works Concession Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-*Cohesion Policy* 2007-2013 - Ninvestu fil-Kompetittività għal Kwalità ta' Ħajja Aħjar.

(Budget Stmat: €7,500,000.00 mingħajr il-V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fis-26 ta' Jannar 2009.

CT 033/2009 - Nru ta' Ref. tal-Kuntratti, CT 2398/2008. Provvista ta' servizzi klerikali/*reception* fit-Taqsima tas-Saħħa - Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €100.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fis-27 ta' Jannar 2009.

CT 034/2009 - Nru ta' Ref. tal-Kuntratti, CT 2399/2008. Provvista ta' servizzi ta' *care worker* fit-Taqsima tas-Saħħa - Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €100.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fis-27 ta' Jannar 2009.

CT 035/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2023/2007. Xogħlijiet ta' kostruzzjoni b'konnessjoni mal-Proġett ta' Żvilupp tax-Xatt tal-Qawra, ix-Xtajta tal-Qawra, il-Qawra - Awtorità Maltija dwar it-Turiżmu. Irid jitħallas dritt ta' €60.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta hi parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 - Ninvestu fil-Kompetittività għal Kwalità ta' Ħajja Aħjar.

(Budget Stmat: €375,240.00 mingħajr V.A.T.).

CT 036/2009 - Nru ta' Ref. tal-Kuntratti, CT 2427/2008. Provvista ta' *fixed wing maritime patrol aircraft (MPA)* - Forzi Armati ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €100.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta qiegħda tkun iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Programm ta' Fondi Fruntieri Esterni 2009 Fondi MT.

(Budget Stmat: €9,696,497.20 mingħajr il-V.A.T.).

DEPARTMENT OF CONTRACTS

The Director General (Contracts) notifies that sealed tenders in respect of the following advertisements will be received on the days and dates indicated below. Tenders are to be dropped in the Tender Box of the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana:

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 24th March, 2009, for:

CT 031/2009 - Contracts Ref No, CT 2564/2008. Development of a public aquarium and marine attraction in Qawra - Malta Tourism Authority. A fee of €1,000.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Public Works Concession Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the Cohesion Policy 2007-2013 - Investing in Competitiveness for a Better Quality of Life.

(Estimated Budget €7,500,000.00 excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 26th January 2009.

CT 033/2009 - Contracts Ref. No, CT 2398/2008. Provision of clerical/reception services within the Health Division - Health Division. A fee of €100.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 27th January 2009.

CT 034/2009 - Contracts Ref. No, CT 2399/2008. Provision of care worker services within the Health Division - Health Division. A fee of €100.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 27th January 2009.

CT 035/2009 - Contracts Ref No, CT 2023/2007. Construction works in connection with the Qawra Beach Upgrading Project, Qawra Shore, Qawra - Malta Tourism Authority. A fee of €60.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 - Investing in Competitiveness for a Better Quality of Life.

(Estimated Budget €375,240.00 excluding V.A.T.).

CT 036/2009 - Contracts Ref No, CT 2427/2008. Procurement of a fixed wing maritime patrol aircraft (MPA) - Armed Forces of Malta. A fee of €100.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is being financed by the European Union under the External Borders Fund 2009 Programme MT Funds.

(Estimated Budget €9,696,497.20 excluding V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-28 ta' Jannar 2009.

CT/A/ 001/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2013/2008. Provvista ta' tagħmir mekkaniku u tal-elettriku għall-*Pumping Station* tar-Rinella – Korporazzjoni għas-Servizzi tal-Ilma. Kopja tad-dokument tal-offerta tista' titniżżel mill-*website* http://www.contracts.gov.mt

Dan huwa *Supply Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta qiegħda tiġi kkunsidrata biex tkun parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-Kompetittività għal Kwalità ta' Ħajja Aħjar.

(*Budget* Stmat: €237,288.00 mingħajr il-V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fis-26 ta' Jannar 2009.

Sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, is-26 ta' Marzu, 2009, għal:

CT 037/2009 - Nru ta' Ref. tal-Kuntratti, CT 2765/2007. Kiri ta' karozzi għall-użu waqt l-*Employment Aid Programme* - Korporazzjoni għat-Taħriġ u l-Impjieg. Irid jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Service Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-*Cohesion Policy* 2007-2013 - Ninvestu fil-Kompetittività għal Kwalità ta' Ħajja Aħjar.

(*Budget* Stmat: €74,528.00 mingħajr il-V.A.T.).

CT 041/2009 - Nru ta' Ref. tal-Kuntratti, CT 2706/2007. Stallazzjoni mekkaniki u tal-elettriku fil-Kumpless Sportiv Reġjonali, Ħal Kirkop - Kunsill Malti għall-Isport. Irid jitħallas dritt ta' €235.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 045/2009 - Nru ta' Ref. tal-Kuntratti, CT 2182/2008. Provvista ta' injezzjonijiet *colistin sulphomethate 1 mega unit* - Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 046/2009 - Nru ta' Ref. tal-Kuntratti, CT 2207/2008. Provvista ta' *flumazenil 500ug anexate* - Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 047/2009 - Nru ta' Ref. tal-Kuntratti, CT 2238/2008. Provvista ta' pilloli *methylphenidate 10mg* - Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 048/2009 - Nru ta' Ref. tal-Kuntratti, CT 2248/2008. Provvediment ta' servizzi ta' burdnar għas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern - Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 061/2009 - Nru ta' Ref. tal-Kuntratti, CT 2012/2009. Provvista u stallazzjoni ta' *mineral fibre ceiling* u xogħlijiet

The EU Contract Notice was dispatched on 28th January 2009.

CT/A/ 001/2009 - Contracts Ref No, CT 2013/2008. Supply of mechanical and electrical equipment for Rinella Pumping Station – Water Services Corporation. A copy of the tender document may be downloaded from the website http://www.contracts.gov.mt

This is a Supply Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is being considered for part-financing by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in Competitiveness for a Better Quality of Life.

(Estimated Budget: €237,288.00 excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 26th January 2009.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 26th March, 2009, for:

CT 037/2009 - Contracts Ref No, CT 2765/2007. Leasing of motor vehicles for use during the Employment Aid Programme - Employment and Training Corporation. A fee of €50.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Service Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the Cohesion Policy 2007-2013 - Investing in Competitiveness for a Better Quality of Life.

(Estimated Budget €74,528.00 excluding V.A.T.).

CT 041/2009 - Contracts Ref No, CT 2706/2007. Mechanical and electrical installation at Regional Sports Complex, Kirkop - Malta Sports Council. A fee of €235.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 045/2009 - Contracts Ref No, CT 2182/2008. Supply of colistin sulphomethate 1 mega unit injections - Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 046/2009 - Contracts Ref No, CT 2207/2008. Supply of flumazenil 500ug anexate - Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 047/2009 - Contracts Ref No, CT 2238/2008. Supply of methylphenidate 10mg tablets - Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 048/2009 - Contracts Ref No, CT 2248/2008. Supply of stevedore services for the Government Pharmaceuticals Services - Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 061/2009 - Contracts Ref No, CT 2012/2009. Supply and installation of mineral fibre ceiling and other related

oħra relatati fl-Iskola Primarja l-Ġdida f'Pembroke - Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada.

CT 062/2009 - Nru ta' Ref. tal-Kuntratti, CT 2041/2009. Xogħlijiet ta' aluminju fl-Iskola Primarja l-Ġdida f'Pembroke - Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada.

CT 021/2009 - Nru ta' Ref. tal-Kuntratti, CT 2146/2008. Provvista ta' injezzjonijiet *levofloxacin 500mg* - Dipartiment tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-2 ta' April, 2009, għal:

CT 038/2009 - Nru ta' Ref. tal-Kuntratti, CT 2517/2008. Provvista ta' taqtir tal-għajnejn *carbonic anhydrase inhibitor* - Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-30 ta' Jannar 2009.

CT/A/002/2009 - Nru ta' Ref. tal-Kuntratti, CT 2634/2008. Provvista ta' *aviation liability insurance* - Dipartiment tal-Avjazzjoni Ċivili. Kopja tad-dokument tal-offerta tista' titniżżel mill-*website* http://www.contracts/gov.mt

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-30 ta' Jannar 2009.

CT 039/2009 - Nru ta' Ref. tal-Kuntratti, CT 2118/2008. Servizzi ta' mmaniġjar ta' kostruzzjoni għar-rikostruzzjoni ta' Triq Xlendi u Triq Ta' Pinu, Għawdex - Taqsima tax-Xogħlijiet. Irid jitħallas dritt ta' €70.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Service Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 - Ninvestu fil-Kompetittività għal Kwalità ta' Ħajja Aħjar.

(*Budget* Stmat: €179,361.00 mingħajr il-V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-2 ta' Frar 2009.

CT 042/2009 - Nru ta' Ref. tal-Kuntratti, CT 2090/2007. Xogħlijiet ta' rinovar fit-Teatru tal-Operazzjonijiet fl-Isptar Ġenerali ta' Għawdex - Ministeru għal Għawdex. Irid jitħallas dritt ta' €150.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 - Ninvestu fil-Kompetittività għal Kwalità ta' Ħajja Aħjar.

(*Budget* Stmat: €559,200.00 mingħajr il-V.A.T.).

CT 043/2009 - Nru ta' Ref. tal-Kuntratti, CT 2038/2009. Provvista ta' għagin għall-persuni l-aktar fil-bżonn - Ministeru għar-Riżorsi u l-Affarijiet Rurali. Irid jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

works at the New Primary School, Pembroke - Foundation for Tomorrow's Schools.

CT 062/2009 - Contracts Ref No, CT 2041/2009. Aluminium works at the New Primary School, Pembroke - Foundation for Tomorrow's Schools.

CT 021/2009 - Contracts Ref. No, CT 2146/2008. Supply of levofloxacin 500mg injections - Department of Health. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 2nd April, 2009, for:

CT 038/2009 - Contracts Ref No, CT 2517/2008. Supply of carbonic anhydrase inhibitor eye drops - Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 30th January 2009.

CT/A/002/2009 - Contracts Ref. No, CT 2634/2008. Provision of an aviation liability insurance - Department of Civil Aviation. A copy of the tender document may be downloaded from the website http://www.contracts.gov.mt.

The EU Contract Notice was dispatched on 30th January 2009.

CT 039/2009 - Contracts Ref No, CT 2118/2008. Construction management services for the reconstruction of Xlendi Road and Ta' Pinu Road, Gozo - Works Division. A fee of €70.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Service Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 - Investing in Competitiveness for a Better Quality of Life.

(Estimated Budget €179,361.00 excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 2nd February 2009.

CT 042/2009 - Contracts Ref No, CT 2090/2007. Refurbishing of the Operating Theatre at the Gozo General Hospital - Ministry for Gozo. A fee of €150.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 - Investing in Competitiveness for a Better Quality of Life.

(Estimated Budget €559,200.00 excluding V.A.T.).

CT 043/2009 - Contracts Ref No, CT 2038/2009. Supply and delivery of pasta for the most deprived persons - Ministry for Resources and Rural Affairs. A fee of €50.00 will be charged for each copy of tender document.

Dan huwa *Supply Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa mill-Fond Ewropew dwar Garanzija Agrarji.

(Budget Stmat: €80,964.00 mingħajr il-V.A.T.).

CT 044/2009 - Nru ta' Ref. tal-Kuntratti, CT 2061/2009. Provvista ta' ross għall-persuni l-aktar fil-bżonn - Ministeru għar-Riżorsi u l-Affarijiet Rurali. Irid jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa mill-Fond Ewropew dwar Garanzija Agrarji.

(Budget Stmat: €34,250.00 mingħajr il-V.A.T.).

CT 049/2009 - Nru ta' Ref. tal-Kuntratti, CT 2635/2008. Provvediment ta' skemi ta' assikurazzjoni tas-saħħa - Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar. Irid jitħallas dritt ta' €20.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fl-4 ta' Frar 2009.

CT 063/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2243/2008. Provvista ta' kapsoli *stavudine* 40mg – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 064/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2488/2008. Provvista ta' pilloli *hydrocortisone* 10mg – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT/A/ 003/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2485/2008. Provvista ta' servizzi ta' tindif fil-binjiet kollha tal-Campus tal-Università ta' Malta u l-Junior College, Msida – Università ta' Malta. Kopja tad-dokument tal-offerta jista' jitniżżel mill-*website* http://www.contracts.gov.mt

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-13 ta' Frar 2009.

CT 094/2009, Nru. ta' Ref tal-Kuntratti CT 2027/2009. Qafas ta' ftehim għall-provvista ta' siment tat-tip *ordinary Portland* lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

CT 095/2009, Nru. ta' Ref tal-Kuntratti CT 2028/2009. Qafas ta' ftehim għall-provvista ta' njam *parana* u *iroko* lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

CT 096/2009, Nru. ta' Ref tal-Kuntratti CT 2029/2009. Qafas ta' ftehim għall-provvista ta' qomos tas-sajf lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

CT 097/2009, Nru. ta' Ref tal-Kuntratti CT 2030/2009. Qafas ta' ftehim għall-provvista ta' uniformijiet tas-sajf lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

CT 029/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2611/2008. Xogħlijiet ta' restawr għall-Fortifikazzjonijiet li jħarsu fuq l-

This is a Supply Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is funded by the European Agricultural Guarantee Fund.

(Estimated Budget €80,964.00 excluding V.A.T.).

CT 044/2009 - Contracts Ref No, CT 2061/2009. Supply and delivery of rice for the most deprived persons - Ministry for Resources and Rural Affairs. A fee of €50.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is funded by the European Agricultural Guarantee Fund.

(Estimated Budget €34,250.00 excluding V.A.T.).

CT 049/2009 - Contracts Ref No, CT 2635/2008. Provision of health insurance schemes - Malta Environment and Planning Authority. A fee of €20.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 4th February 2009.

CT 063/2009 - Contracts Ref No, CT 2243/2008. Supply of stavudine 40mg capsules – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 064/2009 - Contracts Ref No, CT 2488/2008. Supply of hydrocortisone 10mg tablets – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT/A/003/2009 - Contracts Ref No, CT 2485/2008. Provision of cleaning services to all buildings on the Campus of the University of Malta and the Junior College, Msida – University of Malta. A copy of the tender document may be downloaded from the website http://www.contracts.gov.mt

The EU Contract Notice was dispatched on 13th February 2009.

CT 094/2009, Contracts Ref No. CT 2027/2009. Framework agreement for the supply of ordinary Portland cement to the Procurement Section of the Contracts Department.

CT 095/2009, Contracts Ref No. CT 2028/2009. Framework agreement for the supply of parana and iroko timber to the Procurement Section of the Contracts Department.

CT 096/2009, Contracts Ref No. CT 2029/2009. Framework agreement for the supply of summer shirts to the Procurement Section of the Contracts Department.

CT 097/2009, Contracts Ref No. CT 2030/2009. Framework agreement for the supply of summer uniforms to the Procurement Section of the Contracts Department.

CT 029/2009 - Contracts Ref No, CT 2611/2008. Restoration works to Birgu Landfront Fortifications - BRG

art fil-Birgu - BRG 01 u BRG 04 - *Malta Restoration Unit*. Irid jitħallas dritt ta' €350.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta qiegħda tiġi parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 - Ninvestu fil-Kompetittività għal Kwalità ta' Ħajja Aħjar.

(*Budget* Stmat: €1,319,676.89 mingħajr V.A.T.).

CT 118/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2116/2009. Talba għall-informazzjoni għal stallazzjoni ta' dawl għal Birgu – Ministeru għar-Riżorsi u Affarijiet Rurali.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-7 ta' April, 2009, għal:

CT 050/2009. Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2586/2008. Provvista u stallazzjoni ta' tagħmir u aċċessorji għal-Laboratorju tal-Bijoloġija Ambjentali fid-Dipartiment tal-Bijoloġija – Università ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €60.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(*Budget* Stimat: €88,033.00 mingħajr V.A.T.).

CT 051/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2587/2008. Provvista u stallazzjoni ta' tagħmir u aċċessorji għal-Laboratorju tal-Bijoloġija Molekolari fid-Dipartiment tal-Bijoloġija – Università ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €60.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt l-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(*Budget* Stimat: €97,181.00 mingħajr V.A.T.).

CT 052/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2588/2008. Provvista u stallazzjoni ta' tagħmir ġenerali għall-imwejjed tal-laboratorji fid-Dipartiment tal-Bijoloġija – Università ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €60.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa a *Supply Notice* taħt l-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(*Budget* Stimat: €117,485.99 mingħajr V.A.T.).

CT 053/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2589/2008. Provvista u stallazzjoni ta' mikroskopji u aċċessorji għal-laboratorji fid-Dipartiment tal-Bijoloġija – Università ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €60.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt l-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata

01 and BRG 04 - Malta Restoration Unit. A fee of €350.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 - Investing in Competitiveness for a Better Quality of Life.

(Estimated Budget €1,319,676.89 excluding V.A.T.).

CT 118/2009 - Contracts Ref No, CT 2116/2009. Request for information lighting installation for Vittoriosa – Ministry for Resources and Rural Affairs.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 7th April, 2009, for:

CT 050/2009 - Contracts Ref No, CT 2586/2008. Supply, delivery and installation of equipment and accessories for the Environmental Biology Laboratory at the Department of Biology – University of Malta. A fee of €60.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €88,033.00 excluding V.A.T.).

CT 051/2009 - Contracts Ref No, CT 2587/2008. Supply, delivery and installation of equipment and accessories for the Molecular Biology Laboratory at the Department of Biology – University of Malta. A fee of €60.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €97,181.00 excluding V.A.T.).

CT 052/2009 - Contracts Ref No, CT 2588/2008. Supply, delivery and installation of general laboratory bench equipment for the laboratories at the Department of Biology – University of Malta. A fee of €60.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €117,485.99 excluding V.A.T.).

CT 053/2009 - Contracts Ref No, CT 2589/2008. Supply, delivery and installation of microscopes and accessories for the laboratories at the Department of Biology – University of Malta. A fee of €60.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union

mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(*Budget* Stimat: €110,329.00 mingħajr V.A.T.).

CT 054/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2144/2008. Provvista ta' diżinfettant għall-*washer disinfector Olympus ETD3* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fis-6 ta' Frar 2009.

CT 055/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2200/2008. Provvista ta' *reagents for variant* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fis-6 ta' Frar 2009.

CT 060/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2201/2008. Provvista ta' *salmeterol/formoterol inhaler* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fil-11 ta' Frar 2009.

CT 069/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2203/2008. Provvista ta' *salmonella antisera* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 070/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2244/2008. Provvista ta' pilloli *dipyridamole 25mg* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 071/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2245/2008. Provvista ta' pilloli *bendrofluazide 5mg* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 072/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2246/2008. Provvista ta' pilloli *nicorandil 10mg* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 073/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2250/2008. Provvista ta' injezzjonijiet *ranitidine hydrochloride 25mg/ml X2ml* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 108/2009, Nru ta' Ref tal-Kuntratti CT 2026/2009. Ftehim ta' qafas għall-provvista ta' *marine* u *meranti plywood* lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

Sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, id-9 ta' April, 2009, għal:

CT 056/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2076/2007.

under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €110,329.00 excluding V.A.T.).

CT 054/2009 - Contracts Ref No, CT 2144/2008. Supply of disinfectant for washer disinfector Olympus ETD3 – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 6th February 2009.

CT 055/2009 - Contracts Ref No, CT 2200/2008. Supply of reagents for variant – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 6th February 2009.

CT 060/2009 - Contracts Ref No, CT 2201/2008. Supply of salmeterol/formoterol inhaler – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 11th February 2009.

CT 069/2009 - Contracts Ref No, CT 2203/2008. Supply of salmonella antisera – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 070/2009 - Contracts Ref No, CT 2244/2008. Supply of dipyridamole 25mg tablets – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 071/2009 - Contracts Ref No, CT 2245/2008. Supply of bendrofluazide 5mg tablets – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 072/2009 - Contracts Ref No, CT 2246/2008. Supply of nicorandil 10mg tablets – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 073/2009 - Contracts Ref No, CT 2250/2008. Supply of ranitidine hydrochloride 25mg/ml X2ml injections – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 108/2009, Contracts Ref No. CT 2026/2009. Framework agreement for the supply of marine and meranti plywood to the Procurement Section of the Contracts Department.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 9th April, 2009, for:

CT 056/2009 - Contracts Ref No, CT 2076/2007. Supply

Provvista ta' tagħmir divers għal-laboratorju għas-*setting up* ta' Laboratorju għar-*Rapid Prototyping* fid-Dipartiment tal-Inġinerija tal-Manifattura – Università ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €150.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(Budget Stmat: €987,622.00 mingħajr V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fid-9 ta' Frar 2009.

of various laboratory equipment for the setting up of a Rapid Prototyping Laboratory at the Department of Manufacturing Engineering – University of Malta. A fee of €150.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €987,622.00 excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 9th February 2009.

CT 057/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2077/2007. Provvista ta' tagħmir divers għall-laboratorju għas-*setting up* ta' Laboratorju għall-*Materials Testing and Characterisation* fid-Dipartiment ta' Metallurġija u Materjali – Università ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €150.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(Budget Stimat: €1,936,105.00 mingħajr V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fid-9 ta' Frar 2009.

CT 057/2009 - Contracts Ref No, CT 2077/2007. Supply of various laboratory equipment for the setting up of a Materials Testing and Characterisation Laboratory at the Department of Metallurgy and Materials – University of Malta. A fee of €150.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €1,936,105.00 excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 9th February 2009.

CT 058/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2388/2008. Provvista, stallazzjoni u kummissjonar ta' tagħmir analitiku divers għas-*setting up* ta' Laboratorju tal-*Physical Characterisation Laboratory* fid-Dipartiment ta' Metallurġija u Materjali – Università ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €150.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(Budget Stimat: €1,313,561.00 mingħajr V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fid-9 ta' Frar 2009.

CT 058/2009 - Contracts Ref No, CT 2388/2008. Supply, delivery, installation and commissioning of various analytical equipment for the setting up of a Physical Characterisation Laboratory at the Department of Metallurgy and Materials – University of Malta. A fee of €150.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €1,313,561.00 excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 9th February 2009.

CT 059/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2585/2008. Provvista, stallazzjoni u kummissjonar ta' tagħmir divers għal-Laboratorju tal-Inġinerija Bijomedika – Università ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €60.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Supply Notice taħt l-*International Open Tender Procedure. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(Budget Stimat: €171,300.00 mingħajr V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fid-9 ta' Frar 2009.

CT 059/2009 - Contracts Ref No, CT 2585/2008. Supply, delivery, installation and commissioning of various laboratory equipment for the Biomedical Engineering Laboratory – University of Malta. A fee of €60.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: € 171,300.00 excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 9th February 2009.

CT 079/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2003/2009. Xogħlijiet ta' tikħil u żebgħa fuq barra kif ukoll fuq ġewwa fil-*multipurpose hall* il-ġdid fil-Kulleġġ San Benedittu, Ħal Kirkop – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' €100.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 079/2009 - Contracts Ref No, CT 2003/2009. External and internal plastering and painting works at the new multipurpose hall at St Benedict College, Kirkop – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of €100.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 080/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2208/2008. Provvista ta' *prolene W8704* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 081/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2500/2008. Provvista ta' *contrast medium for oral* u *rectal use* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 082/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2529/2008. Provvista ta' pilloli *ferrous sulphate* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 083/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2544/2008. Provvista ta' *basic dressing packs* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 084/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2492/2008. Provvista ta' pilloli *flecainide acetate 100mg* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 086/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2047/2009. Xogħlijiet ta' madum tal-art u tal-ħajt, xogħlijiet ta' granit u irħam fil-*multipurpose hall* il-ġdid fil-Kulleġġ San Benedittu, Ħal Kirkop – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' €80.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 087/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2048/2009. Provvista u stallazzjoni ta' *mineral fibre ceiling* u xogħlijiet oħra relatati fil-*multipurpose hall* il-ġdid fil-Kulleġġ San Benedittu, Ħal Kirkop – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' €80.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT/A/004/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2040/2009. Offerta għad-disinjar u bini għat-tisbiħ ta' art mhux stabbli u restawrar tal-art mhux stabbli u xogħlijiet ta' restawr ta' swar storiċi taħt l-inħawi tal-Palazz Vilhena u l-Bastjun San Pawl fl-Mdina (MDN03) – Malta Restoration Unit. Kopja tad-dokument tal-offerta jista' jitniżżel mill-*website* http://www.contracts.gov.mt

Dan huwa *Works Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek..

(*Budget* Stimat: €2,887,579.51 mingħajr il-V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fil-25 ta' Frar 2009.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-14 ta' April, 2009, għal:

CT 065/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2214/2008. Provvista ta' *monocontainers* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 080/2009 - Contracts Ref No, CT 2208/2008. Supply of prolene W8704 – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 081/2009 - Contracts Ref No, CT 2500/2008. Supply of contrast medium for oral and rectal use – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 082/2009 - Contracts Ref No, CT 2529/2008. Supply of ferrous sulphate tablets – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 083/2009 - Contracts Ref No, CT 2544/2008. Supply of basic dressing packs – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 084/2009 - Contracts Ref No, CT 2492/2008. Supply of flecainide acetate 100mg tablets – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 086/2009 - Contracts Ref No, CT 2047/2009. Floor and wall tiling works, granite and marble works at the new multipurpose hall at St Benedict College, Kirkop – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of €80.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 087/2009 - Contracts Ref No, CT 2048/2009. Supply and installation of mineral fibre ceiling and other related works at the new multipurpose hall at St Benedict College, Kirkop – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of €80.00 will be charged for each copy of tender document.

CT/A/004/2009 - Contracts Ref No, CT 2040/2009. Design and building tender for the consolidation of unstable terrain and restoration of unstable terrain and restoration works of the historic ramparts underlying the Vilhena Palace area and St Paul Bastion at Mdina (MDN03)– Malta Restoration Unit. A copy of the tender document may be downloaded from the website http://www.contracts.gov.mt

This is a Works Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €2,887,579.51 excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 25th February 2009.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 14th April, 2009, for:

CT 065/2009 - Contracts Ref No, CT 2214/2008. Supply of monocontainers – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fl-14 ta' Frar 2009.

CT 066/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2241/2008. Provvista ta' *total parenteral nutrition (TPN) paediatric* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fl-14 ta' Frar 2009.

CT 067/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 22552008. Provvista ta' *methadone 1mg/1ml mixture* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fl-14 ta' Frar 2009.

CT 068/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 24452008. Provvista ta' injezzjonijiet rituximab 100mg – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fl-14 ta' Frar 2009.

CT 074/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2211/2008. Provvista ta' *CRRT dialysate solutions* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fis-17 ta' Frar 2009.

CT 075/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2413/2008. Provvista ta' injezzjonijiet *noradenaline acid tartrate 4mg/2ml* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fis-17 ta' Frar 2009.

CT 076/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2140/2007. Provvista, stallazzjoni u kummissjonar ta' diversi tipi ta' tagħmir tal-laboratorju għat-tisħiħ ta' faċilitajiet analitiċi fid-Dipartiment tal-Kimika – Università ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €30.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(Budget Stimat: €247,100.00 mingħajr V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-18 ta' Frar 2009.

CT 077/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2387/2008. Provvista, stallazzjoni u kummissjonar ta' diversi oġġetti ta' tagħmir għat-twaqqif taLaboratorju tal-Elettromanjetika fid-Dipartiment tal-Fiżika – Università ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €60.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

The EU Contract Notice was dispatched on 14th February 2009.

CT 066/2009 - Contracts Ref No, CT 2241/2008. Supply of total parenteral nutrition (TPN) paediatric – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 14th February 2009.

CT 067/2009 - Contracts Ref No, CT 2255/2008. Supply of methadone 1mg / 1ml mixture – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 14th February 2009.

CT 068/2009 - Contracts Ref No, CT 2445/2008. Supply of rituximab 100mg injections – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 14th February 2009.

CT 074/2009 - Contracts Ref No, CT 2211/2008. Supply of CRRT dialysate solutions – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 17th February 2009.

CT 075/2009 - Contracts Ref No, CT 2413/2008. Supply of noradenaline acid tartrate 4mg/2ml injections – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 17th February 2009.

CT 076/2009 - Contracts Ref No, CT 2140/2007. Supply, delivery, installation and commissioning of various laboratory equipment for strengthening the analytical facilities at the Department of Chemistry at the Faculty of Science – University of Malta. A fee of €30.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €247,100.00 excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 18th February 2009.

CT 077/2009 - Contracts Ref No, CT 2387/2008. Supply, delivery, installation and commissioning of various items of equipment for the setting up of an Electromagnetics Laboratory at the Department of Physics – University of Malta. A fee of €60.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(*Budget* Stimat: €461,000.00 mingħajr V.A.T.).
Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-18 ta' Frar 2009.

(Estimated Budget: €461,000.00 excluding V.A.T.).
The EU Contract Notice was dispatched on 18th February 2009.

CT 099/2009 - Nru. ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2254/2008. Provvista ta' *ligating clips* żgħar u medji – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 099/2009 - Contracts Ref No. CT 2254/2008. Supply of ligating clips small and medium – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 100/2009 - Nru. ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2447/2008. Provvista ta' kapsoli *tacrolimus 1mg* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 100/2009 - Contracts Ref No. CT 2447/2008. Supply of tacrolimus 1mg capsules – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 101/2009 - Nru. ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2449/2008. Provvista ta' pilloli *fludarabine 50mg* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 101/2009 - Contracts Ref No. CT 2449/2008. Supply of fludarabine 50mg tablets – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

Sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS is-16 ta' April, 2009, għal:

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 16th April, 2009, for:

CT 109/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2253/2008. Provvista ta' *posterior chamber lenses* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 109/2009 - Contracts Ref No, CT 2253/2008. Supply of posterior chamber lenses – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 110/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2257/2008. Provvista ta' pilloli *benzhexol HCL 2mg* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 110/2009 - Contracts Ref No, CT 2257/2008. Supply of benzhexol HCL 2mg tablets – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 111/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2332/2008. Provvista ta'*rotablation burrs*– Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 111/2009 - Contracts Ref No, CT 2332/2008. Supply of rotablation burrs – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 112/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2014/2009. Provvista u stallazzjoni ta' sistema fotovoltaika fl-Iskola Primarja l-Ġdida, f'Pembroke – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' €80.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 112/2009 - Contracts Ref No, CT 2014/2009. Supply and installation of a photovoltaic system at the New Primary School, Pembroke – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of €80.00 will be charged for each copy of tender document.

*CT 120/2009, Nru ta' Ref. tal-Kuntratti CT 2018/2009. Qafas ta' ftehim għall-provvista ta' żraben tal-mixi għall-irġiel u n-nisa lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

*CT 120/2009, Contracts Ref No. CT 2018/2009. Framework agreement for the supply of male and female walking shoes to the Procurement Section of the Contracts Department.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-21 ta' April, 2009, għal:

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 21st April, 2009, for:

CT 272/2008 - Nru ta' Ref. tal-Kuntratti, CT 2350/2008. Provvista ta' *blood cardioplegia delivery system* - Dipartiment tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 272/2008 - Contracts Ref. No, CT 2350/2008. Supply of blood cardioplegia delivery system - Department of Health. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 085/2009 - Nru ta' Ref. tal-Kuntratti, CT 2498/2008. Provvista ta' pilloli *olanzapine 10mg* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 085/2009 - Contracts Ref No, CT 2498/2008. Supply of olanzapine 10mg tablets – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fl-20 ta' Frar 2009.

The EU Contract Notice was dispatched on 20th February 2009.

CT 088/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2142/2008. Provvista ta' pilloli/kapsoli *letrozole 2.5mg* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fil-21 ta' Frar 2009.

CT 088/2009 - Contracts Ref No, CT 2142/2008. Supply of letrozole 2.5mg tablets/capsules – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 21st February 2009.

CT 089/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2210/2008. Provvista ta' pilloli *quetiapine 100mg* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fil-21 ta' Frar 2009.

CT 089/2009 - Contracts Ref No, CT 2210/2008. Supply of quetiapine 100mg tablets – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 21st February 2009.

CT 090/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2237/2008. Provvista ta' *glyceryl trinitrate 10mg patches* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fil-21 ta' Frar 2009.

CT 090/2009 - Contracts Ref No, CT 2237/2008. Supply of glyceryl trinitrate 10mg patches – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 21st February 2009.

CT 091/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2249/2008. Provvista ta' *ranitidine hydrochloride 150 mg tablets* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fil-21 ta' Frar 2009.

CT 091/2009 - Contracts Ref No, CT 2249/2008. Supply of ranitidine hydrochloride 150 mg tablets – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 21st February 2009.

Sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-23 ta' April, 2009, għal:

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 23rd April, 2009, for:

CT 092/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2252/2008. Provvista ta' *total plus vitrectomy packs* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fil-25 ta' Frar 2009.

CT 092/2009 - Contracts Ref No, CT 2252/2008. Supply of total plus vitrectomy packs – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 25th February 2009.

CT093/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2364/2008. Provvista ta' *compound sodium lactate Hartmann X 500ml IV infusion fluid BP/EP* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fil-25 ta' Frar 2009.

CT 093/2009 - Contracts Ref No, CT 2364/2008. Supply of compound sodium lactate Hartmann X 500ml IV infusion fluid BP/EP – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 25th February 2009.

CT/A/006/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2101/2009. Rikostruzzjoni ta' parti minn Triq Ta' Pinu, Għarb, Għawdex – Ministeru għal Għawdex. Kopja tad-dokument tal-offerta jista' jitniżżel mill-*website* http://www.contracts.gov.mt. Id-dokumenti għal din is-sejħa se jkunu biss f'*format* elettroniku (CD) – kopja fuq karta ma teżistix.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta hi parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

CT/A/006/2009 - Contracts Ref No, CT 2101/2009. Reconstruction of part of Ta' Pinu Road, Għarb, Gozo – Ministry for Gozo. A copy of the tender document may be downloaded from the website http://www.contracts.gov.mt. Tender documents are only available in electronic format (CD) – no hard copy will be made available.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Budget Stimat: €2,936,549.00 mingħajr l-V.A.T.).

CT 114/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2256/2008. Provvista ta' pilloli *quetiapine 25mg* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 115/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2411/2008. Provvista ta' injezzjonijiet *vecuronium bromide 10mg* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 116/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2475/2008. Provvista ta' brieret tas-sajf – Dipartiment tal-Pulizija. Irid jitħallas dritt ta' €10.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-28 ta' April, 2009, għal:

CT 098/2009, Nru. ta' Ref tal-Kuntratti CT 2031/2009. Qafas ta' ftehim għall-provvista ta' njam tal-abjad u tal-aħmar lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fis-27 ta' Frar 2009.

CT 102/2009 - Nru. ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2412/2008. Provvista ta' injezzjonijiet bumetanide 2mg – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-28 ta' Frar 2009.

CT 103/2009 - Nru. ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2439/2008. Provvista ta' *etanercept 50mg prefilled syringes* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-28 ta' Frar 2009.

CT 104/2009 - Nru. ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2482/2008. Provvista ta' pilloli *fluvoxamine 100mg* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-28 ta' Frar 2009.

CT 105/2009 - Nru. ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2493/2008. Provvista ta' injezzjonijiet *isosorbide dinitrate 1mg / ml x10ml* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-28 ta' Frar 2009.

CT 106/2009 - Nru. ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2454/2008. *Surveys* arkeoloġiċi, topografiċi, ġeofiżiċi, idroġeoloġikali u tal-viżitaturi fil-Katakombi ta' San Pawl, Tempji tal-Ġgantija

(Estimated Budget: €2,936,549.00 excluding V.A.T.).

CT 114/2009 - Contracts Ref No, CT 2256/2008. Supply of quetiapine 25mg tablets – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 115/2009 - Contracts Ref No, CT 2411/2008. Supply of vecuronium bromide 10mg injections – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 116/2009 - Contracts Ref No, CT 2475/2008. Supply of summer caps – Police Department. A fee of €10.00 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 28th April, 2009, for:

CT 098/2009, Contracts Ref No., CT 2031/2009. Framework agreement for the supply of white and red deal timber to the Procurement Section of the Contracts Department.

The EU Contract Notice was dispatched on 27th February 2009.

CT 102/2009 - Contracts Ref No., CT 2412/2008. Supply of bumetanide 2mg injections – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 28th February 2009.

CT 103/2009 - Contracts Ref No., CT 2439/2008. Supply of etanercept 50mg prefilled syringes – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 28th February 2009.

CT 104/2009 - Contracts Ref No., CT 2482/2008. Supply of fluvoxamine 100mg tablets – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 28th February 2009.

CT 105/2009 - Contracts Ref No., CT 2493/2008. Supply of isosorbide dinitrate 1mg / ml x10ml injections – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 28th February 2009.

CT 106/2009 - Contracts Ref No., CT 2454/2008. Archeological, topographic, geophysical, hydrogeological and visitor surveys at St Pauls Catacombs, Ġgantija Temples and Tarxien Temples

u t-Tempji ta' Ħal Tarxien – Heritage Malta. Irid jitħallas dritt ta' €150.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Service Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta hi parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-Kompetittività għal Kwalità ta' Ħajja Aħjar.

(*Budget* Stmat: €318,440.00 mingħajr l-V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-2 ta' Marzu 2009.

CT 107/2009 - Nru. ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2521/2008. Provvista ta' *fusidic acid cream* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-3 ta' Marzu 2009.

CT 113/2009 - Nru. ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2541/2008. Provvista, stallazzjoni, kummissjonar, operat u *data analysis* ta' tagħmir ta' moniteraġġ ambjentali u *data* fis-sit ta' Wirt Dinji tal-Ipoġew ta' Ħal Saflieni – Heritage Malta. Irid jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta għandha l-appoġġ ta'*Grant* minn Norveġja mill-Mekkaniżmu Finanzjali Norveġiż.

(*Budget* Stmat: €308,000.00 mingħajr il-V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fl-4 ta' Marzu 2009.

CT/A/005/2009 - Nru. ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2006/2009. Konsulenza u *field surveys* biex tiġi implimentata d-Direttiva dwar il-Ħsejjes tal-EU 2002/49/EC f'Malta – Awtorità Maltija dwar l-Ambjent u l-Ipjannar. Kopja tad-dokument tal-offerta jista' jitniżżel mill-*website* http://www.contracts.gov.mt

Dan huwa *Service Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta hi parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(*Budget* Stmat: €90,000.00 mingħajr il-V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fil-5 ta' Marzu 2009.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-5 ta' Mejju, 2009, għal:

CT 117/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2505/2008. Provvista u stallazzjoni ta' *grid connected photovoltaic system* u sistema ta' dawl b'użu ta' enerġija effiċjenti – Awtorità tad-Djar. Irid jitħallas dritt ta' €25.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(*Budget* Stmat: €50,000.00 mingħajr V.A.T.).

– Heritage Malta. A fee of €150.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Service Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in Competitiveness for a Better Quality of Life.

(Estimated Budget: €318,440.00 excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 2nd March 2009.

CT 107/2009 - Contracts Ref No., CT 2521/2008. Supply of fusidic acid cream – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 3rd March 2009.

CT 113/2009 - Contracts Ref No., CT 2541/2008. Supply, installation, commissioning, operation and data analysis of environmental monitoring equipment and data at the Ħal Saflieni Hypogeum World Heritage Site – Heritage Malta. A fee of €50.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is supported by a Grant from Norway through the Norwegian Financial Mechanism.

(Estimated Budget: €308,000.00 excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 4th March 2009.

CT/A/005/2009 - Contracts Ref No., CT 2006/2009. Consultancy and field surveys to implement the EU Noise Directive 2002/49/EC in Malta – Malta Environment and Planning Authority. A copy of the tender document may be downloaded from the website http://www.contracts.gov.mt

This is a Service Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €90,000.00 excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 5th March 2009.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 5th May, 2009, for:

CT 117/2009 - Contracts Ref No, CT 2505/2008. Supply, delivery and installation of a grid connected photovoltaic system and an energy efficient lighting system – Housing Authority. A fee of €25.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €50,000.00 excluding V.A.T.).

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-12 ta' Mejju, 2009, għal:

CT 119/2009 - Nru ta' Ref. tal-Kuntratti, CT 2139/2007. Provvista u stallazzjoni ta' għamara għal-laboratorju fl-Estensjoni tal-Binja tal-Kimika u Bijoloġija tal-Università ta' Malta – Università ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €60.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-futur tiegħek.

(*Budget* Stimat: €247,728.81 mingħajr V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-12 ta' Marzu 2009.

*CT 121/2009 - Nru ta' Ref. tal-Kuntratti, CT 2359/2008. Provvista ta' pilloli *clozapine* 100mg – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fis-17 ta' Marzu 2009.

*CT 122/2009 - Nru ta' Ref. tal-Kuntratti, CT 2473/2008. Kiri ta' karozzi *self drive* għal Court Marshals – Taqsima tal-Qrati tal-Ġustizzja. Irid jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fis-17 ta' Marzu 2009.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, id-19 ta' Mejju, 2009, għal:

CT 078/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2327/2008. Provvista ta' *adult oxygenators, tubing circuits* u *vent suckers* – Taqsima tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-18 ta' Frar 2009.

*Avviżi li qed jidhru għall-ewwel darba

Dawk li jagħmlu offerta huma avżati li jżura l-*website* tad-Dipartiment tal-Kuntratti fuq http://contracts.gov.mt minn fejn jistgħu jniżżlu previżjoni tad-dokumenti, jixtru dokumenti tal-offerta *online* 24 siegħa kuljum, u jirreġistraw għall-funzjonalitajiet addizzjonali. Il-*website* tipprovdi ukoll informazzjoni dwar sejħiet ta' offerti u rakkomandazzjonijiet tal-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti.

Id-dokumenti tal-offerti jistgħu wkoll jinkisbu fuq applikazzjoni mid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana VLT 2000, Malta, Tel:- (0356) 21 220 212, Est. 128, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar. Id-dokumenti tal-offerta jistgħu wkoll jitħallsu permezz ta' sistema *point-of-sale* elettronika (EPOS) tal-Bank of Valletta.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 12th May, 2009, for:

CT 119/2009 - Contracts Ref No, CT 2139/2007. Supply, delivery and installation of laboratory furniture at the Chemistry and Biology Building Extension at the University of Malta – University of Malta. A fee of €60.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in your future.

(Estimated Budget: €247,728.81 excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 12th March 2009.

*CT 121/2009 - Contracts Ref No, CT 2359/2008. Supply of clozapine 100mg tablets – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 17th March 2009.

*CT 123/2009 - Contracts Ref No, CT 2473/2008. Hire of self drive cars for Court Marshals – Courts of Justice Division. A fee of €50.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 17th March 2009.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 19th May, 2009, for:

CT 078/2009 - Contracts Ref No, CT 2327/2008. Supply of adult oxygenators, tubing circuits and vent suckers – Health Division. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 18th February 2009.

*Advertisements appearing for the first time

Tenderers are advised to visit the website of the Department of Contracts at http://contracts.gov.mt from where they can download preview documents, purchase tender documents online 24 hours a day, and register for additional functionalities. The website also provides updated information concerning calls for tenders and General Contracts Committee recommendations.

Tender documents are also obtainable on application from the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana VLT 2000, Malta, Tel:- (0356) 21 220 212, Ext.: 128 on any working day between 8.30 a.m. and noon. A Bank of Valletta point-of-sale system (EPOS) is also available for the payment of tender documents.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u reġistrazzjoni tal-offerti fil-ħin u d-data msemmija aktar 'il fuq.

L-20 ta' Marzu, 2009

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf lill-offerenti kollha illi skond SL 174.07 tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi 2005 ir-rakkomandazzjonijiet magħmula mill-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti għar-rigward tal-għoti ta' kuntratti pubbliċi se jkunu ppubblikati fuq in-*notice-board* tad-Dipartiment tal-Kuntratti nhar ta' Erbgħa u nhar ta' Ġimgħa wara nofsinhar. **L-offerenti jistgħu jiksbu din l-informazzjoni billi jużaw il-*website* uffiċjali tad-Dipartiment, http://www.contracts.gov.mt**

Kull offerent li jkollu xi oġġezzjoni għal xi rakkomandazzjoni jrid iressaq l-ilment uffiċjali tiegħu lid-Direttur Ġenerali (Kuntratti) skont parti XIII tal-imsemmija Regolamenti li tistabbilixxi fid-dettall il-proċedura li trid tkun segwita f'każ bħal dan. Huwa fl-interess ta' kull offerent li jkun jaf sewwa d-dettalji ta' din il-parti tar-Regolamenti.

L-20 ta' Marzu, 2009

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 035/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2023/2007. Xogħlijiet ta' kostruzzjoni b'konnessjoni mal-Proġett ta' Żvilupp tax-Xatt tal-Qawra, ix-Xtajta tal-Qawra, il-Qawra - Awtorità Maltija dwar it-Turiżmu. Irid jitħallas dritt ta' €60.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta hi parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 - Ninvestu fil-Kompetittività għal Kwalità ta' Ħajja Aħjar.

(*Budget* Stmat: €375,240.00 mingħajr V.A.T.).

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi hawn fuq hi t-TLIETA, l-24 ta' Marzu 2009 u mhux kif ġie ppubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern tal-ĠIMGĦA, it-30 ta' Jannar 2009.

L-20 ta' Marzu, 2009

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 021/2009 - Nru ta' Ref. tal-Kuntratti, CT 2146/2008. Provvista ta' injezzjonijiet *levofloxacin 500mg* - Dipartiment tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €5.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jiġi mtawwal sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-26 ta' Marzu, 2009.

L-20 ta' Marzu, 2009

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

20th March, 2009

The Director General (Contracts) notifies all tenderers that in terms of SL 174.04 of the Public Contracts Regulations 2005 recommendations made by the General Contracts Committee for the award of public contracts will be given publicity in the Department of Contracts' notice-board every Wednesday and Friday after 12.00 noon. **Tenderers may also obtain this information by utilizing the Department's official website, http://www.contracts.gov.mt**

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint to the Director General (Contracts) in accordance with part XIII of the said Regulations which lays down in detail the procedure to be followed in such a case. All tenderers should, therefore, familiarise themselves with the provisions of this part of the Regulations.

20th March, 2009

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 035/2009 - Contracts Ref No, CT 2023/2007. Construction works in connection with the Qawra Beach Upgrading Project, Qawra Shores, Qawra - Malta Tourism Authority. A fee of €60.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 - Investing in Competitiveness for a Better Quality of Life.

(Estimated Budget €375,240.00 excluding V.A.T.).

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is TUESDAY, 24th March 2009 and not as published in the issue of the Government Gazette of FRIDAY, 30th January 2009.

20th March, 2009

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 021/2009 - Contracts Ref. No, CT 2146/2008. Supply of levofloxacin 500mg injections - Department of Health. A fee of €5.00 will be charged for each copy of tender document.

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is being extended up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 26th March 2009.

20th March, 2009

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 029/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2611/2008. Xogħlijiet ta' restawr għall-Fortifikazzjonijiet li jħarsu fuq l-art fil-Birgu - BRG 01 u BRG 04 - *Malta Restoration Unit*. Irid jitħallas dritt ta' €350.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta qiegħda tiġi parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 - Ninvestu fil-Kompetittività għal Kwalità ta' Ħajja Aħjar.

(*Budget* Stmat: €1,319,676.89 mingħajr V.A.T.).

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jiġi mtawwal sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-2 ta' April, 2009.

L-20 ta' Marzu, 2009

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT/A/ 001/2009 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2013/2008. Provvista ta' tagħmir mekkaniku u tal-elettriku għall-*Pumping Station* tar-Rinella – Korporazzjoni għas-Servizzi tal-Ilma. Kopja tad-dokument tal-offerta jista' jitniżżel mill-*website* http://www.contracts.gov.mt

Dan huwa *Supply Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta qiegħda tiġi kkunsidrata biex tkun parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-Kompetittività għal Kwalità ta' Ħajja Aħjar.

(*Budget* Stmat: €237,288.00 mingħajr il-V.A.T.).

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fis-26 ta' Jannar 2009.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jiġu mtawwal sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-24 ta' Marzu, 2009.

L-20 ta' Marzu, 2009

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT/A/002/2009 - Nru ta' Ref. tal-Kuntratti, CT 2634/2008. Provvista ta' *aviation liability insurance* - Dipartiment tal-Avjazzjoni Ċivili. Kopja tad-dokument tal-offerta tista' titniżżel mill-*website* http://www.contracts/gov.mt

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-30 ta' Jannar 2009.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għall-informazzjoni ta' kulħadd illi minħabba ċ-ċirkustanzi partikolari ta' dan l-avviż qed jitressqu 'l quddiem għat-TLIETA, l-24 ta' Marzu, 2009.

L-20 ta' Marzu, 2009

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 029/2009 - Contracts Ref No, CT 2611/2008. Restoration works to Birgu Landfront Fortifications - BRG 01 and BRG 04 - Malta Restoration Unit. A fee of €350.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 - Investing in Competitiveness for a Better Quality of Life.

(Estimated Budget €1,319,676.89 excluding V.A.T.).

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is being extended up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 2nd April 2009.

20th March, 2009

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT/A/001/2009 - Contracts Ref No, CT 2013/2008. Supply of mechanical and electrical equipment for Rinella Pumping Station – Water Services Corporation. A copy of the tender document may be downloaded from the website http://www.contracts.gov.mt

This is a Supply Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is being considered for part-financing by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in Competitiveness for a Better Quality of Life.

(Estimated Budget: €237,288.00 excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 26th January 2009.

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is being extended up to 10.00a.m. on TUESDAY, 24th March, 2009.

20th March, 2009

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT/A/002/2009 - Contracts Ref. No, CT 2634/2008. Provision of an aviation liability insurance - Department of Civil Aviation. A copy of the tender document may be downloaded from the website http://www.contracts.gov.mt.

The EU Contract Notice was dispatched on 30th January 2009.

The Director General (Contracts) notifies for general information that in view of the particular circumstances of this procurement the closing date of this tender is to be brought forward to TUESDAY, 24th March, 2009.

20th March, 2009

DIPARTIMENT TAL-ARTIJIET

Il-Kummissarju tal-Artijiet jgħarraf illi:-

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa tal-Offerti tad-Dipartiment tal-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sal-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, 26 ta' Marzu, 2009.

Avviż Nru. 36. Bejgħ, *tale quale*, tal-Fond Nru. 25, Sqaq il-Mitħna, iż-Żejtun, kif muri fuq pjanta P.D.JO_32_2007. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €10,000 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 37. Bejgħ tad-Dirett Dominju Temporanju u ċ-ċens relattiv ta' mija u tlieta u sebgħin ewro u sittax-il ċentezmi (€173.16) fis-sena, għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jintemm fit-30 ta' Jannar, 2027, li jista' jiġi mġedded għal żewġ perjodi oħra ta' ħamsin (50) sena kull wieħed, regolat skont kuntratt fl-atti tan-Nutar Ġorġ Bonello Dupuis tal-31 ta' Jannar, 1977, u s-sussegwenti assoluta proprjetà wara li jintemm l-imsemmi ċens temporanju, ta' Ħanut fi Triq Ganu, Birkirkara, kif muri fuq pjanta P.D.JO_78_2008. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €4,000 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt tal-ewwel rifjut.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 38. Bejgħ ta' sit fuq wara tal-Fond Nru. 80, Triq Grunju, in-Nadur, Għawdex, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_27_2008_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €5,000 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 39. Bejgħ ta' Proprjetà f'tal-Latnija, limiti ta' San Pawl il-Baħar, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D. 2009_38. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €10,000 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt tal-ewwel rifjut.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 40. Kiri, minn sena għal sena, għal skop ta' agrikultura, ta' sit f'tal-Latnija, limiti ta' San Pawl il-Baħar, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D. 2009_39. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt tal-ewwel rifjut.

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:-

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 am on Thursday, 26th March, 2009.

Advt. No. 36. Sale, tale quale, of Premises No. 25, Sqaq il-Mitħna, Żejtun, as shown on plan P.D.JO_32_2007. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €10,000 as stipulated in the tender conditions.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Advt. No. 37. Sale of the Temporary Directum Dominium and relative groundrent of one hundred and seventy three Euro and sixteen cents (€173.16) per annum, for the remaining period which expires on the 30th January, 2027, which may be extended for two further periods of fifty (50) years each, as per deed in the acts of Notary George Bonello Dupuis dated 31st January, 1977, and the absolute ownership after the expiration of the said temporary emphyteusis, of a Shop in Ganu Street, Birkirkara, as shown on plan P.D.JO_78_2008. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €4,000 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Advt. No. 38. Sale of a site behind Premises No. 80, Triq Grunju, Nadur, Gozo, shown edged in red on plan P.D.JO_27_2008_A. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €5,000 as stipulated in the tender conditions.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Advt. No. 39. Sale of Property at tal-Latnija, limits of Saint Paul's Bay, shown edged in red on plan P.D. 2009_38. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €10,000 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Advt. No. 40. Lease, on a year to year basis, for agricultural purposes, of a site in tal-Latnija, limits of Saint Paul's Bay, shown edged in red on plan P.D. 2009_39. This tender is subject to a right of first refusal.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 41. Kiri tal-Ħanut vojt Nru. 33A, Triq tat-Teatru l-Antik, Valletta, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D. 2008_522. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt tal-ewwel rifjut.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 42. Kiri, għal mhux anqas minn għaxar (10) snin, tal-Ħanut vojt Nru. 2 fi Blokk E, Qasam tad-Djar Tal-Ħawli, Birgu, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D. 78_80_19_A. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt tal-ewwel rifjut.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa tal-Offerti tad-Dipartiment tal-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sal-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, 2 ta' April, 2009.

Avviż Nru. 43. Bejgħ ta' sit fi Triq San Pawl, Ħ'Attard, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_36_2006. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €20,000 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta

Avviż Nru. 44. Bejgħ ta' sit fi Triq Franġisku Pisani, il-Mosta, muri bl-aħmar u mmarkat 'F' fuq pjanta P.D.87_2004_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €12,000 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 45. Bejgħ, *tale quale,* tal-Fond Nru. 68, Triq Ħal Qormi, il-Ħamrun, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_55_2007_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €5,000 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 46. Bejgħ, *tale quale,* tal-Fond Nru. 131 (qabel Nru. 50), Telgħet Guardamangia kantuniera ma' Triq l-Ursolini, il-Pietà, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_79_2008. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €2,000 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Advt. No. 41. Lease of the bare Shop No. 33A, Old Theatre Street, Valletta, shown edged in red on plan P.D. 2008_522. This tender is subject to a right of first refusal.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Advt. No. 42. Lease, for not less than ten (10) years, of the bare Shop No. 2 at Block E, Tal-Ħawli Housing Estate, Vittoriosa, shown edged in red on plan P.D. 78_80_19_A. This tender is subject to a right of first refusal.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 2nd April, 2009.

Advt. No. 43. Sale of a site in Saint Paul Street, Attard, shown edged in red on plan P.D.JO_36_2006. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €20,000 as stipulated in the tender conditions.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Advt. No. 44. Sale of a site in Triq Franġisku Pisani, Mosta, shown edged in red and marked 'F' on plan P.D. 87_2004_A. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €12,000 as stipulated in the tender conditions.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Advt. No. 45. Sale, tale quale, of Premises No. 68, Qormi Road, Ħamrun, shown edged in red on plan P.D.JO_55_2007_A. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €5,000 as stipulated in the tender conditions.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Advt. No. 46. Sale, tale quale of Premises No. 131 (formerly No. 50), Guardamangia Hill corner with Ursoline Sisters Street, Pietà, shown edged in red on plan P.D.JO_79_2008. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €2,000 as stipulated in the tender conditions.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Avviż Nru. 47. Bejgħ ta' sit (parapett) li jiġi quddiem il-Fond Nru. 29 (qabel Nru. 13B), Triq San Ġilardu, San Pawl il-Baħar, muri bl-aħmar u mmarkat D fuq pjanta P.D.43_95_A. Dan is-sit hu soġġett għal drittijiet ta' servitù ta' aċċess u ta' tieqa a favur tal-istess Fond Nru. 29, Triq San Ġilardu, San Pawl il-Baħar. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €1,000 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta.

Advt. No. 47. Sale of a site (parapett) in front of Premises No. 29 (formerly No. 13B), Triq San Ġilardu, Saint Paul's Bay, shown edged in red and marked D on plan P.D.43_95_A. This site is subject to access and window servitudes in favour of the same Premises No. 29, Triq San Ġilardu, Saint Paul's Bay. Tenders are to be accompanied by a Bid-Bond for an amount of €1,000 as stipulated in the tender conditions.

Irid jitħallas dritt ta' €12 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

A fee of €12 will be charged for each copy of tender document.

Avviż Nru. 48. Kiri, għal mhux anqas minn disa' (9) snin, tal-Ħanut vojt Nru. 8 f'Nru. 10, Blokk 8, Misraħ Dorell, Santa Luċija, muri bl-aħmar fuq pjanta L.D.11/82/74. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt tal-ewwel rifjut.

Advt. No. 48. Lease, for not less than nine (9) years, of the bare Shop No. 8 at No. 10, Block 8, Dorell Place, Santa Luċija, shown edged in red on plan L.D.11/82/74. This tender is subject to a right of first refusal.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

Avviż Nru. 49. Kiri tal-Garaxx Nru. 50, Blokk G, Triq il-Langasa, San Ġwann, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.135_81_56.

Advt. No. 49. Lease of Garage No. 50, Block G, Triq il-Langasa, San Ġwann, shown edged in red on plan P.D.135_81_56.

Irid jitħallas dritt ta' €12 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

A fee of €12 will be charged for each copy of tender document.

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa tal-Offerti tad-Dipartiment tal-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sal-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, 9 ta' April, 2009.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 am on Thursday, 9th April, 2009.

*Avviż Nru. 51. Bejgħ tal-proprjetà f'Tul il-Kosta, Baħar iċ-Ċagħaq, limiti tan-Naxxar, murija bl-aħmar fuq pjanta P.D. 2007_871. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €10,000 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta.

*Advt. No. 51. Sale of the Property in the Coast Road, Bahar iċ-Ċagħaq, limits of Naxxar, shown edged in red on plan P.D. 2007_871. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €10,000 as stipulated in the tender conditions.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

*Avviż Nru. 52. Għotja b'ċens temporanju, għal perjodu ta' mija u ħamsin (150) sena, ta' sit fi Triq l-Etna, il-Mellieħa, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.71_2008. Dan is-sit irid jintuża esklussivament għall-bini ta' villa, li trid tintuża biss għal skop residenzjali. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €2,000 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta.

*Advt. No. 52. Grant on a temporary emphyteusis for a period of one hundred and fifty (150) years, of a site in Triq l-Etna, Mellieħa, shown edged in red on plan P.D.JO_71_2008. This site is to be used exclusively for the building of a villa, to be used only for residential purposes. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €2,000 as stipulated in the tender conditions.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

*Avviż Nru. 53. Bejgħ ta' sit fuq wara tad-Dar Nru.

*Advt. No. 53. Sale of a site at the back of House No.

189 Triq is-Sagħtar, il-Mellieħa, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_76_2008. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €5,000 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

*Avviż Nru. 54. Kiri ta' *boathouse* Nru. 36 taħt Triq it-Trunċiera, Buġibba, San Pawl il-Baħar, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2008_586.

Irid jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

*Avviż Nru. 55. Kiri, minn sena għal sena, għal skop ta' agrikoltura, ta' sit fil-limiti tas-Siġġiewi, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2006_115. Bdiewa full-time jingħataw preferenza. Dikjarazzjoni mill-Korporazzjoni għax-Xogħol u Taħriġ (E.T.C.), li tikkonferma li għall-anqas f'dawn l-aħħar tliet (3) snin kien/et bidwi *full-time*, trid tiġi annessa ma' kull offerta. F'każ li l-ebda bidwi *full-time* ma jagħmel offerta, il-Gvern iżomm id-dritt li jagħti l-offerta lil kwalunkwe offerent ieħor.

Irid jitħallas dritt ta' €12 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa tal-Offerti tad-Dipartiment tal-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sal-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, 28 ta' Mejju, 2009.

*Avviż Nru. 50. Għotja b'ċens perpetwu ta żewġ (2) siti fil-limiti tal-Mellieħa, inklużi l-istrutturi u l-bini li hemm fuqhom, kif murija bl-aħmar u mmarkati Sit 1 u Sit 2 fuq pjanta tat-Taqsima Proprjetà tal-Gvern P.D. 2008_587, taħt it-termini u l-kundizzjonijiet tal-abbozz ta' kuntratt hawnhekk anness u mmarket Dokument '1'. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €100,000 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kundizzjonijiet relevanti u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tal-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u 11.45 a.m. Il-ħlasijiet jiġu aċċettati biss b'ċekk jew *money order*. L-offerta tkun valida biss jekk ikollha magħha t-timbru uffiċjali tad-Dipartiment.

L-20 ta' Marzu, 2009

189 Triq is-Sagħtar, Mellieħa, shown edged in red on plan P.D.JO_76_2008. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €5,000 as stipulated in the tender conditions.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

*Advt. No. 54. Lease of Boathouse No. 36, underlying Triq it-Trunċiera, Buġibba, Saint Paul's Bay, shown edged in red on plan P.D.2008_586.

A fee of €50 will be charged for each copy of tender document.

*Advt. No. 55. Lease, on a year to year basis, for agricultural purposes, of a site in the limits of Siġġiewi, shown edged in red on plan P.D.2006_115. Preference will be given to full time farmers, who are to submit a declaration by the Employment and Training Corporation (E.T.C.) confirming that he/she has been a full time farmer for at least the last three (3) years. Government reserves the right to award tender to any other bidder if no full time farmer submits an offer.

A fee of €12 will be charged for each copy of tender document.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 28th May, 2009.

*Advt. No. 50. Grant on perpetual emphyteusis of two (2) sites in the limits of Mellieħa, including the structures and buildings built thereon, as shown edged in red and marked Site 1 and Site 2 on Government Property Division plan P.D.2008_587, under the terms and conditions of the annexed draft deed marked Document '1'. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €100,000 as stipulated in the tender conditions

*Advertisements appearing for the first time

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents are obtainable from the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and 11.45 a.m. Payments are to be made only by cheque or money order. Tenders are only valid if they bear the official stamp of the Department.

20th March, 2009

TAQSIMA TAX-XOGĦLIJIET
U TAQSIMA TAS-SERVIZZI

Id-Diretturi Ġenerali, Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, jgħarrfu illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-24 ta' Marzu 2009, fit-Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri, Dipartiment tal-*Financial Management*, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 33/09. Kuntratt perjodiku għall-manutenzjoni ta' tagħmir tal-*air-conditioning* fi Project House, Taqsima tax-Xogħlijiet u Servizzi, il-Furjana.

Għandu jitħallas dritt ta' €35 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 34/09. Kuntratt perjodiku għall-kiri ta' *self-drive pickups* mid-Dipartiment tal-Manufattura u Servizzi tat-Taqsima tas-Servizzi, il-Furjana.

Għandu jitħallas dritt ta' €25 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 35/09. Tiswija tal-konkrit u xogħlijiet ta' finituri lill-faċċati fl-Uffiċċju Nazzjonali tal-Istatistika, Valletta.

Għandu jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Kwot. Nru. 10/09. *Bollards* tad-dawl għall-Proġett ta' *Landscaping* f'Pembroke.

Għandu jitħallas dritt ta' €25 għal kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-27 ta' Marzu 2009, fit-Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri, Dipartiment tal-*Financial Management*, il-Furjana, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Avviż Nru. 36/09. Provvista u konsenja ta' arbli tad-dawl dekorattivi għall-Park Nazzjonali Ta' Qali.

Għandu jitħallas dritt ta' €70 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Kwot. Nru. 07/09. Kuntratt perjodiku għall-provvista u konsenja ta' *sun block lotion (cream)* lit-Taqsima tax-Xogħlijiet u Servizzi, il-Furjana.

Għandu jitħallas dritt ta' €20 għal kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

Kwot. Nru. 11/09. Provvista ta' arbli tad-dawl għall-Pjazza Sant'Anna, Tas-Sliema.

WORKS DIVISION
AND SERVICES DIVISION

The Directors General, Works Division and Services Division notify that:-

Sealed tenders/quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Department of Financial Management, Floriana, up to 10.00 a.m. on Tuesday, 24th March 2009 for:

Advt. No. 33/09. Period contract for the maintenance of air-conditioning equipment at Project House, Works and Services Division, Floriana.

A fee of €35 is to be charged for the procurement of each tender document.

Advt. No. 34/09. Period contract for the hire of self-drive pickups by the Manufacturing and Services Department of the Services Division, Floriana.

A fee of €25 is to be charged for the procurement of each tender document.

Advt. No. 35/09. Concrete repair and finishing works to the facades at the National Statistics Office, Valletta.

A fee of €50 is to be charged for the procurement of each tender document.

Quot. No. 10/09. Lighting bollards for Pembroke Landscaping Project.

A fee of €25 is to be charged for the procurement of each quotation document.

Sealed tenders/quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Department of Financial Management, Floriana, up to 10.00 a.m. on Friday, 27th March 2009 for:

Advt. No. 36/09. Supply and delivery of decorative lamp posts for Ta' Qali National Park.

A fee of €70 is to be charged for the procurement of each tender document.

Quot. No. 07/09. Period contract for the supply and delivery of sun block lotion (cream) to the Works Division and Services Division, Floriana.

A fee of €20 is to be charged for the procurement of each quotation document.

Quot. No. 11/09. Supply of lamp posts for St Anne Square, Sliema.

Għandu jitħallas dritt ta' €20 għal kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-3 ta' April 2009, fit-Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri, Dipartiment tal-*Financial Management*, il-Furjana, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Avviż Nru. 38/09. Provvista ta' arbli tad-dawl dekorattivi għall-Golden Mile Project San Ġiljan.

Għandu jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Kwot. Nru. 12/09. Provvista ta' *flood lighting fittings* għal dwal tat-toroq dekorattivi f'Paceville.

Għandu jitħallas dritt ta' €20 għal kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

Kwot. Nru. 13/09. Provvista, ġarr u ħatt fuq il-post ta' *moulded capping stones* u *moulded string course stone*s għall-ħajt periferali fl-inħawi tal-fosos, Pjazza Sant Iermu, Valletta.

Għandu jitħallas dritt ta' €20 għal kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-7 ta' April 2009, fit-Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri, Dipartiment tal-*Financial Management*, il-Furjana, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Avviż Nru. 39/09. Tiswijiet ta' opramorta bil-balvostri tal-ġebel fuq il-bejt ta' Blokk 'A', Ministeru għar-Riżorsi u Affarijiet Rurali, il-Furjana.

Għandu jitħallas dritt ta' €25 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Kwot. Nru. 14/09. Provvista ta' *heavy duty digital multifunction printer machine* ġdid għat-Taqsima Marittima/Ilma tax-Xita.

Għandu jitħallas dritt ta' €25 għal kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

Il-formoli tal-offerti/kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu fuq il-ħlas rispettiv tagħhom mill-*Cash Office,* Dipartiment tal-*Financial Management*, Blokk 'A', il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar. Kull tagħrif ieħor jista' jinkiseb mit-Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri (Numru tat-Telefon 21221411).

L-20 ta' Marzu, 2009

A fee of €20 is to be charged for the procurement of each quotation document.

Sealed tender/quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Department of Financial Management, Floriana up to 10.00 a.m. on Friday 3rd April 2009 for:

Advt. No. 38/2009. Supply of decorative lamp posts for the Golden Mile Project at St. Julian's.

A fee of €50 is to be charged for the procurement of each Tender Document.

Quot. No. 12/2009. Supply of flood lighting fittings for decorative street lighting at Paceville.

A fee of €20 is to be charged for the procurement of each Quotation Document.

Quot. No. 13/2009. Supply, transport and deposit on site of moulded capping stones and moulded string course stones for boundary wall at the granaries area, St. Elmo Place, Valletta.

A fee of €20 is to be charged for the procurement of each Quotation Document.

Sealed tenders/quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Department of Financial Management, Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday 7th April 2009 for:

Advt. No. 39/2009. Repairs to roof masonry balustrade at Block 'A', Ministry for Resources and Rural Affairs, Floriana.

A fee of €25 is to be charged for the procurement of each Tender Document.

Quot. No. 14/2009. Supply of brand new heavy duty digital multifunction printer machine for the Marine/Stormwater Unit.

A fee of €25 is to be charged for the procurement of each Quotation Document.

Forms of tenders/quotations may be obtained against their respective fee from the Cash Office, Department of Financial Management, Block 'A', Floriana, on any working day between 8.00 a.m. and noon. Any further information may be obtained from the Contracts and Procurement Section (Telephone Number 21221411).

20th March, 2009

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:–

Kategorija Kwotazzjonijiet - Stmati sa €6,000 - Jagħlqu fil-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-1 ta' April, 2009, fil-kaxxa tal-offerti tal-Enemalta l-Marsa jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:–

TD/Q/9/2009. Provvista ta' *galvanised stranded stay wire*.

Għandu jitħallas dritt ta' €7 għal kull dokument ta' din il-kwotazzjoni.

TD/Q/10/2009. Provvista ta' *cable warning tape*.

Għandu jitħallas dritt ta' €7 għal kull dokument ta' din il-kwotazzjoni.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-8 ta' April, 2009, fil-kaxxa tal-offerti tal-Enemalta l-Marsa jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:–

TD/Q/2/2009. Provvista ta' folji tas-sufra.

Għandu jitħallas dritt ta' €7 għal kull dokument ta' din il-kwotazzjoni.

TD/Q/7/2009. Provvista ta' ngwanti tal-lastiku.

Għandu jitħallas dritt ta' €7 għal kull dokument ta' din il-kwotazzjoni.

TD/Q/12/2009. Provvista ta' *high visibility rainsuits*.

Għandu jitħallas dritt ta' €7 għal kull dokument ta' din il-kwotazzjoni.

TD/Q/13/2009. Provvista ta' *phenolic paper sheets*.

Għandu jitħallas dritt ta' €7 għal kull dokument ta' din il-kwotazzjoni.

Kategorija A - Stmati bejn €6,001 - €12,000 - Jagħlqu fil-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-25 ta' Marzu, 2009, fil-kaxxa tal-offerti tal-Enemalta l-Marsa jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

TD/T/2/2009. Provvista ta' tubi tal-azzar artab galvanizzat.

ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:–

Category Quotations - Estimated till €6,000 - Closing at Marsa

Sealed quotations will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. on Wednesday, 1st April, 2009, for:–

TD/Q/9/2009. Supply of galvanised stranded stay wire.

A fee of €7 should be paid for each copy of this quotation document.

TD/Q/10/2009. Supply of cable warning tape.

A fee of €7 should be paid for each copy of this quotation document.

Sealed quotations will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. on Wednesday, 8th April, 2009, for:–

TD/Q/2/2009. Supply of cork sheets.

A fee of €7 should be paid for each copy of this quotation document.

TD/Q/7/2009. Supply of rubber gloves.

A fee of €7 should be paid for each copy of this quotation document.

TD/Q/12/2009. Supply of high visibility rainsuits.

A fee of €7 should be paid for each copy of this quotation document.

TD/Q/13/2009. Supply of phenolic paper sheets.

A fee of €7 should be paid for each copy of this quotation document.

Category A - Estimated between €6,001 - €12,000 - Closing at Marsa

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. on Wednesday, 25th March, 2009, for:–

TD/T/2/2009. Supply of galvanised mild steel tubes.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

TD/T/5/2009. Provvista ta' boltijiet b'*expanding gills*.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-1 ta' April, 2009, fil-kaxxa tal-offerti tal-Enemalta l-Marsa jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

TD/T/8/2009. Provvista ta' *fittings* tal-metall għal *tension insulator sets*.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Kategorija B - Stmati bejn €12,001 - €47,000 - Jagħlqu fil-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-25 ta' Marzu, 2009, fil-kaxxa tal-offerti tal-Enemalta l-Marsa jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

TD/T/7/2009. Provvista ta' fanali tad-dawl tat-toroq.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-1 ta' April, 2009, fil-kaxxa tal-offerti tal-Enemalta l-Marsa jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

HO/T/77/2008. Kiri ta' *canteen* fil-Power Station tal-Marsa.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Kategorija Ċ - Stmati bejn €47,001 - €412,000 (Mingħajr VAT) - Jagħlqu fid-Dipartiment tal-Kuntratti - il-Furjana

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, is-26 ta' Marzu, 2009, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

HO/T/14/2009. Provvediment ta' servizzi ta' sigurtà biex iħaddmu *fixed points installations* tal-Enemalta.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

TD/T/5/2009. Supply of bolts with expanding gills.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. on Wednesday, 1st April, 2009, for:–

TD/T/8/2009. Supply of metal fittings for tension insulator sets.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

Category B - Estimated between €12,001 - €47,000 - Closing at Marsa

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. on Wednesday, 25th March, 2009, for:–

TD/T/7/2009. Supply of road lighting lanterns.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. on Wednesday, 1st April, 2009, for:–

HO/T/77/2008. Lease of canteen at Marsa Power Station.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

Category C - Estimated between €47,001 - €412,000 (VAT Exclusive) - Closing at Contracts Department - Floriana

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana up to 10.00 a.m. on Thursday, 26th March, 2009, for:–

HO/T/14/2009. Provision of security services for manning Enemalta fixed points installations.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

HO/T/15/2009.	Provediment ta' servizzi ta' sigurtà biex iħaddmu *s-Security Operations Centre* tal-Enemalta.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-7 ta' April, 2009, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

TD/T/78/2008.	Avviż għal Xogħlijiet Ċivili - Alterazzjonijiet u tiżjid fiċ-Ċentru tad-Distribuzzjoni Ħal Tarxien.

Għandu jitħallas dritt ta' €25 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-21 ta' April, 2009, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

*GN/MPS/T/01/2009.	Provvista ta' aċidu sulforiku.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

*TD/T/PC3/03/2009.	Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' Planté cells.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

*Avviżi li qed jidhru għall-ewwel darba

L-offerti li ma jkollhomx magħhom il-ktejjeb tekniċi relevanti u/jew kampjuni, meta jkunu mitlubin fl-ispeċifikazzjoni, jistgħu ma jiġux ikkunsidrati.

Il-formoli tal-offerti/kwotazzjonijiet u d-dokumenti rrelevanti kollha jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini Ċentrali tal-Amministrazzjoni Ġenerali, ix-Xatt tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Min jibgħat offerta għandu jiftakar li l-formoli tal-offerta/kwotazzjoni jistgħu jitniżżlu mill-*website* tal-Enemalta www.enemalta.com.mt wara li jitħallas dritt *on-line* tal-ammont relattiv.

Tagħrif rigward id-deċiżjonijiet meħuda mis-Sotto Kumitat tal-Offerti tal-Kategorija B jista' jinkiseb minn fuq 22980660 għal tlett ijiem konsekuttivi wara l-ewwel pubblikazzjoni tagħhom fuq in-*notice-board* tal-Bini tal-Amministrazzjoni, il-Marsa.

L-20 ta' Marzu, 2009

HO/T/15/2009.	Provision of security services for manning Enemalta Security Operations Centre.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday, 7th April, 2009, for:–

TD/T/78/2008.	Tender for Civil Works - Alterations and additions to Tarxien Distribution Centre.

A fee of €25 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday, 21st April, 2009, for:–

*GN/MPS/T/01/2009.	Supply of sulphuric acid.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

*TD/T/PC3/03/2009.	Period contract for the supply of Planté cells.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

*Advertisements appearing for the first time

Offers unaccompanied by the relevant technical literature and/or sample, when so required in the specification may not be considered.

All forms of tenders/quotations and all related documents may be obtained from Enemalta Corporation, Central Administration Building, Church Wharf, Marsa on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Tenderers are to note that tenders/quotation forms may also be downloaded from Enemalta Website www.enemalta.com.mt against payment on-line of the relative fee.

Information regarding decisions taken by Enemalta Tender Sub Committee regarding awards of tenders Category B can be polled on 22980660 for three consecutive working days after their first publication on the notice-board at Enemalta Administration Building, Marsa.

20th March, 2009

KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TAL-ILMA

Iċ-*Chief Executive*, Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma, jgħarraf illi:–

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-2 ta' April, 2009, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/6/2009. Provvista u konsenja ta' *medium* u *long wheel base chassis cabs* ġodda.

Għandu jitħallas dritt ta' €58.23 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, is-6 ta' April, 2009, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għas-Servizzi tal-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 9043, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/13/2009. Provvista u konsenja ta' pompi għal taħt l-ilma u aċċessorji għall-*Pumping Station* tad-Drenaġġ f'Ħal Għaxaq.

Għandu jitħallas dritt ta' €23.29 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. WSC/T/14/2009. Provvista u konsenja ta' *hosepipe* reżistenti għall-kimika.

Għandu jitħallas dritt ta' €23.29 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-7 ta' April, 2009, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/12/2009. Provvista ta' tagħmir mekkaniku u tal-elettriku għall-*Pumping Station* tad-Drenaġġ, Taż-Żewwieqa, l-Imġarr, Għawdex.

Għandu jitħallas dritt ta' €58.23 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-13 ta' April, 2009, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għas-Servizzi tal-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 9043, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/16/2009. Kuntratt perjodiku għall-provvista u konsenja ta' klorin għall-Impjant għat-Trattament tal-Ilma tad-Drenaġġ San Antnin.

Għandu jitħallas dritt ta' €23.29 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

WATER SERVICES CORPORATION

The Chief Executive, Water Services Corporation, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Thursday, 2nd April, 2009 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/6/2009. Supply and delivery of brand new medium and long wheel base chassis cabs.

A fee of €58.23 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 9043, by not later than 10.00 a.m. on Monday, 6th April, 2009 for:-

Advt. No. WSC/T/13/2009. Supply and delivery of submersible pumps and accessories for Għaxaq Sewage Pumping Station.

A fee of €23.29 will be charged for each tender document.

Advt. No. WSC/T/14/2009. Supply and delivery of chemical resistant hosepipe.

A fee of €23.29 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 7th April, 2009 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/12/2009. Supply of mechanical and electrical equipment for Żewwieqa Waste Water Pumping Station, Mġarr, Gozo.

A fee of €58.23 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 9043, by not later than 10.00 a.m. on Monday, 13th April, 2009 for:-

Advt. No. WSC/T/16/2009. Period contract for the supply and delivery of chlorine to San Antnin Waste Water Treatment Plant.

A fee of €23.29 will be charged for each tender document.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-14 ta' April, 2009, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/15/2009. Kuntratt għall-xogħlijiet żgħar fuq pajpijiet (Malta).

Għandu jitħallas dritt ta' €58.23 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, l-20 ta' April, 2009, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għas-Servizzi tal-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 9043, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

*Avviż Nru. WSC/T/17/2009. Provvista u konsenja ta' *bearings*.

Għandu jitħallas dritt ta' €23.29 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-21 ta' April, 2009, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/10/2009. Provvista u konsenja ta' kanen tal-ħadid li jitgħawweġ biex jiġi applikat għall-ilma tad-drenaġġ.

Għandu jitħallas dritt ta' €58.23 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-28 ta' April, 2009, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/11/2009. Provvista u konsenja ta' *below ground gunmetal stopcocks*.

Għandu jitħallas dritt ta' €58.23 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

*Avviż li qed jidher għall-ewwel darba

Il-formoli tal-offerti jistgħu jinkisbu mill-*Cash Office,* Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma, Ħal Luqa, u aktar informazzjoni dwar il-kundizzjonijiet ta' dawn l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-*Procurement* u *Stores,* Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 9043, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Tagħrif rigward deċiżjonijiet meħuda mill-Kumitat tal-Kuntratti tal-KSI rigward Għoti/sejħiet ġodda/Tħassir tal-offerti jista' jinkiseb minn fuq 2244 3499 għal tlett ijiem ta' xogħol konsekuttivi wara li jkunu ppubblikati l-ewwel darba fuq in-*notice-board* fl-Uffiċċju Prinċipali tal-KSI, Ħal Luqa.

L-20 ta' Marzu, 2009

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 14th April, 2009 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/15/2009. Contract for the execution of minor pipe works (Malta).

A fee of €58.23 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 9043, by not later than 10.00 a.m. on Monday, 20th April, 2009 for:-

*Advt. No. WSC/T/17/2009. Supply and delivery of bearings.

A fee of €23.29 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 21st April, 2009 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/10/2009. Supply and delivery of ductile iron pipes for waste water applications.

A fee of €58.23 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 28th April, 2009 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/11/2009. Supply and delivery of below ground gunmetal stopcocks.

A fee of €58.23 will be charged for each tender document.

*Advertisement appearing for the first time

Forms of tenders may be obtained from the Cash Office, Water Services Corporation, Luqa and further information regarding the conditions of these tenders may be obtained from the Procurement and Stores Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 9043, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Information regarding decisions taken by the WSC Contracts Committee regarding Awards/fresh calls/Cancellation of tenders can be polled on 2244 3499 for three consecutive working days after their first publication on the notice-board at WSC Head Office, Luqa.

20th March, 2009

FORZI ARMATI TA' MALTA

Il-Kmandant, Forzi Armati ta' Malta, jgħarraf illi:–

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-24 ta' Marzu 2009, fl-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

AFM Avviż Nru. 14/09. Provvista ta' *footwear* għall-Immigranti Irregolari – Forzi Armati ta' Malta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-2 ta' April 2009, fl-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

AFM Avviż Nru. 12/09. Provvista ta' sistema ta' *CCTV* – Forzi Armati ta' Malta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-7 ta' April 2009, fl-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

AFM Avviż Nru. 18/09. Provvista ta' *PT vests navy blue* fil-Forzi Armati ta' Malta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, is-16 ta' April 2009, fl-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

AFM Avviż Nru. 19/09. Provvista ta' *Cummins spare parts* għall-magni *diesel* tal-baħar 6CTA 8.3 litres - Forzi Armati ta' Malta.

Il-formoli tal-offerti u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn is-7.00 a.m. u l-4.00 p.m.

L-20 ta' Marzu, 2009

ARMED FORCES OF MALTA

The Commander, Armed Forces of Malta, notifies that:–

Sealed tenders will be received by the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 24th March 2009, for:–

AFM Advt. No. 14/09. Supply of footwear to Irregular Immigrants – Armed Forces of Malta.

Sealed tenders will be received by the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, up to 10.00 a.m. of Thursday, 2nd April 2009, for:–

AFM Advt. No. 12/09. Supply of a CCTV system – Armed Forces of Malta.

Sealed tenders will be received by the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 7th April 2009, for:–

AFM Advt. No. 18/09. Supply of PT vests navy blue to the Armed Forces of Malta.

Sealed tenders will be received by the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, up to 10.00 a.m. of Thursday, 16th April 2009, for:–

AFM Advt. No. 19/09. Supply of spare parts for Cummins diesel marine engines 6CTA 8.3 litres - Armed Forces of Malta.

Tender forms and further information may be obtained from the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, during any working day between 7.00 a.m and 4.00 p.m.

20th March, 2009

AWTORITÀ TAD-DJAR

Iċ-*Chairman*, Awtorità tad-Djar tgħarraf illi:-

Offerti ssiġillati għall-Avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa tal-offerti tal-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, is-27 ta' Marzu 2009.

Avviż Nru. 30/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Kamra Nru. 3, Birżebbuġa, Triq Florence Nightingale. Offerti taħt €4,560.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 31/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Kamra Nru. 4,

HOUSING AUTHORITY

The Chairman, Housing Authority notifies that: -

Sealed tenders in respect of the following adverts have to be deposited in the tender box at the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana by noon on Friday, 27th March 2009.

Advt. No. 30/2009. Sale tale quale of Room No. 3, Birżebbugia, Triq Florence Nightingale. Offers below €4,560.00 will not be considered.

Advt. No. 31/2009. Sale tale quale of Room No. 4,

Birżebbuġa, Triq Florence Nightingale. Offerti taħt €4,560.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 32/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 14, Birżebbuġa, Triq Florence Nightingale. Offerti taħt €14,000.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 33/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 16, Birżebbuġa, Triq Florence Nightingale. Offerti taħt €14,000.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 34/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 1, taħt Blokk 1 – 5, Birżebbuġa, Triq ir-Raddiena. Offerti taħt €7,000.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 35/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 2, taħt Blokk 1 – 5, Birżebbuġa, Triq ir-Raddiena. Offerti taħt €8,000.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 36/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 3, taħt Blokk 1 – 5, Birżebbuġa, Triq ir-Raddiena. Offerti taħt €20,000.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 37/2009. Bejgħ tale quale ta' Garaxx Nru. 4, taht Blokk 1 – 5, Birżebbuġa, Triq Ir-Raddiena. Offerti taħt €14,000.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 38/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 5, taħt Blokk 1 – 5, Birżebbuġa, Triq ir-Raddiena. Offerti taħt €12,000.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 39/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 6, taħt Blokk 1 – 5, Birżebbuġa, Triq ir-Raddiena. Offerti taħt €10,000.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 40/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 7, taħt Blokk 1 – 5, Birżebbuġa, Triq ir-Raddiena. Offerti taħt €11,000.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 41/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 10, taħt Blokk 1 – 5, Birżebbuġa, Triq ir-Raddiena. Offerti taħt €9,500.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 42/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 11, taħt Blokk 1 – 5, Birżebbuġa, Triq ir-Raddiena. Offerti taħt €9,500.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 43/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 12, taħt Blokk 1 – 5, Birżebbuġa, Triq ir-Raddiena. Offerti taħt €11,000.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 44/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 13, taħt Blokk 1 – 5, Birżebbuġa, Triq ir-Raddiena. Offerti taħt €9,500.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 45/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru.

Birżebbugia, Triq Florence Nightingale. Offers below €4,560.00 will not be considered.

Advt. No. 32/2009. Sale tale quale of Garage No. 14, Birżebbugia, Triq Florence Nightingale. Offers below €14,000.00 will not be considered.

Advt. No. 33/2009. Sale tale quale of Garage No. 16, Birżebbugia, Triq Florence Nightingale. Offers below €14,000.00 will not be considered.

Advt. No. 34/2009. Sale tale quale of Garage No. 1, underlying Block 1 – 5, Birżebbugia, Triq Ir-Raddiena. Offers below €7,000.00 will not be considered.

Advt. No. 35/2009. Sale tale quale of Garage No. 2, underlying Block 1 – 5, Birżebbugia, Triq ir-Raddiena. Offers below €8,000.00 will not be considered.

Advt. No. 36/2009. Sale tale quale of Garage No. 3, underlying Block 1 – 5, Birżebbugia, Triq ir-Raddiena. Offers below €20,000.00 will not be considered.

Advt. No. 37/2009. Sale tale quale of Garage No. 4, underlying Block 1 – 5, Birżebbugia, Triq ir-Raddiena. Offers below €14,000.00 will not be considered.

Advt. No. 38/2009. Sale tale quale of Garage No. 5, underlying Block 1 – 5, Birżebbugia, Triq ir-Raddiena. Offers below €12,000.00 will not be considered.

Advt. No. 39/2009. Sale tale quale of Garage No. 6, underlying Block 1 – 5, Birżebbugia, Triq ir-Raddiena. Offers below €10,000.00 will not be considered.

Advt. No. 40/2009. Sale tale quale of Garage No. 7, underlying Block 1 – 5, Birżebbugia, Triq Ir-Raddiena. Offers below €11,000.00 will not be considered.

Advt. No. 41/2009. Sale tale quale of Garage No. 10, underlying Block 1 – 5, Birżebbugia, Triq ir-Raddiena. Offers below €9,500.00 will not be considered.

Advt. No. 42/2009. Sale tale quale of Garage No. 11, underlying Block 1 – 5, Birżebbugia, Triq ir-Raddiena. Offers below €9,500.00 will not be considered.

Advt. No. 43/2009. Sale tale quale of Garage No. 12, underlying Block 1 – 5, Birżebbugia, Triq ir-Raddiena. Offers below €11,000.00 will not be considered.

Advt. No. 44/2009. Sale tale quale of Garage No. 13, underlying Block 1 – 5, Birżebbugia, Triq ir-Raddiena. Offers below €9,500.00 will not be considered.

Advt. No. 45/2009. Sale tale quale of Garage No. 3,

3, Level 1, Kalkara, Triq il-Kapuċċini. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €35,400.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 46/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 4, Level 1, Kalkara, Triq il-Kapuċċini. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €35,000.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 47/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 8, Level 1, Kalkara, Triq il-Kapuċċini. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €12,000.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 48/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 20, Level 1, Kalkara, Triq il-Kapuċċini. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €10,000.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 49/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 21, Level 1, Kalkara, Triq il-Kapuċċini. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €10,000.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 50/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 23, Level 1, Kalkara, Triq il-Kapuċċini. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €12,500.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 51/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 2, taħt Binja Ginwi, Marsascala, Triq l-Axtart. Offerti taħt €11,500.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 52/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 2, taħt Binja Wejter, Birkirkara, Triq l-Imsida. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur

Kalkara, Triq il-Kapuċċini. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €35,400.00 will not be considered.

Advt. No. 46/2009. Sale tale quale of Garage No. 4, Kalkara, Triq il-Kapuċċini. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €35,000.00 will not be considered.

Advt. No. 47/2009. Sale tale quale of Garage No. 8, Kalkara, Triq il-Kapuċċini. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €12,000.00 will not be considered.

Advt. No. 48/2009. Sale tale quale of Garage No. 20, Kalkara, Triq il-Kapuċċini. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €10,000.00 will not be considered.

Advt. No. 49/2009. Sale tale quale of Garage No. 21, Kalkara, Triq il-Kapuċċini. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €10,000.00 will not be considered.

Advt. No. 50/2009. Sale tale quale of Garage No. 23, Kalkara, Triq il-Kapuccini. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €12,500.00 will not be considered.

Advt. No. 51/2009. Sale tale quale of Garage No. 2, underlying Binja Ginwi, Marsascala, Triq l-Axtart. Offers below €11,500.00 will not be considered.

Advt. No. 52/2009. Sale tale quale of Garage No. 2, underlying Binja Wejter, Birkirkara, Triq l-Imsida. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes

tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €8,000.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 53/2009. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 38, taħt Binja Sgħajtar, in-Naxxar, Triq il-Bajtar. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/maisonettes sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €9,000.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Formoli tal-offerti jistgħu jinkisbu mill-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana, matul il-ħinijiet tal-uffiċċju.

L-20 ta' Marzu, 2009

for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €8,000.00 will not be considered.

Advt. No. 53/2009. Sale tale quale of Garage No. 38, underlying Binja Sgħajtar, Naxxar, Triq il-Bajtar. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €9,000.00 will not be considered.

Tender forms may be obtained from the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana, during office hours.

20th March, 2009

STAMPERIJA TAL-GVERN

Id-Direttur, Stamperija tal-Gvern, jgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-24 ta' Marzu, 2009, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 3/2009. Provvista ta' *NCR Paper* lill-Istamperija tal-Gvern.

Il-formoli tal-offerta jistgħu jinkisbu mill-i*Store Procurement Section*, Stamperija tal-Gvern, 29A, Qasam Industrijali, il-Marsa, matul il-ħinijiet tal-uffiċċju.

L-20 ta' Marzu, 2009

GOVERNMENT PRINTING PRESS

The Director, Government Printing Press notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Tuesday, 24th March, 2009, for:-

Advt. No. 3/2009. Provision of NCR Paper to the Government Printing Press.

Forms of tender may be obtained from the Store Procurement Section, Government Printing Press, 29A, Industrial Estate, Marsa, during normal office hours.

20th March, 2009

HERITAGE MALTA

Iċ-*Chief Executive Officer* tal-Heritage Malta, jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar it-Tlieta, il-21 ta' April, 2009, fl-Uffiċċju tal-Heritage Malta, Bini tal-*ex*-Sptar Navali, Triq il-Missjoni Taljana, Bighi, il-Kalkara, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. HM.05.09. Provvediment ta' servizzi ta' *catering* fil-Park Storiku ta' Ħaġar Qim, il-Qrendi.

Għandu jitħallas dritt ta' €100.00 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Il-formoli tal-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Proġetti Heritage Malta, Bini tal-*ex* Sptar Navali, Triq il-Missjoni Taljana, Bighi, il-Kalkara, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-20 ta' Marzu, 2009

HERITAGE MALTA

The Chief Executive Officer, Heritage Malta notifies that:-

Sealed tenders will be received at Heritage Malta, ex-Naval Hospital, Triq il-Missjoni Taljana, Bighi, Kalkara, by not later than noon of Tuesday, 21st April 2009, for:-

Advt. No. HM.05.09. Provision of catering services at Ħaġar Qim Heritage Park, Qrendi.

A fee of €100.00 is to be paid for each copy of tender document.

Forms of tender and other information may be obtained from the Projects Office Heritage Malta, ex-Naval Hospital, Triq il-Missjoni Taljana, Bighi, Kalkara, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

20th March, 2009

KORPORAZZJONI TAX-XOGĦOL U TAĦRIĠ

ESF 2.65 – Training Aid Framework

Il-Korporazzjoni tax-Xogħol u Taħriġ qed tilqa' offerti magħluqin għal dan li ġej:-

Avviż Nru.: ESF/TAF/02A/09. Kiri ta' vetturi bil-mutur biex jintużaw matul l-*ESF Training Aid Framework*.

Kopji tad-dokument tal-offerta jistgħu jinkisbu mingħajr ħlas mid-Diviżjoni tal-Finanzji tal-ETC bejn it-8.00 a.m. u l-4.00 p.m., jew billi jkunu rikjesti b'*email* lil Martin Casha fuq martin.g.casha@gov.mt.

Offerti, kompluti bid-dokumenti neċessarji kollha, għandhom jintefgħu fil-kaxxa tal-offerti fl-Uffiċċju Prinċipali tal-ETC f'Ħal Far sa mhux aktar tard mill-10.00 a.m. tat-Tlieta, is-7 ta' April 2009.

It-titolu u l-kodiċi tal-offerta kif imsemmija hawn fuq għandhom jinkitbu fuq l-envelop magħluq. Dawn għandhom ikunu indirizzati lil:

L-Uffiċjal Kap Eżekuttiv
Uffiċċju Prinċipali
Ħal Far BBĠ 3000

EMPLOYMENT AND TRAINING CORPORATION

ESF 2.65 – Training Aid Framework

The Employment and Training Corporation notifies that sealed tenders will be received for the following:-

Advt. No: ESF/TAF/02A/09. Leasing of motor vehicles for use during the ESF Training Aid Framework.

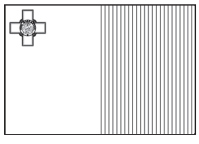
Copies of the tender document may be obtained free of charge from the ETC Finance Division in Ħal Far between 8.00 a.m. and 4.00 p.m., or through an email request to Martin Casha at martin.g.casha@gov.mt.

Tenders, complete with all required documents, are to be submitted at the tender box at the ETC Head Office in Ħal Far by not later than 10.00 a.m. of Tuesday, 7th April 2009.

The tender's title and code as stated above should be stated on the sealed envelope. These are to be addressed to:

The Chief Executive Officer
Head Office
Ħal Far BBĠ 3000

ESF 2.65 Training Aid Framework



Programm Operattiv II – Politika ta' Koeżjoni 2007-2013
Insaħħu Ħilitna għall-Aktar Impjiegi u Kwalità ta' Ħajja Aħjar
Tenders parzjalment iffinanzjati mill-Unjoni Ewropea
Fond Soċjali Ewropew (FSE)
Ko-finanzjament: 85% Fondi UE ; 15% Fondi Nazzjonali



Ninvestu fil-futur tiegħek

ESF 2.65 Training Aid Framework

Operational Programme II – Cohesion Policy 2007-2013
Empowering People for More Jobs and a Better Quality of Life
Tenders part-financed by the European Union
European Social Fund (ESF)
Co-financing: 85% EU Funds; 15% National Funds

Investing in your future

KORPORAZZJONI TAX-XOGĦOL U TAĦRIĠ

ESF 2.4 – Employability Programme

Il-Korporazzjoni tax-Xogħol u Taħriġ qed tilqa' kwotazzjonijiet magħluqin għal dan li ġej:

Nru. tal-Kwot.: ESF/EMP/Q/49/09. Provvista ta' *computers* għall-użu tal-*ESF Emloyability Programme*.

Nru. tal-Kwot.: ESF/EMP/Q/50/09. Provvista u stallazzjoni ta' għamara tal-uffiċċju biex tintuża matul l-*ESF Emloyability Programme*.

Kopji tad-dokument tal-kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu mingħajr ħlas mis-sit elettroniku tal-*ETC* www.etc.gov.mt (Taqsima tar-'Riżorsi').

Kwotazzjonijiet, kompluti bid-dokumenti neċessarji kollha, għandhom ikunu mitfugħa fil-kaxxa tal-offerti fl-Uffiċċju Prinċipali tal-ETC f'Ħal Far sa mhux aktar tard mill-10.00 a.m. tal-Ġimgħa, it-3 ta' April 2009.

It-titolu u l-kodiċi tal-kwotazzjonijiet kif imsemmija hawn fuq għandhom jinkitbu fuq l-envelop magħluq. Dawn għandhom ikunu indirizzati lil:

L-Uffiċjal Kap Eżekuttiv
Uffiċċju Prinċipali
Ħal Far BBĠ 3000

EMPLOYMENT AND TRAINING CORPORATION

ESF 2.4 – Employability Programme

The Employment and Training Corporation notifies that sealed quotations will be received for the following:

Quot. No.: ESF/EMP/Q/49/09. Supply and commissioning of computers for use during the ESF Emloyability Programme.

Quot. No.: ESF/EMP/Q/50/09. Supply and installation of office furniture for use during the ESF Emloyability Programme.

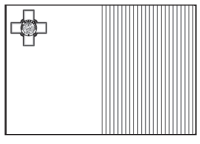
Copies of the quotation documents may be downloaded free of charge from the ETC website www.etc.gov.mt ('Resources' Section).

Quotations, complete with all required documents, are to be submitted at the tender box at the ETC Head Office in Ħal Far by not later than 10.00 a.m. of Friday, 3rd April 2009.

The quotations' title and code as stated above should be stated on the sealed envelope. These are to be addressed to:

The Chief Executive Officer
Head Office
Ħal Far BBĠ 3000

FSE 2.4 Employability Programme



Programm Operattiv II – Politika ta' Koeżjoni 2007-2013
Insaħħu Ħilitna għall-Aktar Impjiegi u Kwalità ta' Ħajja Aħjar
Kwotazzjonijiet parzjalment iffinanzjati mill-Unjoni Ewropea
Fond Soċjali Ewropew (FSE)
Ko-finanzjament: 85% Fondi UE ; 15% Fondi Nazzjonali



Ninvestu fil-futur tiegħek

ESF 2.4 Employability Programme

Operational Programme II – Cohesion Policy 2007-2013
Empowering People for More Jobs and a Better Quality of Life
Quotations part-financed by the European Union
European Social Fund (ESF)
Co-financing: 85% EU Funds; 15% National Funds

Investing in your future

L-20 ta' Marzu, 2009

20th March, 2009

MINISTERU GĦAR-RIŻORSI
U AFFARIJIET RURALI

Id-Direttur, Dipartiment tal-*Plant Health,* jgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, l-10 ta' April 2009 fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement*, Dipartiment tal-*Financial Management,* il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin, għal:-

Avviż Nru. 40/2009. Provvista, konsenja, stallazzjoni u kummissjunar ta' *Top Loading Autoclave* lid-Dipartiment tal-*Plant Health*.

Għandu jitħallas dritt ta' €25 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Formoli tal-offerta jistgħu jinkisbu fuq il-ħlas rispettiv tagħhom mill-*Cash Office,* Dipartiment tal-*Financial Management,* Blokk 'A', il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar. Aktar tagħrif jista' jinkiseb mit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement* (Tel. 22997567).

L-20 ta' Marzu, 2009

MINISTRY FOR RESOURCES
AND RURAL AFFAIRS

The Director, Plant Health Department, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Department of Financial Management, Floriana up to 10.00 a.m. on Friday, 10th April 2009 for:-

Advt. No. 40/2009. Supply, delivery, installation and commissioning of a Top Loading Autoclave to the Plant Health Department.

A fee of €25 is to be charged for the procurement of each tender document.

Forms of tender may be obtained against their respective payment from the Cash Office, Department of Financial Management, Block 'A', Floriana, on any working day between 8.00 a.m. and noon. Any further information may be obtained from the Contracts and Procurement Section (Tel. 22997567).

20th March, 2009

SERVIZZI TA' *PROCUREMENT*
TAL-GVERN (TAQSIMA TAS-SAĦĦA)

Id-Direttur tas-Servizzi ta' *Procurement* tal-Gvern (Taqsima tas-Saħħa), Guardamangia, jgħarraf illi:-

Sad-9.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-27 ta' Marzu, 2009 fil-Kaxxa Ħadra fir-*reception area* tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, l-Imsida, Malta, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. PFI Nru. 513. *Sterile gloves ward use sz. 7.5*.
Kwot. PFI Nru. 514. *Pyrimethamine 25mg tablets*.
Kwot. PFI Nru. 515. *Haloperidol 0.5mg capsules*.
Kwot. PFI Nru. 516. *Deoxycoformycin 10mg injections*.
Kwot. PFI Nru. 517. *Streptomycin Sulphate 1g injections*.
Kwot. PFI Nru. 518. *Iodised oil fluid injections*.
Kwot. PFI Nru. 519. *Stavudine 40mg capsules*.
Kwot. PFI Nru. 520. *Gadobutrol 1MMOL/ML prefilled x 7.5ml*.
Kwot. PFI Nru. 521. *Gluten free fibre crackers*.
Kwot. PFI Nru. 522. *Lamivudine 150mg tablets*.
Kwot. PFI Nru. 523. *Heprin 5000iu/ml x 5ml*.
Kwot. PFI Nru. 524. *Demeclocycline HCl 150mg capsules*.
Kwot. PFI Nru. 525. *Spectinomycin 2g injections*.
Kwot. PFI Nru. 526. *Dantrolene sodium 25mg capsules*.
Kwot. PFI Nru. 527. *Polyurethane Foam dressings 20cm x 15 cm*.

GOVERNMENT HEALTH
PROCUREMENT SERVICES

The Director, Government Health Procurement Services, Guardamangia, notifies that:-

Sealed quotations are to be dropped in the Green Box at the reception area of the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, Msida, Malta, by 9.00 a.m. of Friday, 27th March, 2009, for:-

Quot. PFI No. 513. Sterile gloves ward use sz. 7.5.
Quot. PFI No. 514. Pyrimethamine 25mg tablets.
Quot. PFI No. 515. Haloperidol 0.5mg capsules.
Quot. PFI No. 516. Deoxycoformycin 10mg injections.
Quot. PFI No. 517. Streptomycin Sulphate 1g injections.
Quot. PFI No. 518. Iodised oil fluid injections.
Quot. PFI No. 519. Stavudine 40mg capsules.
Quot. PFI No. 520. Gadobutrol 1MMOL/ML prefilled x 7.5ml.
Quot. PFI No. 521. Gluten free fibre crackers.
Quot. PFI No. 522. Lamivudine 150mg tablets.
Quot. PFI No. 523. Heprin 5000iu/ml x 5ml.
Quot. PFI No. 524. Demeclocycline HCl 150mg capsules.
Quot. PFI No. 525. Spectinomycin 2g injections.
Quot. PFI No. 526. Dantrolene sodium 25mg capsules.
Quot. PFI No. 527. Polyurethane Foam dressings 20cm x 15 cm.

Kwot. PFI Nru. 528. *Polymyxin B Neomixin and Hydrocortisone 1.5% eye drops*.

Kwot. PFI Nru. 529. *Glycerol 1g suppositories*.

Kwot. PFI Nru. 530. *Hydrocortisone foam enema*.

Kwot. PFI Nru. 531. *Consumables for Radiometer Blood Gas Analyser-SC80 200/30 Full, no GLU, QC4*.

Kwot. PFI Nru. 532. *Temozolamide 100mg capsules*.

Kwot. PFI Nru. 533. *1101 Calpak Calibration solution*.

Kwot. PFI Nru. 534. *SC1 150 full sensor cassettes*.

Kwot. PFI Nru. 535. *Sodium Valproate 200mg tablets*.

Kwot. PFI Nru. 536. *Sterile ward use gloves sz 8*.

Kwot. PFI Nru. 537. *Non woven material 1000 * 1000m*.

Kwot. PFI Nru. 538. *Methylprednisolone succinate 40mg injections*.

Kwot. PFI Nru. 539. *Dura cuff child*.

Kwot. PFI Nru. 540. *Concentrated detergent*.

Kwot. PFI Nru. 541. *Mesalazine Retention Enema 1G*.

Kwot. PFI Nru. 542. *Mesalazine Retention Enema 1G*.

Kwot. PFI Nru. 543. *Methylcellolose 500mg tabs*.

Kwot. PFI Nru. 544. *Metoclopramide 5mg/5ml oral solution*.

Kwot. PFI Nru. 545. *Ranetidine 50mg/ml x 2 ml injections*.

Kwot. PFI Nru. 546. *Acidophilus caps*.

Kwot. PFI Nru. 547. *Stammberger handles*.

Kwot. PFI Nru. 548. *Rectal catheters*.

Il-PFI's imsemmija hawn fuq jistgħu jinkisbu minn fuq http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=240.

Aktar tagħrif jista' jinkiseb mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-20 ta' Marzu, 2009

SERVIZZI TA' *PROCUREMENT*
TAL-GVERN (TAQSIMA TAS-SAĦĦA)

Id-Direttur tas-Servizzi ta' *Procurement* tal-Gvern (Taqsima tas-Saħħa), Guardamangia jgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, is-6 ta' April, 2009 fil-Kaxxa tal-Offerti Nru. 2 (Kulur Kannella) jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista ta':-

Avviż Nru. MST 181. *Beta interferon 1A injections*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, l-20 ta' April, 2009 fil-Kaxxa tal-Offerti Nru. 2 (Kulur Kannella) jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista ta':-

Avviż Nru. MST 182. *Dinoprostone 2mg vaginal gel*.

Avviż Nru. MST 183. *Seleiline 5mg tablets*.

Avviż Nru. MST 184. *Lorazepam 2mg tablets*.

Quot. PFI No. 528. Polymyxin B Neomixin and Hydrocortisone 1.5% eye drops.

Quot. PFI No. 529. Glycerol 1g suppositories.

Quot. PFI No. 530. Hydrocortisone foam enema.

Quot. PFI No. 531. Consumables for Radiometer Blood Gas Analyser-SC80 200/30 Full, no GLU, QC4.

Quot. PFI No. 532. Temozolamide 100mg capsules.

Quot. PFI No. 533. 1101 Calpak Calibration solution.

Quot. PFI No. 534. SC1 150 full sensor cassettes.

Quot. PFI No. 535. Sodium Valproate 200mg tablets.

Quot. PFI No. 536. Sterile ward use gloves sz 8.

Quot. PFI No. 537. Non woven material 1000 * 1000m.

Quot. PFI No. 538. Methylprednisolone succinate 40mg injections.

Quot. PFI No. 539. Dura cuff child.

Quot. PFI No. 540. Concentrated detergent.

Quot. PFI No. 541. Mesalazine Retention Enema 1G.

Quot. PFI No. 542. Mesalazine Retention Enema 1G.

Quot. PFI No. 543. Methylcellolose 500mg tabs.

Quot. PFI No. 544. Metoclopramide 5mg/5ml oral solution.

Quot. PFI No. 545. Ranetidine 50mg/ml x 2 ml injections.

Quot. PFI No. 546. Acidophilus caps.

Quot. PFI No. 547. Stammberger handles.

Quot. PFI No. 548. Rectal catheters.

All the above PFI's can be downloaded from http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=240.

Further information may by obtained from the Government Pharmaceutical Services on any working day between 8.30 a.m. and noon.

20th March, 2009

GOVERNMENT HEALTH PROCUREMENT SERVICES

The Director, Government Health Procurement Services, Guardamangia notifies that:

Sealed tenders will be received in the Tender Box No. 2 (Colour Brown) up to 10.00 a.m. on Monday, 6th April, 2009, for the supply of:-

Advt. No. MST 181. Beta interferon 1A injections.

Sealed tenders will be received in the Tender Box No. 2 (Colour Brown) up to 10.00 a.m. on Monday, 20th April, 2009, for the supply of:-

Advt. No. MST 182. Dinoprostone 2mg vaginal gel.

Advt. No. MST 183. Seleiline 5mg tablets.

Advt. No. MST 184. Lorazepam 2mg tablets.

Avviż Nru. MST 185. *Bromazepam 6mg tablets*.

Avviż Nru. MST 186. *Bromazepam 1.5mg tablets*.

Avviż Nru. MST 187. *Moclobemide 150mg tablets*.

Avviż Nru. MST 188. *Domperidone 10mg tablets*.

Avviż Nru. MST 189. *Carbamazepine 200mg CR tablets*.

Avviż Nru. MST 190. *Lens injector and forceps*.

Avviż Nru. MST 191. *Hi-Lo Endo tracheal tube*.

Avviż Nru. MST 192. *Rae preformed endo tracheal tubes*.

Avviż Nru. MST 193. *Disposable plastic pasteur pipettes*.

Avviż Nru. MST 194. *Strep Avidin Biotin Complex HRP*.

Avviż Nru. MST 195. *Hi-Lo Endo tracheal tube sz 7, 7.5*.

Avviż Nru. MST 196. *Sterile scalpel blades sz 22 with handle*.

Avviż Nru. MST 197. *Consumables for Dinamap PRO 1000 V3 monitor.*

Avviż Nru. MST 198. *Self adhesive dressing pouch*.

Avviż Nru. MST 199. *Endo Tracheal tubes; metal armoures with cuff pilot sz 5.0mm*.

Avviż Nru. MST 200. *3-way siliconsied foley catheters balloon sz 16ch; 18ch*.

Avviż Nru. MST 201. *Endo Tracheal tubes; metal armoures with cuff pilot sz 8.5mm*.

Avviż Nru. MST 202. *Sterile polyvinyl chloride catheter sz 16*.

Avviż Nru. MST 203. *Nelaton catheters sz 12*.

Avviż Nru. MST 204. *EndoTracheal tubes, metal armoures with cuff pilot sz 7mm*.

Avviż Nru. MST 205. *Endoscopic hook retractor.*

Avviż Nru. MST 206. *CSF flow control valves 12mm*.

Avviż Nru. MST 207. *Hi-Low Endo Tracheal tube sz 8.5*.

Avviż Nru. MST 208. *QA test for ultrasonic cleaner.*

Avviż Nru. MST 209. *Cleaning brushes*.

Avviż Nru. MST 210. *Rae preformed endrotacheal tubes, oral, individually sz 3.5mm*.

Avviż Nru. MST 211. *Rae preformed endrotacheal tubes, oral, individually sz 6.0mm*.

Avviż Nru. MST 212. *Endo Tracheal tubes, metal armoures with cuff pilot sz 8mm*.

Avviż Nru. MST 213. *Endo Tracheal tubes, metal armoures with cuff pilot sz 7.5mm*.

Avviż Nru.MST 214. *Endo Tracheal tubes, metal armoures with cuff pilot sz 6.5mm*.

Avviż Nru. MST 215. *Nelton catheters straigth sz 10ch*.

Avviż Nru. MST 216. *Nelaton catheters sz 8ch*.

Avviż Nru. MST 217. *Rae Preformed Endo Tracheal tubes*.

Avviż Nru. MST 218. *Endo Tracheal tubes, meta armoures with cuff pilot sz 6.0*.

Avviż Nru. MST 219. *Anterior chamber lenses*.

Avviż Nru. MST 220. *Humidifier paper filters*.

Avviż Nru. MST 221. *Sterile polyvinyl chloride catheter sz 24*.

Advt. No. MST 185. Bromazepam 6mg tablets.

Advt. No. MST 186. Bromazepam 1.5mg tablets.

Advt. No. MST 187. Moclobemide 150mg tablets.

Advt. No. MST 188. Domperidone 10mg tablets.

Advt. No. MST 189. Carbamazepine 200mg CR tablets.

Advt. No. MST 190. Lens injector and forceps.

Advt. No. MST 191. Hi-Lo Endo tracheal tube.

Advt. No. MST 192. Rae preformed endo tracheal tubes.

Advt. No. MST 193. Disposable plastic pasteur pipettes.

Advt. No. MST 194. Strep Avidin Biotin Complex HRP.

Advt. No. MST 195. Hi-Lo Endo tracheal tube sz 7, 7.5.

Advt. No. MST 196. Sterile scalpel blades sz 22 with handle.

Advt. No. MST 197. Consumables for Dinamap PRO 1000 V3 monitor.

Advt. No. MST 198. Self adhesive dressing pouch.

Advt. No. MST 199. Endo Tracheal tubes; metal armoures with cuff pilot sz 5.0mm.

Advt. No. MST 200. 3-way siliconsied foley catheters balloon sz 16ch; 18ch.

Advt. No. MST 201. Endo Tracheal tubes; metal armoures with cuff pilot sz 8.5mm.

Advt. No. MST 202. Sterile polyvinyl chloride catheter sz 16.

Advt. No. MST 203. Nelaton catheters sz 12.

Advt. No. MST 204. EndoTracheal tubes, metal armoures with cuff pilot sz 7mm.

Advt. No. MST 205. Endoscopic hook retractor.

Advt. No. MST 206. CSF flow control valves 12mm.

Advt. No. MST 207. Hi-Low Endo Tracheal tube sz 8.5.

Advt. No. MST 208. QA test for ultrasonic cleaner.

Advt. No. MST 209. Cleaning brushes.

Advt. No. MST 210. Rae preformed endrotacheal tubes, oral, individually sz 3.5mm.

Advt. No. MST 211. Rae preformed endrotacheal tubes, oral, individually sz 6.0mm.

Advt. No. MST 212. Endo Tracheal tubes, metal armoures with cuff pilot sz 8mm.

Advt. No. MST 213. Endo Tracheal tubes, metal armoures with cuff pilot sz 7.5mm.

Advt. No. MST 214. Endo Tracheal tubes, metal armoures with cuff pilot sz 6.5mm.

Advt. No. MST 215. Nelton catheters straigth sz 10ch.

Advt. No. MST 216. Nelaton catheters sz 8ch.

Advt. No. MST 217. Rae Preformed Endo Tracheal tubes.

Advt. No. MST 218. Endo Tracheal tubes, meta armoures with cuff pilot sz 6.0.

Advt. No. MST 219. Anterior chamber lenses.

Advt. No. MST 220. Humidifier paper filters.

Advt. No. MST 221. Sterile polyvinyl chloride catheter sz 24.

Avviż Nru. MST 222. *Sterile polyvinyl chloride catheter sz 8*.

Avviż Nru. MST 223. *Diagnostic strips*.

Avviż Nru. MST 224. *Epidural Touhy needles, G16*.

Avviż Nru. MST 225. *Consumables for Dinamap PRO 1000 V3 monitor.*

Avviż Nru. MST 226. *Sterile 2-litre graduated glass bottles*

Avviż Nru. MST EX-MST 451/08. *Lomustine 40mg capsules*.

L-offerti kollha tal-*Medical Stores* imsemmija hawn fuq jistgħu jinkisbu minn fuq http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=242.

Aktar tagħrif jista' jinkiseb mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Pjazza San Luqa, Guardamangia, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-20 ta' Marzu, 2009

Advt. No. MST 222. Sterile polyvinyl chloride catheter sz 8.

Advt. No. MST 223. Diagnostic strips.

Advt. No. MST 224. Epidural Touhy needles, G16.

Advt. No. MST 225. Consumables for Dinamap PRO 1000 V3 monitor.

Advt. No. MST 226. Sterile 2-litre graduated glass bottles

Advt. No. MST EX-MST 451/08. Lomustine 40mg capsules.

All the above Medical Stores Tenders can be downloaded from http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=242.

Further information may by obtained from the Government Pharmaceutical Services, Pjazza San Luqa, Guardamangia, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

20th March, 2009

SERVIZZI TA' *PROCUREMENT* TAL-GVERN
(TAQSIMA TAS-SAĦĦA)

Id-Direttur, Servizzi ta' *Procurement* tal-Gvern (Taqsima tas-Saħħa), Guardamangia, jgħarraf illi:-

Sad-9.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, id-9 ta' April, 2009, fil-Kaxxa l-Bajda fir-*reception area* tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, l-Imsida, Malta, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. GG0167. *Allis tissue forceps 6"*.

Kwot. Nru. GG0168. *Helioux twin stage regulator.*

Kwot. Nru. GG0169. *Suction toothbrush and suction swab*.

Kwot. Nru. GG0170. *Fine paediatric instruments*.

Kwot. Nru. GG0171. *Cellulose transparent strips*.

Kwot. Nru. GG0172. *Orthodontic crimpable hooks (ortho)*.

Kwot. Nru. GG0173. *Elasticated Tubular Support Bandages, size A*.

Kwot. Nru. GG0174. *Plasma low Hb microcuvettes control blood*.

Kwot. Nru. GG0175. *Accessories for Delmar Reynolds B/P machine - B/P cuffs*.

Il-kwotazzjonijiet kollha msemmija hawn fuq jistgħu jinkisbu minn fuq http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=241.

Aktar informazzjoni dwar il-kwantitajiet u kundizzjonijiet ta' dawn il-kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar.

L-20 ta' Marzu, 2009

GOVERNMENT HEALTH PROCUREMENT SERVICES

The Director, Government Health Procurement Services, Guardamangia, notifies that:-

Sealed quotations are to be dropped in the White Box at the reception area of the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, Msida, Malta, up to 9.00 a.m. of Thursday, 9th April, 2009, for:-

Quot. No. GG0167. Allis tissue forceps 6".

Quot. No. GG0168. Helioux twin stage regulator.

Quot. No. GG0169. Suction toothbrush and suction swab.

Quot. No. GG0170. Fine paediatric instruments.

Quot. No. GG0171. Cellulose transparent strips.

Quot. No. GG0172. Orthodontic crimpable hooks (ortho).

Quot. No. GG0173. Elasticated Tubular Support Bandages, size A.

Quot. No. GG0174. Plasma low Hb microcuvettes control blood.

Quot. No. GG0175. Accessories for Delmar Reynolds B/P machine - B/P cuffs.

All quotations listed above can be downloaded from http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=241.

Further information regarding the quantities and conditions of these quotations may be obtained from the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, between 8.00 a.m. and noon.

20th March, 2009

SERVIZZI FARMAĊEWTIĊI TAL-GVERN

Id-Direttur, Servizzi ta' *Procurement* tal-Gvern (Taqsima tas-Saħħa), Guardamangia jgħarraf illi:-

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-15 ta' April, 2009 fil-Kaxxa Safra fir-*reception area* tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, l-Imsida, Malta, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. MISC/006/09. Provvista, stallazzjoni u kummissjunar ta' *airconditioning unit* fis-*CHPS*.

Id-dokument tal-offerta jista' jinkiseb minn fuq http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=458.

Aktar tagħrif jista' jinkiseb mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-20 ta' Marzu, 2009

GOVERNMENT PHARMACEUTICAL SERVICES

The Director, Government Health Procurement Services, Guardamangia notifies that:

Sealed quotations are to be dropped in the Yellow Box at the reception area of the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, Msida, Malta, by 11.00 a.m. of Wednesday, 15th April, 2009, for:-

Quot. No. MISC/006/09. Supply, installation and commissioning of airconditioning unit at CHPS.

The above tender document can be downloaded from http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?pages=458.

Further information may by obtained from the Government Pharmaceutical Services on any working day between 8.30 a.m. and noon.

20th March, 2009

DIVIŻJONI GĦAS-SERVIZZI TAS-SAĦĦA

Id-Direttur Ġenerali (Servizzi tas-Saħħa) jgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-22 ta' April, 2009, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 20/09. Servizzi ta' trasport.

Il-formoli tal-offerta u aktar tagħrif dwar il-kundizzjonijiet ta' din l-offerta jinkisbu mid-Diviżjoni tas-Saħħa, Taqsima tal-Provvisti, Bini tas-Servizzi Mediċi, Pjazza San Luqa, Guardamangia, mit-8.00 a.m. sa nofsinhar.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-14 ta' April, 2009, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CAP.T 27/09. *Fittings* tal-elettriku għall-Isptar Karen Grech

Avviż Nru. CAP.T 28/09. *Fittings* tal-ilma għall-Isptar Karen Grech

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-21 ta' April, 2009, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CAP.T 31/09. *Air-conditioning units* għall-Isptar Karen Grech

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-28 ta' April, 2009, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CAP.T 24/09. *Ultrasound scanner* għall-*bladder diagnosis*

Avviż Nru. CAP.T 25/09. *Air-conditioning unit* fil-POYC

Avviż Nru. CAP.T 26/09. *Short wave unit*, *continuous* u *pulsed*

HEALTH CARE SERVICES DIVISION

The Director General (Health Care Services) notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Wednesday, 22nd April, 2009, for:-

Advt. No. 20/09. Carriage services.

Forms of tenders and further information regarding the conditions of this tender may be obtained from the Health Division, Supplies Section, Medical Stores Building, St. Luke's Square, Guardamangia, from 8.00 a.m. to noon.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Tuesday, 14th April, 2009, for:-

Advt. No. CAP.T 27/09. Electrical fittings for Karen Grech Hospital.

Advt. No. CAP.T 28/09. Water fittings for Karen Grech Hospital.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Tuesday, 21st April, 2009, for:-

Advt. No. CAP.T 31/09. Air-conditioning units for Karen Grech Hospital.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Tuesday, 28th April, 2009, for:-

Advt. No. CAP.T 24/09. Ultrasound scanner for bladder diagnosis

Advt. No. CAP.T 25/09. Air-conditioning unit at POYC

Advt. No. CAP.T 26/09. Short wave unit, continuous and pulsed

Avviż Nru. CAP.T 29/09. *Radio frequency tissue ablation unit*

Avviż Nru. CAP.T 30/09. *Bench top fume cabinet/flame proof storage cabinet*.

Il-formoli tal-offerta u aktar tagħrif dwar il-kundizzjonijiet ta' dawn il-kuntratti jistgħu jinkisbu mit-Taqsima tal-Proġetti, Bini tas-Servizzi Mediċi, Pjazza San Luqa, Guardamangia, mit-8.00 a.m. sa nofsinhar.

L-20 ta' Marzu, 2009

AĠENZIJA TAL-PROGRAMMI
TAL-UNJONI EWROPEA (EUPA)

Il-Kap tal-Amministrazzjoni tal-Aġenzija tal-Programmi tal-Unjoni Ewropea jgħarraf illi:

Sa qabel nofsinhar ta' nhar tat-Tlieta, is-7 ta' April 2009 fil-kaxxa tal-offerti fl-indirizz imsemmi aktar 'l isfel jintlaqgħu offerti magħluqin immarkati b'mod ċar 'Offerta għall-provvediment ta' akkomodazzjoni bil-faċilitajiet għal konferenza biex isir *Contact Seminar* tal-Erasmus u Leonardo da Vinci fi ħdan il-*Lifelong Learning Programme* fi ħdan l-Aġenzija tal-Programmi tal-Unjoni Ewropea' għal:-

Avviż Nru. EUPA/3/2009. Provvedimenta'akkomodazzjoni bil-faċilitajiet għal konferenza biex isir *Contact Seminar* tal-Erasmus u Leonardo da Vinci fi ħdan il-*Lifelong Learning Programme* fi ħdan l-Aġenzija tal-Programmi tal-Unjoni Ewropea.

Formoli tal-offerta u aktar dettalji rigward il-kundizzjonijiet ta' dan il-kuntratt jistgħu jinkisbu mill-
Kap tal-Amministrazzjoni
Aġenzija tal-Programmi tal-Unjoni Ewropea (EUPA),
Pjan Terren
36, Triq Zekka,
Valletta VLT 1514
Tel: 25586130, Fax: 25586139
e-mail: eupa@gov.mt
f'kul ġurnata tax-xogħol bejn is-7.30 a.m. u l-4.15 p.m.

Verżjoni elettronika tat-tagħrif meħtieġ tista' tinkiseb ukoll minn fuq il-*website* www.eupa.org.mt

Kopja elettronika tista' tintalab ukoll u tintbagħat permezz ta' *e-mail*.

Organizzazzjonijiet li fi ħsiebhom jibagħtu proposta għnadhom jibagħtu l-partikularitajiet tagħhom fuq eupa@gov.mt f'każ li jkun hemm bżonn li jingħataw xi kjarifiki lill-offerenti kollha.

L-20 ta' Marzu, 2009

Advt. No. CAP.T 29/09. Radio frequency tissue ablation unit

Advt. No. CAP.T 30/09. Bench top fume cabinet/flame proof storage cabinet.

Forms of tenders and further information regarding the conditions of these tenders may be obtained from the Projects Section, Medical Stores Building, St. Luke's Square, Guardamangia, from 8.00 a.m. to noon.

20th March, 2009

EUROPEAN UNION PROGRAMMES
AGENCY (EUPA)

The Head of Administration, European Union Programmes Agency, notifies that:

Sealed tenders, clearly marked 'Tender for the provision of accommodation with conference facilities for the Erasmus and Leonardo da Vinci Contact Seminar within the Lifelong Learning Programme within the European Union Programmes Agency', are to be deposited in the tender box at the undermentioned address by Tuesday 7th April, 2009 before noon for:

Advt. No. EUPA/3/2009. Provision of accommodation with conference facilities for the Erasmus and Leonardo da Vinci Contact Seminar within the Lifelong Learning Programme within the European Union Programmes Agency.

Forms of tender and further details regarding the conditions of this contract may be obtained from:
Head of Administration
European Union Programmes Agency (EUPA),
Ground Floor
36, Triq Zekka,
Valletta VLT 1514
Tel: 25586130, Fax: 25586139
e-mail: eupa@gov.mt
on any working day between 7.30 a.m. and 4.15 p.m.

An electronic version of the required information is also available on the website www.eupa.org.mt.

A softcopy may also be requested and will be forwarded via e-mail.

Organisations intending to submit a proposal are to send their particulars on eupa@gov.mt in case any clarifications need to be communicated to all interested tenderers.

20th March, 2009

KULLEĠĠ MALTI TAL-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

Il-Prinċipal fil-Kulleġġ Malti tal-Arti, Xjenza u Teknoloġija jgħarraf illi:-

Sas-2.00 p.m. ta' nhar it-Tnejn, it-30 ta' Marzu, 2009, jilqa' offerti li għandhom ikunu magħluqa f'envelop indirizzat minn qabel u mitfugħa fil-kaxxa tal-offerti apposta fil-Bini Amministrattiv, MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid, għal:-

Avviż. Nru. MCAST T. 02/09. Provvista u konsenja ta' *desk parts*.

Avviż. Nru. MCAST T. 03/09. Provvista u konsenja ta' *computer hardware*.

Avviż. Nru. MCAST T. 04/09. Stampar tal-*Prospectus* tal-MCAST u formoli relatati - 2009 - 2010.

Għandu jitħallas dritt ta' €35 għal kull dokument tal-offerta li jista' jinġabar mid-Dipartiment tal-*Accounts* fil-Blokk tal-Amministrazzjoni, MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid PLA 08 Tel: 21 801 590/1, *Fax*: 21 801 596 www.mcast.edu.mt mit-8.30 a.m. sa nofsinhar u mis-2.00 p.m. sal-4.00 p.m.

L-MCAST iżomm id-dritt li jaċċetta jew jirrifjuta parti jew l-offerta sħiħa, xi offerti jew l-offerti kollha mitfugħa.

L-20 ta' Marzu, 2009

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

The Principal of the Malta College of Arts, Science and Technology notifies that:-

Tenders placed in the self-addressed envelope provided and deposited in the appropriate tender box at the Administrative Building, MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola, up to 2.00 p.m. of Monday, 30th March, 2009, from interested parties for:-

Advt. No. MCAST T. 02/09. Supply and delivery of desk parts.

Advt. No. MCAST T. 03/09. Supply and delivery of computer hardware.

Advt. No. MCAST T. 04/09. Printing of MCAST Prospectus and related forms - 2009 - 2010.

A fee of €35 should be paid for each tender document, which may be collected from the Accounts Department at the Administration Block, MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola PLA 08 Tel: 21 801 590/1, Fax: 21 801 596 www.mcast.edu.mt from 8.30 a.m. to noon and from 2.00 p.m. to 4.00 p.m.

MCAST reserves the right to refuse in part or in whole any or all of the tenders submitted.

20th March, 2009

MALTA INDUSTRIAL PARKS LTD

Iċ-*Chairman, Malta Industrial Parks Ltd*, jgħarraf illi:

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-30 ta' Marzu, 2009, fl-uffiċċji tal-Malta Industrial Parks Ltd, UB8 Qasam Industrijali ta' San Ġwann, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

*Avviż Nru. MIP/TQF/GEN/D02/08. Provvista u tħaddim ta' x'impjanti u makkinarji.

Għandu jitħallas dritt ta' €70.00 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

*Avviż li qed jidher għall-ewwel darba

Il-formoli tal-offerta u tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-uffiċċji tal-Malta Industrial Parks Ltd, UB8 Qasam Industrijali ta' San Ġwann, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u l-11.30 a.m.

L-20 ta' Marzu, 2009

MALTA INDUSTRIAL PARKS LTD

The Chairman, Malta Industrial Parks Ltd, notifies that:

Sealed tenders will be received at the offices of the Malta Industrial Parks Ltd., UB8 San Ġwann Industrial Estate, up to 10.00 a.m. on Monday, 30th March, 2009, for:–

*Advt. No. MIP/TQF/GEN/D02/08. Supply and operation of occasional plant and machinery.

A fee of €70.00 will be charged for each tender document.

*Advertisement appearing for the first time

Forms of tender and further information may be obtained from the offices of the Malta Industrial Parks Ltd., UB8 San Ġwann Industrial Estate, on any working day from 8.30 a.m. to 11.30 a.m.

20th March, 2009

KUNSILL LOKALI ĦAMRUN

Il-Kunsill Lokali Ħamrun jgħarraf illi:

Sa nofsinhar ta' nhar it-Tnejn, l-20 ta' April, 2009, fil-kaxxa tal-offerti fl-Uffiċċju Amministrattiv tal-Kunsill, jintlaqgħu offerti magħluqin u mmarkati bin-numru tal-offerta għal:

Avviż Nru. KLH/TDR/01/2009. Kostruzzjoni ta' *multi storey car park* u l-uffiċini tal-Kunsill, il-Ħamrun.

Kopja tad-dokumenti tal-offerti jingħabru mill-Uffiċċju tal-Kunsill Lokali Ħamrun, 683A, Triq il-Kbira San Ġużepp, il-Ħamrun, fil-ħinijiet tal-uffiċċju, fuq ħlas ta' €100.00.

L-offerti jinfetħu minnufih wara l-ħin tal-għeluq.

Il-Kunsill iżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġuża.

L-20 ta' Marzu, 2009

ĦAMRUN LOCAL COUNCIL

The Ħamrun Local Council notifies that:

Sealed tenders marked with the tender number will be received in the tender box at the Council's Administrative Office up to noon of Monday, 20th April, 2009, for:

Advt. No. KLH/TDR/01/2009. Construction of multi storey car park and Council's premises/offices, Ħamrun.

A copy of the tender documents can be obtained from the Ħamrun Local Council's Offices, 683A, Triq il-Kbira San Ġużepp, Ħamrun, during office hours, against a fee of €100.00.

Tenders will be opened immediately after closing time.

The Council reserves the right to refuse any tender submitted, even the most advantegeous.

20th March, 2009

KUNSILL LOKALI TARXIEN

Il-Kunsill Lokali Tarxien jgħarraf illi:

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ħamis, it-30 ta' April 2009, fil-kaxxa tal-offerti apposta fl-Uffiċċji Amministrattivi tal-Kunsill, jintlaqgħu offerti magħluqin immarkati bin-numri relevanti għal:-

Avviż Nru. TLC 207/09/T98 Tisbiħ ta' sqaqin (pavimentar) kuntratt perjodiku.

Għandu jitħallas dritt ta' €120 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. TLC 206/09/T97. Tindif u żamma ta' latrini pubbliċi.

Għandu jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. TLC 205/09/T96. Tindif u manutenzjoni tal-ġonna.

Għandu jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. TLC 204/09/T95. Kisi mill-ġdid ta' toroq.

Għandu jitħallas dritt ta' €120 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

TARXIEN LOCAL COUNCIL

The Tarxien Local Council notifies that:

Sealed tenders will be received at the Tarxien Local Council's Administative Offices by not later than noon of Thursday, 30th April 2009, for:-

Advt. No. TLC 207/09/T98. Embellishment of lanes (pavimentar) period contract.

A fee of €120 is to be paid for each copy of tender document.

Advt. No. TLC 206/09/T97. Cleaning and attendance of public conveniences.

A fee of €50 is to be paid for each copy of tender document.

Advt. No. TLC 205/09/T96. Cleaning and maintenance of gardens.

A fee of €50 is to be paid for each copy of tender document.

Advt. No. TLC 204/09/T95. Resurfacing of roads.

A fee of €120 is to be paid for each copy of tender document.

Id-dokumenti relevanti għandhom jinkisbu mill-Uffiċċju Amministrattiv tal-Kunsill bil-ħlas kif jidher hawn fuq.

L-offerti jinfethu fil-pubbliku wara l-ħin tal-għeluq u l-ebda dokument jew offerta ma jiġu aċċettati wara l-ħin stipulat. Offerti magħluqin immarkati bin-numru tar-referenza relattiva għandhom jiġu depożitati fil-kaxxa tal-offerti approprjata fl-uffiċċji tal-Kunsill qabel il-ħin tal-għeluq.

Il-Kunsill iżomm id-dritt li jaċċetta jew jirrifjuta kull offerta li tasallu, anke l-aktar wahda vantaġġjuża.

L-20 ta' Marzu, 2009

Documents and the relative information may be obtained from the Council's offices against a fee indicated above.

Tenders will be opened in public after closing time and no other documents or tenders will be accepted after the stipulated time. Sealed tenders marked with the relative reference number should be deposited in the appropriate tender box provided at the Council's offices before closing time.

The Local Council is not bound to accept the lowest or any tender received.

20th March, 2009

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

447

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM' AWLA fis-16 ta' Marzu, 2009 fuq rikors ta' GOLDEN HARVEST MFG CO LTD ġie ffissat il-jum tal-Erbgħa, 15 ta' April, 2009 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li għandu jsir f'149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA tal-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand ILES STANLEY (KI 431978M).

Sufan, żewġ pultruni, DVD, television u bureau.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tlieta, 17 ta' Marzu, 2009.

MICHAEL PORTELLI, BA (HONS), MA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Superjuri

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 16th March, 2009 on the application of GOLDEN HARVEST MFG CO LTD, Wednesday, 15th April, 2009 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION to be held at 149, STRAIT STREET, VALLETTA of the following items seized from the property of ILES STANLEY (ID 431978M).

Sofa, two armchairs, DVD, television and bureau.

Registry of the Superior Courts, this Tuesday, 17th March, 2009.

MICHAEL PORTELLI, BA (HONS), MA
For the Registrar of Civil Courts and Tribunal

448

B'digriet mogħti fis-6 ta' Frar 2009, fl-atti tar-Rikors numru 55/2009 GCD, fl-ismijiet Pace Charles et vs Abdilla Alfred, il-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Alfred Abdilla, a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors ta' Żbank ta' Charles Pace et ippreżentat fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, fl-Atti taċ-Ċedola Numru 2, ippreżentata fil-5 ta' Jannar 2009, fl-ismijiet Charles Pace (ID545075M) u Mosta Auto Dealers Co Ltd C-3923 vs Alfred Abdilla, ir-rikorrenti Charles Pace et espona bir-rispett:

Illi wara l-bejgħ bl-irkant numru 18/06, miżmum taħt l-Awtorità ta' din l-Onorabbli Qorti, l-Appartament numru 3 fi Blokk G1, Qasam tal-Bini tal-Gvern, Triq it-Trinċetta, Mosta, ġie liberat a favur tal-esponenti bil-prezz ta' ħamest elef euro (€5,000);

By means of a decree given on the 6th February 2009, in the records of the Application number 55/2009 GCD, in the names Pace Charles et vs Abdilla Alfred, the First Hall Civil Court, ordered the following publication for the purpose of service of the respondent Alfred Abdilla, in terms of Article 187(3) Chapter 12.

By means of an Application of Withdrawal of Charles Pace et, filed, in the First Hall Civil Court, in the Records of the Schedule of Deposit Number 2, filed, on the 5th January 2009, in the names Charles Pace (ID 545075M) and Mosta Auto Dealers Co Ltd, C-3923 vs Alfred Abdilla, the applicant Charles Pace et, pleaded with respect:

That after the judicial sale number 18/06, held under the Authority of this Honourable Court, the Apartment number 3 in Block G1, Government Housing Estate, Trinċetta Street, Mosta, was adjudicated in favour of the applicants towards the price of five thousand euro (€5,000);

Illi permezz ta' Ċedola bin-numru u fl-ismijiet premessi l-esponenti iddepożitaw is-somma ta' ħamest elef euro (€5,000);

Illi l-esponenti jinsabu kredituri tal-intimat.

Għaldaqstant l-esponenti umilment jitlob lil din l-Onorabbli Qorti jawtorizza l-iżbank taċ-Ċedola bin-numru u fl-ismijiet premessi sabiex imorru versu l-ammont li għadu dovut lilhom.

Rikorrenti: Mosta Auto Dealers Limited,
Triq il-Kostituzzjoni,
Mosta.

Notifika: Alfred Abdilla,
Blokk G1, Flat 3,
Triq it-Trinċetta,
Mosta.

Ir-Rikors Numru 55/2009 GCD, fl-ismijiet Pace Charles et vs Abdilla Alfred jinsab differit għat-28 ta' April 2009, fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 17 ta' Marzu 2009.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

That by means of a Schedule with the number and the names premised the applicants deposited the sum of five thousand euro (€5,000);

That the applicants are creditors of the respondent.

Thus the applicants humbly pray that this Honourable Court authorize the withdrawal of the Schedule with the number and in the names premised in order that they be used for the amounts still due to them.

Applicants: Mosta Auto Dealers Limited,
Constitution Street,
Mosta.

Notify: Alfred Abdilla,
Block G1, Flat 3,
Trinċetta Street,
Mosta.

The Application Number 55/2009 GCD, in the names Pace Charles et vs Abdilla Alfred has been put off to the 28th April 2009, at 9.00 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 17th March 2009.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

449

Permezz ta' digriet mogħti fl-20 ta' Novembru 2006 mill-Qorti tal-Magistrati (Malta), fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 8121/06, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud vs Joseph Carabott, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) lil Joseph Carabott (ID 54362M) ta' 59, St Anthony, Il-Bajja s-Sabiħa, Birżebbuġa, fit-12 ta' Ottubru 2006, il-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud ta' Centre Point Building, Triq ta' Paris, Birkirkara, jinterpellak ai termini tal-Artikolu 48 tal-Att XII tal-1994 sabiex fi żmien jumejn min-notifika ta' dan l-att, tħallas is-somma ta' €6,163.52 rappreżentanti ammont dovut minnek bħala Taxxa fuq il-Valur Miżjud.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax skont l-Att XII tal-1994 sad-data tal-effettiv pagament.

Din l-interpellanza qed issir għall-finijiet u l-effetti kollha tal-liġi u partikolarment, iżda mhux esklussivament, sabiex tirrendi eżegwibbli t-titolu eżekuttiv li għandu l-istess Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud kontra tiegħek permezz tal-Avviż li ntbagħat lilek.

By means of a decree of the 20th November 2006 given by the Courts of Magistrates (Malta), in the records of the judicial letter number 8121/06, in the names Commissioner of Value Added Tax vs Joseph Carabott, ordered the following publication for the purpose of service of the respondent in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

By means of a judicial letter filed in the Courts of Magistrates (Malta) against Joseph Carabott (ID 54362M) of 59, St Anthony, Il-Bajja s-Sabiħa, Birżebbugia, on the 12th October 2006, the Commissioner for Value Added Tax of Centre Point Building, Triq ta' Paris, Birkirkara, calls upon you in terms of Article 48 of the Act XII of 1994, so that within two days from service of this act you pay the sum €6,163.52 due by you representing Value Added Tax.

With costs and interest according to the Act XII of 1994 till the day of effective payment.

This calling is being made for all effects and purposes of law and particularly but not exclusivly to render executable the executive title that the same Commissioner for Value Added Tax has against you by means of the Notice that was sent to you.

Fin-nuqqas, il-mittenti javżak li se jgħaddi sabiex jeżegwixxi l-imsemmi titolu eżekuttiv li hu għandu kontra tiegħek permezz tal-mandati opportuni.

Tant sabiex tirregola ruħek u tagħraf timxi.

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 17 ta' Marzu 2009

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

In default, the interpellant warns you that he is going to execute the mentioned executive title that he has against you by means of the opportune warrants.

So much so that you may know how to regulate yourself.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 17th March 2009.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

450

Permezz ta' digriet mogħti fis-17 ta' Diċembru 2008 mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta), fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 2028/08, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud vs Joseph Vella et, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) lil Joseph Vella (ID329254M) ta' Doris, Oratory Street, Naxxar jew Pearl, Triq tal-Labour, Naxxar u Blue Angel Limited (C11973) ta' Doris, Oratory Street, Naxxar jew Pearl, Triq tal-Labour, Naxxar, fit-12 ta' Mejju 2008, il-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud ta' Centre Point Building, Triq ta' Paris, Birkirkara, jinterpellak ai fini u effetti tal-Att tal-1994 dwar it-Taxxa fuq Valur Miżjud sabiex fi żmien jumejn min-notifika ta' dan l-att, tħallas is-somma ta' €3,464.90 rappreżentanti ammont dovut minnek skond l-istess Att.

Din l-interpellanza qed issir għall-finijiet u l-effetti kollha tal-liġi u partikolarment, iżda mhux esklussivament, sabiex tirrendi eżegwibbli t-titolu eżekuttiv li għandu l-istess Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud.

Fin-nuqqas, il-mittenti javżakom li se jeżegwixxi l-imsemmi titolu eżekuttiv li hu għandu kontra tagħkom permezz tal-mandati opportuni.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax legali sad-data tal-pagament effettiv.

Tant sabiex tirregolaw ruħkom.

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 17 ta' Marzu 2009

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree of the 17th December 2008 given by the Courts of Magistrates (Malta), in the records of the judicial letter number 2028/08, in the names Commissioner of Value Added Tax vs Joseph Vella et, ordered the following publication for the purpose of service of the respondent in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

By means of a judicial letter filed in the Courts of Magistrates (Malta) against Joseph Vella (ID 329254M) of Doris, Oratory Street, Naxxar or Pearl, Triq tal-Labour, Naxxar and Blue Angel Limited (C11973) of Doris, Oratory Street, Naxxar or Pearl, Triq tal-Labour, Naxxar, on the 12th May 2008, the Commissioner for Value Added Tax of Centre Point Building, Triq ta' Paris, Birkirkara, calls upon you for the purposes and effects of Act of 1994 regarding Value Added Tax, so that within two days from service of this act you pay the sum €3,464.90 representing the amount due by you according to the same Act.

This calling is being made for all effects and purposes of law and particularly but not exclusivly to render executable the executive title that the same Commissioner for Value Added Tax has.

In default, the interpellant warns you that he is going to execute the mentioned executive title that he has against you by means of the opportune warrants.

With costs and legal interest till the date of effective payment.

So much so that you may know how to regulate yourself.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 17th March 2009.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

451

Permezz ta' digriet mogħti fis-27 ta' Jannar 2009 mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta), fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 4791/08, fl-ismijiet John Pullicino vs John Debono et, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) lil John Debono ta' 21, Dolmen Court, Gozo Street, Qawra u lil Donna Debono ta' 21, Dolmen Court, Gozo Street, Qawra, fl-4 ta' Novembru 2008, John Pullicino (ID538759M) ta' Casa Pullicino, Triq il-Ħida, San Ġwann, jinterpellakom sabiex fi żmien jument tħallsu s-somma ta' €7,509.20 prezz ta' merkanzija lilkom mibjugħa u kkonsenjata.

Il-mittent javżakom illi jekk intom tħallu t-terminu fuq lilkom mogħti jgħaddi inutilment, huma sejrin jipproċedu kontra tagħkom skont il-Liġi.

Tant biex tagħrfu timxu.

Bl-ispejjeż.

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 17 ta' Marzu 2009.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree of the 27th January 2009 given by Court of Magistrates (Malta), in the records of the judicial letter number 4791/08, in the names John Pullicino vs John Debono et ordered the following publication for the purpose of service of the respondent in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

By means of a judicial letter filed in the Courts of Magistrates (Malta) against John Debono of 21, Dolmen Court, Gozo Street, Qawra and Donna Debono of 21, Dolmen Court, Gozo Street, Qawra, on the 4th November 2008, John Pullicino (ID 538759M) of Casa Pullicino, Triq il-Ħida, San Ġwann calls upon you so that within two days you pay the sum of €7,509.20 price of merchandised sold and delivered to you.

The interpellant warns you that if you let the time given to you pass uselessly he is going to proceed against you according to Law.

So much so that you may know how to regulate yourself.

With costs.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 17th March 2009.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

452

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tas-17 ta' Marzu 2009, mogħti mill-Qorti tal-Prim Awla Ċivili (Malta), din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12)

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM' AWLA fis-17 ta' Marzu, 2009 fuq rikors ta' FARRUGIA MARY GRACE (KI 195558M) ġie ffissat il-jum tal-Erbgħa, 22 ta' April, 2009 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li għandu jsir f'SEZZJONI SUBBASTI, QRATI TAL-ĠUSTIZZJA, TRIQ IR-REPUBBLIKA, VALLETTA tal-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand FARRUGIA ANTHONY (KI 845357M).

Ishma stmati li jiswew €1,729.19

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum l-Erbgħa, 18 ta' Marzu, 2009.

MICHAEL PORTELLI BA (HONS), MA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the 17th March 2009 given by the First Hall of the Civil Courts (Malta), the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12)

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 17th March, 2009 on the application of FARRUGIA MARY GRACE (ID 195558M), Wednesday, 22nd April, 2009 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION to be held at SUBBASTI SECTION, COURTS OF JUSTICE, REPUBLIC STREET, VALLETTA of the following items seized from the property of FARRUGIA ANTHONY (ID 845357M).

Shares valued at €1,729.19

Registry of the Superior Courts, this Wednesday, 18th March, 2009.

MICHAEL PORTELLI BA (HONS), MA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

DIPARTIMENT TA' L-INFORMAZZJONI – 3, PJAZZA KASTILJA – VALLETTA – MALTA
DEPARTMENT OF INFORMATION – 3, CASTILLE PLACE – VALLETTA – MALTA

PUBBLIKAZZJONIJIET MIXXELLANJI
MISCELLANEOUS PUBLICATIONS

Bejtiet il-Lingwa – Aspetti tal-Lingwa fil-Folklor Malti	€4.66
Child Protection – Procedures for Schools	€3.49
Geological Maps of Malta	€16.31
Geological Maps of Gozo	€11.65
Geological Maps of Malta and Gozo	€23.29
Ħwejjeġ li Rajna (it-Tieni Ktieb)	€4.66
Il-Bennej	€8.15
Il-Ġaħan ta' Binġemma	€4.66
Il-Ħajja ta' Rużar Briffa – Oliver Friggieri	€2.33
Il-Miġja tal-Franċiżi f'Malta – Ktejjeb ta' Tifkira 1798-1998	€2.33
Leli ta' Ħaż-Żgħir – G. Ellul Mercer	€2.33
L-Odissea	€4.66
Overview of the History & Development of the Public Works Department in the Maltese Islands	€11.65
Regole Per La Lingua Maltese	€1.75
Santo Spirito Hospital	€4.66

PUBBLIKAZZJONIJIET STATISTIĊI
STATISTICAL PUBLICATIONS

Annual Audit Report - Public Accounts 2007	€5.00
Annual Audit Report - Public Accounts 2006	€4.70
A Window on the World of Work	€4.66
Census of Population and Housing 2005 - Volume 1: Population	€18.63
Census of Population and Housing 2005 - Volume 2: Dwellings	€18.63
Children	€6.99
Culture Statistics 2004	€4.66
Demographic Review 2007	€7.00
Education Statistics 2004 (CD)	€10.48
Environment Statistics 2006	€11.65
Household Budgetary Survey	€18.63
Malta in Figures 2008	€5.00
Shipping and Aviation Statistics 2002 (CD)	€10.48
Social Protection in Malta - A Statistical Analysis of Social Protection Accounting 1998 – 2002	€9.32
Social Welfare - Orientated Non-Governmental Organisations - A Statistical Profile 2001	€4.66
Sports Organisations 2000 – 2002	€6.99
Survey on ICT Usage in Households 2002	€4.66
Trade Statistics 200 (CD)	€11.65
Transport Statistics 2005 (CD)	€4.66
Works and Activities of the National Audit Office 2007	€2.90

Dawn il-Pubblikazzjonijiet jistgħu jinxtraw mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni
3, Pjazza Kastilja, Valletta, Malta

These Publications are obtainable from the Department of Information
3, Castille Place, Valletta, Malta
www.doi.gov.mt
info@gov.mt

DIPARTIMENT TA' L-INFORMAZZJONI – 3, PJAZZA KASTILJA – VALLETTA – MALTA
DEPARTMENT OF INFORMATION – 3, CASTILLE PLACE – VALLETTA – MALTA

PUBBLIKAZZJONIJIET UFFIĊJALI
OFFICIAL PUBLICATIONS

Acts of Parliament 2007 on compact disc (CD)	€13.98
Annual Reports of Government Departments – 2007 on compact disc (CD)	€11.65
CHOGM & State Visit Highlights in pictures on compact disc (CD)	€6.99
Code of Ethics and Conduct for Legal Procurators 1998	€2.33
Code of Ethics for Members of the Judiciary	€2.33
Diskors tal-*Budget* 2009	€2.50
Economic Bulletin – July 2007	€4.66
Economic Survey 2008	€5.00
Electoral Register, Local Councils, October 2008	€95.40
Electoral Register, October 2008	€22.08
Electoral Register, October 2008 on compact disc (CD)	€116.47
Estimates 2009	€5.00
Il-Manwal tal-President tar-Repubblika	€1.16
Il-Politika Kulturali f'Malta	€6.99
Industry Strategy for Malta: 2007-2010	€2.33
Kodiċi ta' Etika għall-Ġudikanti	€2.33
Kodiċi ta' Etika għall-Impjegati fis-Settur Pubbliku	€2.33
Kodiċi ta' Etika u Mġieba għall-Avukati	€2.33
Kungress Nazzjonali - Oqsma tal-Kultura Maltija	€6.99
Legal Notices and Bye-Laws 2007 on compact disc (CD)	€13.98
Malta's Parliament – An Official History	€41.93
Mid-Year Report by the Auditor General – Public Accounts 2005	€4.08
National Curriculum on its Way – Strategic Plan	€2.33
National Curriculum on its Way – Strategic Plan – Abridged	€0.58
Performance Audit – ETC's Job Matching Service– Report by the Auditor General	€3.49
Performance Audit – Inventory Strategy and Distribution of Pharmaceutical Products – Health Division	€4.08
Performance Audit – Quality of Life for the Elderly at St. Vincent de Paul Residence	€3.49
Performance Audit – School Information System – Education Division	€4.66
Performance Audit Report – The Functions of the Tax Compliance Unit	€3.49
Performance Audit – Reviewing VAT Liability: VAT Investigations and Credit Control Exercises	€3.49
Performance Audit – Structural Funds: Environmental Programme	€3.50
Performance Audit – Water Loss Control Management by the Water Services	€3.50
Portfolio Assessments	€9.32
Public Service Management Code (6th Edition – December 2005)	€16.31
Report of the Auditor General – Public Accounts 2004	€3.49
Strateġija għall-Industrija ta' Malta: 2007-2010	€2.33
The Press Act	€1.16
The Registers of the Medical Council (Malta) 2005	€6.99
Tifkira fl-Okkażjoni tal-Kanonizzazzjoni ta' Dun Ġorġ – L-aħħar tislima Lulju 1962 (DVD)	€4.66
Works and Activities of the National Audit Office 2007	€2.90

Dawn il-Pubblikazzjonijiet jistgħu jinxtraw mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni
3, Pjazza Kastilja, Valletta, Malta

These Publications are obtainable from the Department of Information
3, Castille Place, Valletta, Malta
www.doi.gov.mt
info@gov.mt

Ippubblikat mid-Dipartiment tal-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern fuq karta riċiklata — *Printed at the Government Printing Press on recycled paper*